Louise Portal

chanteuse aussi!



Cuisine champêtre confortable



MARIE TIFO:

LA DESCENTE DES NUAGES!

Michelle TALBOT

Il y a une Marie Tifo d'avant et d'après ''Les bons débarras''.

La Marie Tifo d'avant 1980, vivait à Québec et y gagnait fort honorablement sa vie depuis une dizaine d'années, à bûcher fort, d'une création à un classique, au théâtre essentiellement.

Entre ses 20 et ses 30 ans, Marie Tifo était l'une des principales figures de proue du regain de vitalité du théâtre dans la Vieille Capitale. Québec la faisait vivre et mettait au monde une comédienne à la fois jeune et expérimentée, versatile et fort sévère envers elle-même...

Et puis est arrivé dans le décor de sa vie un dénommé Francis Mankiewicz et, le scénario de Réjean Ducharme sous le bras, sans le pressentir, il lui offre un grand virage.

A l'époque, Marie Tifo faisait beaucoup d'autoroute. La télévision de Radio-Canada lui avait offert un rôle substentiel dans ''Race de Monde''... ''Mais la télévision c'est pas encore la grande magie. Tu es un personnage qui s'installe dans les salons, les intimités des gens. Tu es un familier''.

Alors le grand vent s'est levé. ''Les bons débarras'' accuse un succès populaire immense. Six mois à l'affiche dans une salle montréalaise. Des prix venus des Etats-Unis pour la jeune actrice de Québec, des cocktails, des rencontres avec Bertolucci, avec Kazan, des voyages à Rome, à Hollywood, à New-York, à Chicago... et un film d'auteur qui prend des proportions incroyables, des flatteries pour la jolie Marie, des instants à garder en mémoire toute une vie, de grands espoirs possibles...

...Et puis la marée ramène l'actrice sur la berge, l'horizon lointain se défile, la terre ferme force Marie Tifo à retomber de ses nuages et à affronter la réalité québécoise. Le temps a passé.

Marie Tifo prend maison près du Parc Lafontaine, inscrit son fils à l'école et reprend le fil du quotidien, hachuré par les nécessités de gagner sa vie.

Le coeur, comme un ballon, s'est dégonflé: ''Aux Etats-Unis tu es d'abord une actrice canadienne, donc une étrangère. Et le tamisage est très serré. Si je n'ai pas ou d'offres, c'est probablement que ça n'était pas le moment propice. L'instant de grâce est passé...''

Durant cette année 1980 où tant d'honneurs lui étaient rendus, Marie Tifo a énormément réfléchi. A 30 ans, la pause va quasiment de soi.

''J'me suis dit qu'il me fallait arrêter de ''rusher''. J'ai pris un agent, Guy Latraverse et je lui ai dit que je ne voulais pas être une ''has been'' à mon âge, que je voulais aller plus loin dans mon art, ne pas refaire des choses que j'ai déjà faite, que je souhaitais une continuité, des pas par en avant. Et je me suis rendue compte qu'il me fallait faire des choix, refuser des choses qui pourraient être payantes pour en faire d'autres qui exigent du dépassement''.

C'est ainsi qu'elle avait accepté depuis longtemps d'être du plan de comédie-musicale rock que fomentait Louis Saia. L'affaire est tombée à l'eau, faute de fonds. Marie Tifo se dit prête à attendre que la production soit garantie par toute la qualité qu'elle mérite.

''En attendant, il ne me restait que deux semaines de tournage... C'est là que je me suis assise, que j'ai eu peur un peu, qu'il y a des choses que je n'ai pas comprises. Je me suis convaincue qu'il est mieux ainsi. Je suis consciente de mes possibilités. L'important maintenant c'est que j'y travaille fort''.

Pour l'heure, Marie Tifo est de la distribution de deux longs métrages qui se tournent à Québec: ''Les yeux rouges'' de Yves Simoneau et ''Lucien Brouillard'' de Bruno Carrière.

''On se retrouve un peu comme dans l'ambiance qui a créé le succès des ''Bons débarras''. Comédiens et équipe technique sont liés par cette même sensation de participer à quelque chose de grand. On croit aux scénarios qui nous sont donnés. On va tout donner. A mon avis, c'est la seule façon de sauver le cinéma d'ici...''

Marie Tifo montera sur scène deux fois cette année. Au T.N.M. en avril et à L'Ex-Tasse le 24 novembre. Avec la comédienne Madeleine Arsenault, elle jouera un texte de Marie Savard, ''Le journal d'une folle'' et un autre de Jovette Marchessault, ''Les faiseuses d'anges'', collage qui parle des énergies brisées de deux femmes, l'une qui se retrouve à l'asile, l'autre en prison.

''Ça correspond parfaitement à ce que j'ai maintenant le goût de faire en tant que comédienne. Après tant de gros rôles, tant de répertoire, j'ai la folle envie d'aller voir ce qu'il y a au bout, du bord du jeu pur''.

Roger Frappier: incursion dans le cinéma de fiction

par
Manon PÉCLET
photos
Michel PARENT

Reconnu dans le domaine du documentaire (''Le grand film ordinaire'', ''L'infonie inachevée''...) et ces dernières années, dans la production, Roger Frappier a choisi, pour son entrée et sa percée dans le cinéma fictif, un court métrage d'une longueur inusitée, ici du moins: ''Voyage de nuit'' (26 minutes).

''Voyage de nuit'' est écrit par l'alerte et allègre tandem théâtral, Louis Saia/Claude Meunier, et met en vedette un Paul en liberté soit Serge Thériault et Johanne Fontaine. Il s'agit d'un sketche érotico-comique se déroulant sur la route de Berthier où notre héros, un dénommé Bruno Disco, n'y cassera pas des tas de cailloux...

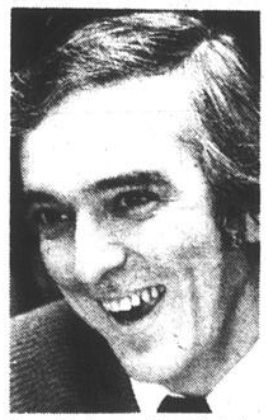
Au volant de sa Trans-Am zébrée, Bruno Disco embarque une fille (danseuse nue) faisant du pouce. On décide alors de s'arrêter pour mieux batifoler dans les champs et peut-être aussi, pour donner aux spectateurs une scène explicite et sans détours... Une fois, les voyeurs et le personnage principal, satisfaits (!), on se retrouve avec un corps (celui de la fille) des plus passifs sur les bras. Que fera notre monsieur Disco? Il tentera de s'en défaire jusqu'au moment où... Le dénouement étant le ''punch'' de l'histoire, la discrétion est de mise. Tout comme d'ailleurs, elle aurait été de mise lors du tournage de la scène explicite! D'autre part, l'interprétation (de Thériault surtout) est excellente et la réalisation est un bon départ pour le cinéaste fictif en Frappier. Le scénario est intéressant avec une pointe d'originalité mais aussi de misogynie dans les contours du personnage central.

Quoi qu'il en soit, Roger Frappier a été piqué par la mouche du cinéma fictif: ''J'ai choisi un court métrage dramatique d'abord, pour apprendre le métier et puis, pour apprendre le stress de faire un film dramatique. Mon prochain film sera long... Tant qu'à en avoir le goût (du cinéma fictif), vaut mieux y aller à fond'' dit le réalisateur qui a atténué ses craintes en ce sens, depuis son incursion dans les films publicitaires. ''L'an passé, j'ai eu 150 jours de tournage. Je n'ai plus peur. Avant, la veille de chaque journée de tournage, je passais des nuits blanches... De toute façon, faire des commerciaux? Cela m'a enlevé la peur de faire du cinéma de fiction''.

En fait, son goût de cinéma dramatique n'est pas récent comme le fait remarquer le cours de sa carrière, jalonnée ça et là, d'expériences de premier assistant-réalisateur de films tels ''La tête de Normande Ste-Onge'' et ''One man'' et de ce long métrage qui, le premier, lui en a donné l'opportunité soit ''Nashville'' de Robert Altman (1974).



Un ''Voyage de nuit'' sur la route de Berthier avec un Paul en liberté, Serge Thériault.



Le cinéma fictif fait désormais partie du monde d'un heureux Roger Frappier.

Une forte impulsion l'a ainsi mené jusqu'en Californie, cette année-là, ''parce que je voulais travailler avec Altman''. Avec quelques dollars en poche, beaucoup d'espoirs et de difficultés, il s'est finalement retrouvé face à face à un Altman occupé devant un jeu de patience et lui assurant que son équipe était complète pour le grand départ, le lendemain pour Nashville. ''Je lui ai alors parlé de ''California split'' que je venais de visionner et qui, d'après moi, comportait 3 erreurs. Il fut intéressé et après la discussion il m'a demandé, si je savais conduire et si je pouvais lui servir de conducteur jusqu'au Tennessee''. Une fois là-bas, notre nouveau conducteur a poursuivi cette veine jusqu'au moment où un premier assistant réalisateur sur le film a dû s'absenter une semaine: Frappier, le coeur battant, s'est fait un grand plaisir de le remplacer cette semaine-là. ''A la fin du tournage, Altman m'a demandé si je voulais reconduire son auto jusqu'à Los Angeles. Je savais ce que cela voulait dire (travailler avec lui) mais j'ai choisi de revenir à Montréal. Bien sûr, pendant 5 ans, je l'ai regretté..''

Sa belle humeur depuis longtemps retrouvée, Roger Frappier a continué son bonhomme de chemin et aujourd'hui, il tape allègrement du pied. D'autant plus que son 1er long métrage dramatique est déjà en branle (il est a l'écriture du scénario) et son tournage sera échelonné sur une et deux années. ''Il sera tourné sur l'équipement des commerciaux (comme dans l'temps): je ferai trois commerciaux, puis je tournerai une scène et ainsi de suite... C'est la meilleure façon de réduire le coût d'une production''.

LOUISE PORTAL

PREND LA CLÉ DE SOL ...ET FUIT LA ROUTINE

par
Gaétan CHABOT
photos:
Michel PARENT



"Ce que je veux avec ce spectacle, c'est créer un événement dans la chanson... Le métier pas trop "straight", parlez-moi de ça..."

"C'est quoi ton show, Louise?" On ne va pas demander à Ronald McDonald ce qu'il glisse entre ses petits pains: on en mange souvent quotidiennement! Du pareil au même pour la plupart des chanteuses: on en mange à la radio à coeur de jour!

Mais une comédienne qui chante, qu'est-ce que ça mange en hiver? Louise Portal répond qu'elle souhaite nous faire avaler sa marginalité. Pour être exact sur l'appellation du produit à consommer, un show titré "Un rendez-vous clandestin". Un tour de chant, soit, mais avant tout un événement, dira-t-elle: "Vivre le métier pas trop "straight", ça me ressemble. Malgré 10 ans de télé et théâtre, je ne suis pas une interprète; je suis un créateur. Parce que des bons flashes, j'en ai tous les jours. Ensuite, il faut se ramasser et oser faire ce que bien peu ont le courage de faire: générer sa propre énergie intérieure sur une scène. Fondre sa propre personnalité à un spectacle..."

Il y a pourtant deux ans, Louise Portal se manifestait de façon assez identique avec son "Rendez-vous Mauve" dans une boîte du Vieux-Montréal. Caprice d'actrice, avait-on cru à l'époque, tout de même salué d'une salve d'encouragements par la presse: "On n'avait pas pris mes aspirations de chanteuse au sérieux. Et pourtant c'est bien ce que je suis, une chanteuse. Bien sûr, parce que je viens du théâtre, j'utilise mon expérience pour concevoir un événement chanté. Voilà ce qui dérange la routine. Mais rappelez-vous Diane Dufresne, lorsqu'elle créait ses premiers événements. Ou bien on n'y croyait pas, ou bien on la traitait de folle d'agir de la sorte..."

Couturière à part entière de son avenir en musique, Louise Portal a choisi des patrons clandestins et nocturnes pour étoffer son deuxième spectacle. Des personnages appartenant à l'ombre, mais qui jailliront de l'éclairage au néon de la ville sur scène. "Des femmes nées du ventre de la nuit", ajoute-t-elle: Mona Trottoir, Fille de Carton, Jeanne Janvier, la Candy Girl du Pussycat, Barbara Baloune, etc... Louise Portal habillera et habitera ses personnages pendant son tour de chant. Pour elle, la précision du détail importe dans la recherche des effets. L'aspect vestimentaire par exemple: "J'en conviens, en agissant de la sorte, on revient un peu au théâtre. Mais je vous jure que personne ne va s'ennuyer pendant deux heures."

La recherche presque précieuse des effets va, chez Louise Portal, jusqu'à se préoccuper du plus petit rouage de sa production. L'entête de son papier à lettre, le choix d'une enceinte plutôt qu'une autre. "Maintenant, dira-t-elle, la grosse différence, c'est que je ne suis plus toute seule. J'ai un manager, un producteur, une équipe. Un gars m'a prévenu que c'était la sobriété de mon premier spectacle qui l'avait séduit par dessus tout. Mais moi, j'ai été sobre par obligation. À l'époque c'est moi qui payait tout ça. Je n'ai absolument pas envie d'être discrète dans mes effets..."

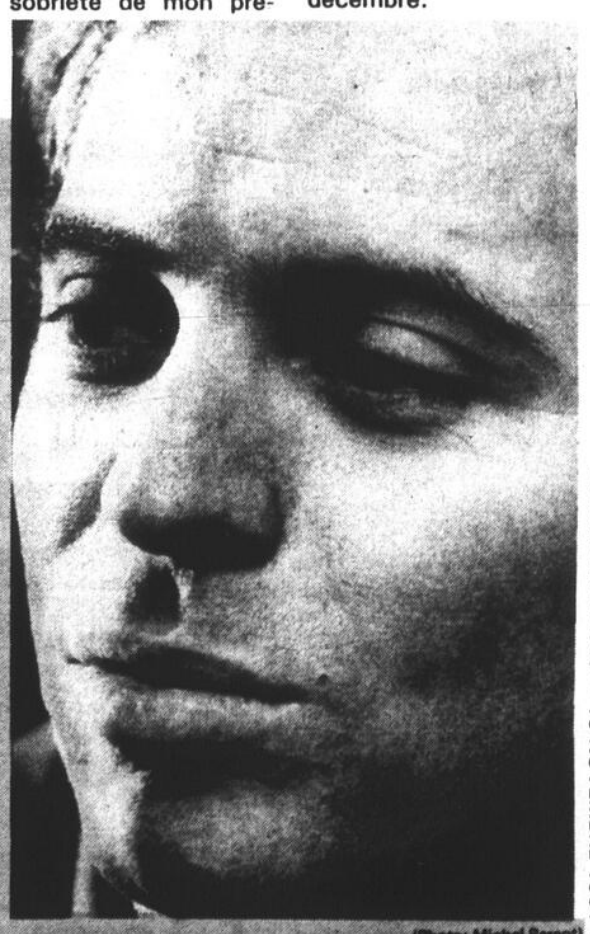
Par ailleurs, la désormais chanteuse Louise Portal est parfaitement consciente des impératifs d'un marché artistique aussi sautillant que les taux hypothécaires. Et face à la conjoncture, les moyens traditionnels demeurent les meilleurs: parution d'un disque et tournée en province. Dans le premier cas, le projet lui tenait à coeur depuis bien longtemps, d'autant plus que le ruban magnétoscopique contenant les chansons de son premier spectacle dormait dans ses tiroirs. Mais il se trouveraa bientôt sur les tablettes des disquaires: "C'est affreux de se voir décaler de son actualité en fonction du retard d'un disque. Malgré tout, ces chansons demeurent actuelles. Et la plupart se retrouvent insérées dans mon spectacle..."

En ce qui a trait à la perspective d'une tournée, Louise Portal attend les réactions engendrées par Québec et Montréal. À compter de cette semaine, elle affrontera le Petit Champlain dans la Vieille Capitale pour boucler un important séjour à la Salle La Polonaise de Montréal du 26 novembre au 7 décembre.

PATRICK SEGAL À COEUR BATTANT

Patrick Segal a fait, et fera encore, de beaux tours du monde. Entre autres, il a traversé autant, des déserts que l'océan Atlantique en voilier; escaladé un gros morceau de l'Everest; été sur divers champs de bataille tels le Vietnam et le Liban; skié en Himalaya et au Pérou (il essaiera bientôt les pentes des Rocheuses); visité la Chine d'un bord à l'autre et, lors du dernier Festival des Films du monde, il a bien rempli le trou oisif de 4 jours dans son calendrier... en se rendant à Resolute bay, près du pôle nord. Il est photographe, médecin, auteur de quatre livres dont 2 best-sellers, réalisateur de documentaires pour la télé et le cinéma et journaliste. Il est très méticuleux et maniaque dans tout ce qu'il entreprend. Il a une passion intense pour la vie et les gens "j'ai appris à aimer la vie et ce n'est pas une chose si évidente...". Pour ses semblables et pour les autres, il est une sorte de guide, un peut changer le monde en criant ciseaux: "Bien sûr, mon travail est une goutte d'eau. Je suis du type du bâtisseur construisant derrière les ruines. Mais il faut bien répondre à la folie des grands et pouvoir faire en sorte que les choses se modifient et ce, même si ce n'est que d'une façon infisimale". En ce sens, il a fait "La nuit ensoleillée", documentaire sur les jeux olympiques des handicapés, un film qui sortira le week-end prochain et qui se veut "une réponse magistrale à l'hypocrésie" dira le nouveau réalisateur qui est un grand fan d'un certain cinéma "J'ai une passion pour les films de W. Allen et Mel Brooks et, chez moi, j'ai tous les films des Marx Brothers". De toute façon, il se considère comme un artisan: "tous mes travaux ont été reçus comme outils culturels capable d'être compris par un guide conscient qu'un seul homme ne enfant de 10 ans. Les choses toutes simples sont d'ailleurs les plus difficiles à faire" En fait, Patrick Segal, ce Français résidant un peu à Paris et un peu, partout dans le monde, est un affamé de travail (son calendrier de '82 est déjà bien rempli) et un assoiffé d'aventures, de rencontres et de risques: "Le confort me pèse beaucoup. J'ai besoin de me retremper dans quelque chose de violent. J'ai besoin de cet atmosphère tendu, de risques. J'ai ainsi l'impression de vivre pleinement. Je n'ai évidemment pas le culte de la réussite. J'ai tout simplement envie de faire quelque chose avant la mort...". Ah oui, j'oubliais Patrick Segal, roule sa bosse par monts en rivières, en chaise roulante, et c'est la raison pour laquelle, il doit encore toujours prouver qu'il n'est pas inférieur pour autant.

Manon Péclet



(Photo: Michel Parent)

Photographe, auteur, médecin et globe-trotteur, Patrick Segal touche au cinéma avec "La nuit ensoleillée".

''NOCES DE SANG'' version de ''Bodas de sangre'' de Carlos Saura avec A. Gads, C. Hoyos, J. Antonio. Au cinéma du Complexe Desjardins. Superbe adaptation de la pièce de F. Garcia Lorca, remarquablement chorégraphiée par Antonio Gades. Le meilleur film de l'année. On assiste, toujours émerveillé et fasciné, aux répétitions et au spectacle dansé et chanté. Et c'est beau, beau, beau. Fait avec toute la sobriété, l'ardeur et le talent du monde. À voir absolument.

•••

''THE FRENCH LIEUTENANT'S WOMAN'' de Karel Reisz avec Meryl Streep et Jeremy Irons. Au cinéma Avenue. Adaptation inégale mais intéressante du roman de John Fowles. Scénario et dialogues intelligents, signés Harols Pinter. Double histoire d'amour et de passion: l'une se déroulant à l'époque victorienne et l'autre, contemporaine. Deux acteurs recréent dans la vie l'histoire d'amour qu'ils vivent sur grand écran, pendant le tournage d'un film. L'excellente création d'époque, l'intelligence des dialogues, l'intense interprétation de Streep et Irons dans de double-rôles, une souple et belle caméra... en font une oeuvre captivante.



Paul Hébert

De plus, les femmes apprécieront beaucoup le fait que les victimes, cette fois-ci, sont des hommes. Contrairement à ''Tess'', par exemple.

•••

''PRINCE OF THE CITY'' écrit et réalisé par S. Lumet avec Treat Williams. Au cinéma Palace. L'un des plus intéressants films à sortir des studios américains. Tiré du livre de Bob Daley, il s'agit des aventures véridiques, au début des années '70, d'un détective de la division des narcotiques à New York. C'est une intéressante et captivante étude psychologique et de moeurs des policiers et d'un milieu devenu corrompu. Le réalisateur de ''Dog day afternoon'' y signe avec un doigté de fer et Treat Williams est remarquable.

•••

''L'HOMME DE FER'' Andrzej Wajda avec Jerzy Radziwilowicz. Au cinéma Cinéplex. Le documentaire et la fiction s'entrecroisent et s'amalgament parfaitement dans ce film ayant reçu la palme d'or à Cannes. Il s'agit de la suite de ''L'homme de marbre'' et il dit la vie et le courage des gens de ''Solidarité''. Un autre film de Wajda, tourné il y a quelques années, est présenté, cette fois-ci, au Complexe Desjardins: ''La terre de la grande promesse''. Et il ne s'agit certes pas pour le cinéaste d'une promesse dans les airs... les deux films sont excellents.

•••

''LES BEAUX SOUVENIRS'' de F. Mankiewicz avec Monique Spaziani, Julie Vincent, Paul Hébert. Au cinéma Berri. Le tandem Mankiewicz/Réjean Ducharme reprend le collier de la bride...



Bons amis et excellents acteurs: ''The deer hunters''.

CINÉMAS UNIS vous présente les meilleurs films

SI LE REGARD POUVAIT TUER! POUR TOUS
LOOKER
ALBERT FINNEY — JAMES COBURN
VAN HORNE: DIM. 1.05, 3.05, 5.05, 7.05, 9.05. SEM. 7.05, 9.05. LOEWS: 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20. FAIRVIEW: DIM. 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15. SEM. 7.15, 9.15.
LOEWS 2 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL — 3e SEMAINE!
VAN HORNE 6150 COTE DES NEIGES 731-8243 — FAIRVIEW 2 TRANS-CAN. S. 52 697-8095

"DE NIRO ET DUVALL — PARMI LES PLUS BRILLANTS "FRÈRES" DE L'HISTOIRE DU CINÉMA!"
True Confessions 14 ANS
United Artists
YORK: 12.45, 2.50, 4.55, 7.05, 9.10. DORVAL: DIM. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. SEM. 7.00, 9.00.
YORK 1487 STE CATHERINE O. 937-8978 Guy — DORVAL 1 260 AVE DORVAL 631-8586

"UN CHEF-D'OEUVRE" — Bruce Kirkland, Toronto Sun 14 ANS
PRINCE OF THE CITY
PALACE: 12.10, 3.10, 6.10, 9.10. LA CITÉ: DIM. 12.00, 3.00, 6.00, 9.00. SEM. 6.00, 9.00
PALACE 2 698 STE-CATHERINE O. 866-6991 McGILL — LaCité 1 3575, AV. DU PARC 844-2829

POUR TOUS
UN FILM DE CLAUDE LELOUCH
120 comédiens — 10,000 figurants — 200 danseurs
LES UNS ET LES AUTRES
LAISSEZ-PASSER NON VALABLES
Le PARISIEN 1 480 STE-CATHERINE O. 866-3856 — DOLBY STEREO 1.00, 4.45, 8.30, SAM. DERNIER SPECTACLE 11.55

LOEWS 1 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL
LaCité 2 3575 AV DU PARC 844-2829 — LOEWS et LA CITÉ: DÈS 12.45. SNOWDON: DÈS 12.35.
SNOWDON 5225 DECARIE 482-1322
RICH and FAMOUS 18 ANS Adultes — JACQUELINE BISSET

SI VOUS N'ALLEZ PAS AU CINÉMA VOUS NE VERREZ PAS
RAIDERS of the LOST ARK 14 ANS
HARRISON FORD
KAREN ALLEN PAUL FREEMAN RONALD LACEY JOHN RHYS-DAVIES DENHOLM ELLIOTT JOHN WILLIAMS GEORGE LUCAS STEVEN SPIELBERG
IMPERIAL 1430 BLEURY 288-7102 PdesA — 12.30, 2.40, 4.50, 7.05, 9.20

UN SPECTACLE A L'ÉROTISME PÉTILLANT. 18 ANS Adultes
— Didier Decoin VSD
Tendres Cousines
un film de DAVID HAMILTON
Scénario de PASCAL LAINE
Avec ANJA SHUTE • THIERRY TEVINI • MACHA MERIL • CATHERINE ROUVEL
2e FILM AU LAVAL: "VERSAILLES
LAVAL: DIM. 12.15, 3.50, 7.25. SEM. 6.15, 7.55. VERSAILLES: DIM. 1.00, 4.25, 7.50. SEM. 6.15, 7.55.
LAVAL 4 CENTRE LAVAL 688-7776 — VERSAILLES 3 PLACE VERSAILLES 353-7880 Robinson

18 ANS adultes
LES CARAIBES... LE TRAFFIC DE COCAINE...
L'EROTISME EXOTIQUE
VAUDOU aux CARAIBES
2e GRAND FILM en Couleur dans Chaque Cinéma
LAVAL: DIM. 12.35, 4.10, 7.45. SEM. 6.00, 7.45. RIVOLI: DIM. 12.05, 3.20, 6.35, 8.20. SEM. 6.35, 8.20. GREENFIELD: DIM. 1.05, 4.35, 8.05. SEM. 6.25, 8.05.
AUX 3 CINÉS
LAVAL 5 CENTRE LAVAL 688-7776 — RIVOLI 1 ST-DENIS ET BELANGER 277-3125 — GREENFIELD PARK 3 PL. GREENFIELD PARK 671-6129

MAINTENANT OUVERT VEN. - SAM. SOIRS DIM. TOUTE LA JOURNÉE
TIM
DEUXIEME FILM «ACCROCHE-TOI J'ARRIVE!»
CINÉMA MONACO 5001 Briand, 768-8002
UN NOUVEAU CINÉMA

OUVERT MATINEES (4) GRANDS FILMS
Sam. dim. de midi à 6h hres
1 — UN DRÔLE DE FLIC
2 — ACCROCHE-TOI, J'ARRIVE!
3 — J'AI MON VOYAGE
4 — LES 2 PIEDS DANS LA MÊME BOTTINE
TIRAGE AUX 4 CINÉS!
POUR TOUS PRIX $2.
LA SALLE 7705 CENTRALE 727-1752 — ETOILE 8135 BOUL ST-MICHEL — MARQUIS 1371 E. ONTARIO — CHOMEDEY 360 BOUL LABELLE

4 FILMS EROTIQUES 18 ANS
Dès 7 hres (ciné 4, 8h30)
1 — DÉSIR ET VOLUPTÉ
2 — LE TOUR DU MONDE DE FANNY HILL
3 — RAQUEL MOTEL
4 — PRATIQUES SEXUELLES DES SUÉDOIS
1 MICHEL/JARRY V ST-MICHEL — 2 ONTARIO/PLESSIS MONTRÉAL — 3 360 LABELLE CHOMEDEY — 4 CENTRALE 7e LA SALLE

choix

quelque peu relâchée cependant, surtout au niveau de l'histoire, sensiblement la même que ''Les bons débarras''. Toutefois, cette production n'est pas indigne d'intérêt. Au contraire. On y savoure trois ou quatre scènes mémorables et surtout, le superbe travail de caméra de Dufaux imprégnant tout le film de sa belle touche de peintre-luministe. D'autre part, après un début malaisé, l'interprétation reprend du poil de la bête en cours de route.

•••

''GARDE À VUE'' de Claude Miller avec Lino Ventura, Michel Serrault et la participation de Rumy Schneider. Au cinéma Berri. Un bon suspense doublé d'une excellente étude psychologique. Le face à face d'un policier de plus en plus convaincu de la culpabilité d'un suspect et de ce dernier, un notaire ayant un secret bien gardé. Quelque peu théâtral, ce film transcende cet origine grâce à une caméra souple, une réalisation soignée et surtout, une remarquable interprétation de Serrault (surtout) et Ventura.

•••

''THE DEER HUNTER'' de Michael Cimino avec Robert de Niro, Christopher Walken, John Savage, John Cazale Meryl Streep. Au cinéma de la Place du Canada. Une occasion de voir ou de revoir ce puissant et controversé film sur un groupe d'amis américains, d'origine ukrainienne, se retrouvant abruptement sur les champs de bataille du Vietnam. Une séquence d'une grande intensité est passée à l'histoire: celle de la roulette ruse. Remarquable interprétation de tous et particulièrement de Niro et d'un acteur inconnu ayant depuis, eu des premiers rôles au cinéma, Christopher Walken.

•••



Un remarquable Treat Williams dans ''Prince of the city''.

''RAIDERS OF THE LSOT ARK'' de S. Spielberg avec Harrison Ford. Au cinéma Impérial. Le super-succès estival se poursuit avec autant de fougue et de bonheur. Il s'agit des invraisemblables et rebondissantes aventures d'un archéologue à la recherche de l'arche d'Alliance (celle de Moise). L'action est menée rondement, l'interprétation est allègre, la réalisation, spectaculaire et vigoureuse, le rythme, trépignant et on ne s'ennuie pas une seconde. Le film-divertissement par excellence.

•••

''LES UNS ET LES AUTRES'' de Claude Lelouch avec Robert Hossein, Géraldine Chaplin, James Caan et nombre d'autres. Au cinéma le Parisien. Contrairement à la critique, le public est tombé en amour avec ce film spectaculaire, conçu, chanté et dansé à l'américaine. Un autre gros succès en salles montréalaises.

M. Péclet

CINÉMAS UNIS vous présente les meilleurs films

''Dès la première image, 'Beau Père' séduit par son charme. Tous les comédiens sont admirablement dirigés. NE MANQUEZ SURTOUT PAS 'BEAU PÈRE' ''

6e SEMAINE — UN FILM DE BERTRAND BLIER — GAGNANT D'UN OSCAR (PREPAREZ VOS MOUCHOIRS) — ALAIN SARDE présente — 18 ans



Avec PATRICK DEWAERE • NATHALIE BAYE • NICOLE GARCIA • MAURICE RONET — ARIEL BESSE

PLACE VILLE-MARIE CINEMA 1 866-2644 — 12.15, 2.35, 4.55, 7.15, 9.35

Après les Sous-Doués la nouvelle comédie de CLAUDE ZIDI — POUR TOUS



INSPECTEUR LA BAVURE avec COLUCHE - DEPARDIEU

PARISIEN: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15. LAVAL: DIM. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. SEM. 7.00, 9.00.

Le PARISIEN 3 480 STE-CATHERINE O. 866-3856 — LAVAL 3 CENTRE LAVAL 688-7776

*Aussi: Joliette * St-Jérôme * Mascouche*

18 ans Adultes



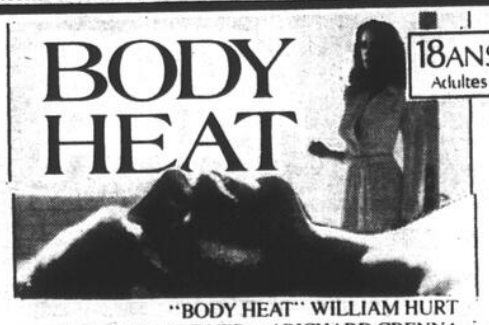
SOUTHERN COMFORT

C'est la terre hospitalière... à moins que vous y soyez étranger!

PALACE 6 698 STE-CATHERINE O. 866-6991 McGILL — CLAREMONT & DORVAL: DIM. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00, SEM. 7.00, 9.00, PALACE: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30

CLAREMONT 5038 SHERBROOKE O. 486-7395 — DORVAL 2 260 AVE DORVAL 631-8586

BODY HEAT — 18 ans Adultes



''BODY HEAT'' WILLIAM HURT — KATHLEEN TURNER and RICHARD CRENNA

LOEWS: 12.45, 2.50, 4.55, 7.00, 9.05. KENT: DIM. 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10. SEM. 7.10, 9.10. FAIRVIEW: DIM. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. SEM. 7.00, 9.00.

LOEWS 3 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL — 9e SEMAINE

FAIRVIEW 1 TRANS-CAN. S. 52 697-8085 — KENT 2 6100 SHERBROOKE O. 489-8703

SÉLECTION OFFICIELLE CANNES 1981

Philippe Noiret, Charles Vanel, admirables...

«Un grand film—tourné avec un sens de la beauté, de la noblesse, de la grandeur des sentiments tous ses interprètes sons excellents» —*France Soir*

«Trois Frères—oeuvre universelle, demeure un des plus beaux films de Rosi, d'une intensité d'une gravité, d'une noblesse, d'une sensibilité, d'une sensualité, d'une simplicité, même absolument bouleversantes» —*Pariscope*

«NOBLE MAGNIFIQUE» —*Le Monde*



Avec PHILIPPE NOIRET • MICHELE PLACIDO • VITTORIO MEZZOGIORNO — ANDREA FERREOL • MADDALENA CRIPPA • SARA TAFURI — CHARLES VANEL

ÉLYSÉE 1 35 MILTON 842-6053 — *ENTRÉE AU PRIX RÉGULIER* SAM. DIM. 1.00, 3.00, 5.05, 7.15, 9.25. SEM. 7.15, 9.25.

18 ans Adultes



LA DERNIÈRE MAISON SUR LA PLAGE — PLUS — ''PRENDS L'OSEILLE ET TIRE TOI''

CHATEAU 2 ST-DENIS ET BELANGER 271-1103 — Maison: 12.20, 3.35, 6.50, 10.05, l'Oseille: 2.00, 5.15, 8.30

EN PRIMEUR — 18 ans Adultes



2e Film au Château; Caresses inavouables" — 2e Film au EROS; "Martine la masseuse"

CHATEAU 1 ST-DENIS ET BELANGER 271-1103 — EROS 59 STE-CATHERINE E. 288-5513 St-Laurent

CHÂTEAU: 12.25, 2.30, 4.35, 6.40, 8.45. ÉROS: 10.00, 12.20, 2.45, 5.10, 7.35, 8.35

Une star... Une légende... et une mère... L'illustration de la perfection

Mommie Dearest — FAYE DUNAWAY — STEVE FORREST — 14 ans



PALACE 4 698 STE-CATHERINE O. 866-6991 McGILL — 12.20, 2.40, 5.00 7.20, 9.40.

''C'est joué d'une façon admirable, Catherine Deneuve est plus belle que jamais... Images merveilleuses... Je le recommande... C'est bon... C'EST UN FILM À VOIR'' *Edward Rémy, Première Heure (CFTM/TV)*

14 ans

LE CHOIX DES ARMES — YVES MONTAND — GÉRARD DEPARDIEU — CATHERINE DENEUVE

DOLBY STEREO

8e SEMAINE — 2.15, 4.45, 7.15, 9.45, SAM. DERNIER SPECTACLE 12.15

PALACE 5 698 STE-CATHERINE O. 866-6991 McGILL

Emmanuelle est de retour. Elle vous amène là où vous n'êtes encore jamais allés!

18 ans Adultes



Elle n'a jamais été aussi belle!

JERRY GROSS presents ''EMANUELLE AROUND THE WORLD'' starring LAURA GEMSER • Karin Schubert • Ivan Rassimov • Don Powell • George Eastman • Music by Nico Fidenco • Directed by Joe D'Amato • METROCOLOR • DISTRIBUTED by THE JERRY GROSS ORGANIZATION

À L'AFFICHE

PALACE 1 698 STE-CATHERINE O. 866-6991 McGILL — 12.20, 2.10, 4.00, 5.50, 7.40, 9.30, SAM. DERNIER SPECTACLE 11.20

POUR TOUS



BURT REYNOLDS EXCELLE DANS LA MEILLEURE COMÉDIE DE LA SAISON!

BURT REYNOLDS — PATERNITY

LOEWS: 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. DORVAL: DIM. 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. SEM. 7.00, 9.00.

LOEWS 5 954 STE-CATHERINE O. 861-7437 PEEL — DORVAL 3 260 AVE DORVAL 631-8586

disques

par Gaétan Chabot

Céline Dion



Parlons net: dans la catégorie ''jeune prodige'', le Québec ne dispose pas de l'embarras du choix. Et dans ce drôle de monde où l'intimé n'a que sa voix pour moyen de défense, Céline Dion sème de façon incontestable tous ses poursuivants. Du reste, son producteur a misé son va-tout sur cette dernière (la voix de Céline Dion) en mettant à sa dispositoin deux éléments essentiels: une luxueuse production et un répertoire original qui ne cesse de mettre en relief ses capacités de ''performer''. Le producteur attend vos réactions pour se prouver qu'il avait raison d'agir de la sorte...

Shirley Théroux



Quelques années d'absence sur la scène musicale auront suffit à Shirley Théroux pour qu'elle revise son type d'appartenance au show-business. Du moins sur disque. De chanteuse alimentaire qu'elle était, cet album témoigne dorénavant d'un éminent besoin de respectabilité. Ce très beau disque véhicule un répertoire entièrement original fait de chansons qui collent à son besoin de se faire plaisir en les interprétant. Ce volte-face de l'esprit comme des cordes vocales devrait même avoir la force de franchir les préjugés.

Dompierre

Dire que Dompierre aurait voulu être cruisinier souligne son dédoublement de la personnalité sur le plan musical. Cet album aussi... En fait, l'espace d'un microsillon, Dompierre a souhaité que ses oeuvres deviennent des hors-d'oeuvres. Moquerie qui a surtout pour but de mettre en relief son pacte avec une musique pop et non classique. En outre, le compositeur a toujours trouvé ce mot (classique) à la fois indécent et encombrant. ''Hors-d'oeuvres'' a donc la dimension d'une cure de désyntoxication de l'image. Pour y parvenir il a utilisé les meilleurs musiciens pop en ville. Le résultat devrait accéder à une certaine postérité...



VOICI ENFIN LINDA LOVELACE dans bouche gourmande
18 ANS adultes
AUX 2 CINÉS: SAM. ET DIM. dès 1.00 P.M. à 2.00 A.M. SEMAINE DÈS 7.00 P.M.
PLUS LES DÉPORTÉES DE LA SECTION SPÉCIALE
3e film; "JEUX DÉVORANTS"
Cinéma Rio·1
11,385 St-VITAL Mtl NORD 321-4442

DE RETOUR *2e SEMAINE!
LES GUERRIERS DE LA NUIT
2 FILMS EN COULEURS
18 ANS Adultes
CHEECH MARIN TOMMY CHONG "FAUT TROUVER LE JOINT"
Cinéma Rio·2
11,385 St-VITAL Mtl NORD 321-4442

FORUM * FORUM * FORUM * FORUM *
LE SPECTACLE LE PLUS EXCITANT EN VILLE!
ICE CAPADES
invité-vedette
TOLLER CRANSTON
• DEUX DERNIERS JOURS •
AUJOURD'HUI à 13 h 30 et 17 h 30
et aussi DEMAIN SOIR à 20 heures
FORUM
Billets: $5.50, $7.00, $8.50 au Forum et à tous les comptoirs Ticketron

2 GRANDS FILMS EN PRIMEUR
Papineau: dès 12.00.
Omega: dès 1.00.
DAMES DE COMPAGNIE
18 ANS Adultes
Elles font tout pour rendre un homme HEUREUX
CONSTANCE MONEY
ANNA, BRÛLANTE DE DÉSIR
PLUS
PAPINEAU 1
omega 2
4519 PAPINEAU 527-8535 ✉ PLAZA X-MART LONGUEUIL 463-3330

RENE MALO présente
LE ROI DES CONS
ou le règne de l'homme objet
14 ANS
Une douce comédie sur l'exploitation de l'homme par les femmes
CINEMAS UNIS
UN FILM DE CLAUDE CONFORTES
DIALOGUES DE WOLINSKI
avec FRANCIS PERRIN • MARIE-CHRISTINE DESCOUARD
ISABELLE MEJIAS • EVELYNE BUYLE • MICHEL AUMONT • PATRICK FONT
BERNARD HALLER • JEAN-MARC THIBAULT et BERNADETTE LAFONT
Scénario et adaptation de WOLINSKI, CLAUDE CONFORTES et PAUL CLAUDON · D'après les histoires dessinées de WOLINSKI
Musique de NICOLAS SAMUEL et Thème de la déclaration d'amour de LAURENT PETITGIRARD · Editions des ALOUETTES
2e SEM.
PARISIEN: 1.00, 3.00, 5.00, 7.00, 9.00. LAVAL: Dim. 12.30, 2.20, 4.10, 6.00, 7.50, 9.40. Sem. 6.00, 7.50, 9.40. GREENFIELD: Dim. 12.30, 2.25, 4.15, 6.00, 7.50, 9.40. Sem. 6.00, 7.50, 9.40. VERSAILLES: Dim. 1.00, 2.45, 4.30, 6.15, 7.50, 9.30. Sem. 6.15, 7.50, 9.40.
Le PARISIEN 2 — 480 STE-CATHERINE O. 866-3856
VERSAILLES 2 — PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson
LAVAL 2 — CENTRE LAVAL 688-7776
GREENFIELD PARK 2 — PL. GREENFIELD PARK 671-6129

En Français
18 ANS Adultes
Une comédie surprenante et choquante!
Après CALIGULA, vinrent CLAUDE et...
MESSALINE IMPÉRATRICE et PUTAIN
ANNEKA DI LORENZO Messaline • LORI WAGNER Agrippine
Vedettes de PENTHOUSE
Plus un super court métrage "VOYAGE de NUIT"
une comédie de ROGER FRAPPIER
avec serge Thenault • Joane Fontaine • Markita Boies
AUX 4 CINÉS!
PARISIEN: 12.15, 2.35, 5.00, 7.20, 9.40. LAVAL: DIM. 12.00, 2.20, 4.40, 7.00, 9.20. SEM. 7.00, 9.20. GREENFIELD: DIM. 12.05, 2.25, 4.40, 7.05, 9.30. SEM. 7.05, 9.30. VERSAILLES: DIM. 12.30, 2.40, 4.50, 7.15, 9.30. SEM. 7.15, 9.30.
Le PARISIEN 4 — 480 STE-CATHERINE O. 866-3856
LAVAL 1 — CENTRE LAVAL 688-7776
GREENFIELD PARK 1 — PL. GREENFIELD PARK 671-6129
VERSAILLES 1 — PLACE VERSAILLES 353-7880 Radisson

AUX 4 CINÉMAS QUÉBÉCOIS
STRIPTEASE pour votre plaisir

La fièvre du samedi soir des années 40... 40 ans plus tard

par
Gaétan CHABOT



D'aucuns pensent que l'industrie du disque mange des pissenlits par la racine... D'autres trouvent qu'elle nourrit bien son homme! Cas de Gilbert Morin, André Di Cesare et Jerry De Villiers, les protagonistes d'un concept musical qui vise à réinstaller le fantôme du Big Band sur la place publique. Faut dire, aussi, que dans leur cas, l'initiative est heureuse puisque le Ballroom Orchestra et son ''In the meddley mood'' sont déjà ''gold'' (jargon du milieu exprimant des ventes de 50 000 copies).

L'histoire contemporaine de cette vieille fièvre du samedi soir des années 40 n'est que la répétition d'un écho sonore qui rebondit sur la paroi du temps, des époques. La preuve, surtout, que le meilleur allié de la mode demeure l'oubli des uns, la nostalgie des autres et la ''souvenance revue et corrigée'' des promoteurs actuels. Morin dira: ''C'est une simple équation mathématique qui nous amène à satisfaire différentes générations. ''Le son Big Band rivalise d'intérêt pour une clientèle qui se situe entre 15 et 80 ans. Pour les jeunes, l'époque de Glen Miller soulève un tollé de snobisme dans la connaissance du phénomène (donc nourrit une nouvelle mode). En ce qui a trait à la génération suivante, elle ne peut que se référer aux airs que diffusait le gramophone familial alors que le troisième âge retrouve toute sa verdeur au contact de ce phénomène. Bref, sur le plan marketing, c'est le triplé parfait, un abat qui ne laisse aucune quille dans l'allée...

Du reste, c'est avec une vigueur peu commune que le Big Band sound trouvait pignon sur rue dans les palmarès. Les passages radiophoniques se succèdent, eux, à une cadence infernale. La demande se fait même un peu pressante. Et le Ballroom Orchestra, une formation un peu fantoche regroupant vingt musiciens de studio et quatre choristes sous les ordres de Jerry de Villiers se permet d'espérer plus qu'un avenir de plastique. Des sorties officielles si le phénomène persiste. Di Cesare, le producteur, se prépare à la meilleure des éventualité: ''Il est clair qu'au départ une telle aventure se limitait au disque. Cómment voulez-vous soutenir financièrement pareil attroupement de musiciens sur scène? Mais si l'abondance de la clientèle nous permet d'éponger ces frais, le Ballroom Orchestra vivra sur scène...''

Déjà on songe à l'ampleur de cette mode qui pourrait être l'amorce d'une révolution culturelle du divertissement. Le trio concepteur voit surgir à nouveau le spectre des fameux ''dancing'' de l'époque. Rien de moins que les ''ballroom'' au fait... Or cette tendance viendrait aussi appuyer et synchroniser la recrudescence de la danse sociale au Québec. Le Big Band pourrait donc s'incruster dans un contexte social actuel. A titre de chef d'orchestre, Jerry de Villiers y croit dur comme fer: ''Au fond c'est l'esprit même du Big Band qui sert de locomotive. En faisant un meddley, nous n'avons fait qu'actualiser la qualité technique en respectant les arrangements de l'époque. Mais rappelez-vous le swing de cette époque: avec cette musique à base de cuivres (trompettes, trombones et sax) la danse reprend une dimension plus réelle...''

En définitive, cette opération somme toute de routine, au départ, menace aujourd'hui d'avoir le bras bien long...

Une fresque filmée

Décidément, le cinéma européen doit une fière chandelle au cinéaste Francis Ford Coppola (''Apocalypse now''). Grâce au distributeur en lui, l'Amérique du Nord a pu visionner le ''Napoléon'' d'Abel Gance et nos voisins du sud, on pu admirer ''Mon oncle d'Amérique'' d'Alain Resnais et ''Sauve qui peut/La vie'' de Godard. De plus, c'est grâce au producteur Coppola (et aussi George Lucas) que Kurosawa a pu tourner son superbe ''Kagemusha''. Et c'est encore grâce à Copola que l'Amérique du Nord peut visionner ''Our Hitler: a film from Germany'' de Hans-Jurgen Syberberg. Il s'agit de cette magistrale fresque d'une durée de 7 heures, ayant été tournée en 20 jours et avec un budget d'un demi-million de dollars. Présentée à Montréal pour la première fois, dans le cadre du Festival du nouveau cinéma récemment, cette production a pris l'affiche du Conservatoire d'art cinématographique (Université Concordia) et pourra encore être vue, en version originale sous-titrée en français, le dimanche 22 novembre et le samedi 5 décembre... et avec sous-titre anglais, le samedi 28 novembre et le samedi 12 décembre. Une interruption d'une heure est prévue vers le milieu de la projection et le prix du billet, pouvant être acheté à l'avance au Conservatoire, est de $10.00. Il s'agit d'une fresque sur le fascime doublée d'une réflexion sur l'Allemagne d'aujourd'hui, d'une série de 22 tableaux se divisant en 4 tranches: ''Hitler, un film d'Allemagne'', ''Un rêve allemand'', ''La fin du conte d'hiver'' et ''Nous, les enfants de l'enfer''. C'est magnifiquement photographié, mis en scène et interprété. Une réalisation laissant des traces en nous et dans l'histoire du cinéma.



Une scène de ''Our Hitler: a film from Germany'' écrit et réalisé par Hans-Jurgen Syberberg.

Les Cinémas Odéon



Lea Massari et Laurent Terzieff dans
LA FLAMBEUSE — POUR TOUS
Dauphin #1 721-6060
1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

Un film de Philippe De Broca
PSY — POUR TOUS
Berri #3 288-2115
12:10 - 2:05 - 4:00 - 5:55 - 7:50 - 9:45

Lino Ventura - Romy Schneider - Michel Serrault dans
GARDE À VUE — 14 ANS
Berri #2 288-2115
12:30 - 2:20 - 4:10 - 6:00 - 7:50 - 9:40

Un film de Francis Mankiewicz
LES BEAUX SOUVENIRS — 14 ANS
Berri #5 288-2115
12:45 - 2:55 - 5:10 - 7:20 - 9:35

EXCALIBUR — 14 ANS
Dauphin #2 721-6060
2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30

LES HUMANOIDES DE LA MER — 18 ANS
plus 2e film à chaque cinéma
Berri #1 288-2115 — Odéon #1 Laval 687-5207
Mercier 255-6224 — Verdun 768-2092
Brossard #3 465-5906 — aussi Rex St Jérôme
Ouverts dès 12:30

LA MALÉDICTION FINALE — 14 ANS
2e film L'OEIL DU TÉMOIN
Champlain #1 524-1685 — Odéon #2 Laval 687-5207
Villeray 388-5577 — Brossard #1 465-5906
Ouverts dès 12:30

Un film de Ken Russell
AU DELÀ DU RÉEL — 18 ANS
Champlain #2 524-1685 — Crémazie 388-4210 — Longueuil #2 679-7451
Ouverts dès 1:35

Bruce Dern et Maud Adams dans
TATTOO — 18 ANS
Place du Canada 861-4595
Côte-des-Neiges #1 735-5528
1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

HALLOWEEN 2 — 18 ANS
Plaza Alexis Nihon #1 935-4246
Décarie #1 341-3190
1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00

TICKET TO HEAVEN — POUR TOUS
Plaza Alexis Nihon #2 935-4246
Décarie #2 341-3190
Plaza 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Décarie 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

The Texas Chainsaw Massacre — 18 ANS
Côte-des-Neiges #2 735-5528
Bonaventure #2 861-2725
1:25 - 3:25 - 5:25 - 7:25 - 9:25

ONLY WHEN I LAUGH — 14 ANS
Plaza Alexis Nihon #3 931-3313
12:45 - 3:00 - 5:10 - 7:20 - 9:30

Les films Mutuels présentent — 18 ANS
CALIGULA
version anglaise
Aucun laissez-passer ou carte de l'Âge d'Or accepté
Admission générale $7.00
Cinéma de Paris 875-1882
12:00 - 3:00 - 6:00 - 9:00

Un film pour les hommes écrit et réalisé par une femme... 18 ANS



Contes Pervers
un film de Régine Deforges

BERRI 4 — ST-DENIS - STE-CATHERINE 288-2115
2e FILM **l'Immorale**
JEAN-TALON — 2 RUES À L'EST DE PIE-IX 725-7000
LONGUEUIL 1 — PLACE LONGUEUIL 679-7451

"La déprime": du rire et beaucoup d'inusité

Par:
Michelle TALBOT

Le joyeux quatuor du Klaxon tente ces temps-ci de réveiller le mois le plus endormant de l'année, le mois des morts, notre gris novembre. Au café-théâtre La Licorne, le Klaxon se donne pour mandat de nous faire rire de la régulière déprime automnale et de ces airs affligés qu'ont les Montréalais dès que Galarneau s'en va se coucher plus tôt.

''La déprime'', revue et corrigée par l'humour, le comique de la situation et la rêverie fantaisiste, désamorce à sa manière le vague à l'âme et le moral à plat.

La pièce à sketches se déroule au terminus Voyageur où, sous les lumières jaunâtres et criardes, déambulent travailleurs du transport en commun et communs des mortels, voyageurs à la petite semaine et à petit budget, tous pliés sous le fardeau de leurs habits d'hiver et de leur quotidien empaqueté sous vide.

Quelque 35 personnages s'entrecroisent sur ce quai des petits départs: le chauffeur qu'on a mis sur une tablette à la suite d'un accident, un jeune homme contraint de se marier par téléphone parce qu'il a raté le dernier autobus pour le Lac St-Jean, une mère qui égare ses enfants dans les lieux publics parce qu'elle ne trouve pas de garderie, une vendeuse de lettres d'amour qui économise pour partir un jour en fusée, un jeune couple qui s'apprête à partir pour Ottawa dans le but d'y vivre un week-end de renouveau conjugal.

Cachés sous le maquillage du rire, tous ces personnages, inventés à quatre, très inusités souvent, font chavirer le ridicule dans l'attendrissement et la farce dans le petit drame. Ils sont un peu de vous, un peu de moi, à s'être levés du mauvais pied, un mauvais jour, avec une mauvaise mine, acculés au mauvais sort.

A trois, Julie Vincent, Denis Bouchard et Raymond Legault procèdent à une vive escarmouche du petit combat quotidien. Leurs rôles sont de petits éclairs qui éclairent de manière impressionniste le va-et-vient bourdonnant dans un lieu terne.

Pourtant, ce qui manque dans ''La déprime'' ce sont les malles, leur entassement, leur encombrement, leur avalanche, l'impression de lourdeur, de fardeau de trop qui est absente de la scène. Ce qui cloche un peu c'est le trop grand nombre de personnages qui donne certes cette idée d'achalandage mais nuit parfois au développement de certains autres très forts.

A la direction de l'équipe, Rémy Girard a obtenu la versatilité des jeux, un bon synchronisme des nombreux changements de costumes, trouvé ici et là le détail amusant, le tic parfait et un bon équilibre entre le gros rire libérateur et celui qui laisse songeur...

Dans ce type de production, c'est le temps qui place les temps forts et les temps faibles, qui épure. Car à jouer au fil des soirs, les comédiens sont plus à même d'avoir leurs textes dans les mollets et la gymnastique dans le coeur. Mais jusqu'en décembre, un tel tableau d'un état d'être mérite absolument d'être vu. Car l'indulgence est douce au coeur du rieur.

Aux Beaux Dimanches!

Line Renaud en spectacle!
Faut voir ça: Telle est Line, à 19h30

''C'est mon homme'', ''Valentine'', ''Tico Tico''... les grands moments de la chanson française. Revivez ces moments avec la merveilleuse Line Renaud, chanteuse, danseuse, comédienne, et ses invités, Annie Cordy et Johnny Logan. Un show à vous couper le souffle qui vous rappellera de beaux souvenirs. Faut voir ça!





Adam et Eve, an 3000!
Api, dès 20h30

L'an 3000, un monde robotisé où tout est programmé... Quelque part, un homme fait des recherches poussées sur une pomme, chose étrange en cette ère. Il finit par offrir le fruit à une amie qui le croque et se métamorphose peu à peu, enfin prête à connaître l'amour. Une dramatique futuriste du Québécois Robert Gurik, avec Benoit Girard et Sylvie Gosselin. Réalisation: Jean-Yves Laforce.

Pour les amateurs d'opéra!
Richard Wagner, à 21h45

Au programme: une version de concert de ''La Chevauchée des Walkyries'' et La 3e scène du IIIe acte de ''La Walkyrie'' de Richard Wagner. En vedette: Klara Barlow, soprano, et Jerome Hines, basse. Chef d'orchestre: Pierre Hétu. Réalisation: Peter Symcox.

RADIO-CANADA D'ABORD















Manon Péclet,



Gaétan Chabot



Michelle Talbot

Edith en France

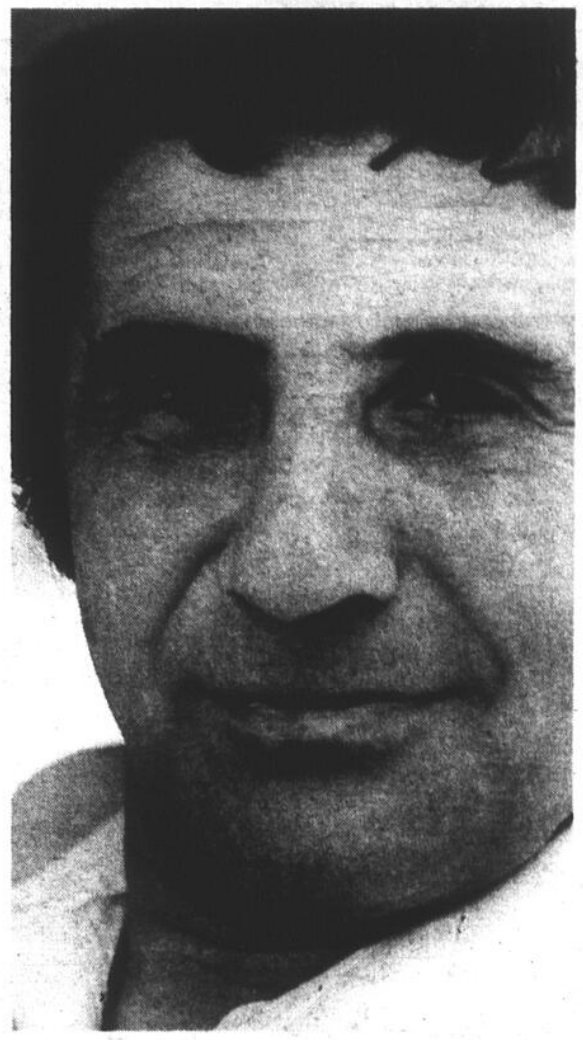
Dans une carrière d'artiste, les faits et gestes doivent se fondre pour se résumer en un seul et même événement. Dans le cas d'Edith Butler, il faut avouer que, tout récemment, le ''timing'' de sa carrière a souffert d'une légère brisure dans le rythme. En effet, à la fin de l'été, elle offrait aux Montréalais son nouveau spectacle pour ne proposer ses nouvelles chansons sur disque que depuis deux semaines. Résultat, les observateurs se sont fait tirer l'oreille pour revenir à la charge et chanter les louanges d'un album qui se tire tout de même bien d'affaire. Et pourtant, Edith Butler vit actuellement un moment fort de sa carrière. Elle se trouve en effet à Paris pour y remplir une série d'engagements au Théâtre de la Ville. Plus exactement du 24 au 28 novembre. Et si la perspective de vous envoler pour suivre sa piste vous semble un peu trop onéreuse, il vous reste la possibilité de prendre votre... Acadie en patience puisque dès son retour, la chanteuse amorcera une tournée des grands centres du Québec...

Exposition de gravures

La galerie Ars Nova, rue Notre-Dame, présente une exposition de cinq graveurs de l'Atelier de l'île de Val-David et ce, jusqu'au 6 décembre prochain. L'Atelier de l'île est un centre collectif de recherche en gravure comptant une vingtaine de membres dont cinq d'entre eux ont apposé leur griffe à l'exposition présentée. Il s'agit de Bonnie Baxter, une artiste née au Texas et installée dans ce coin des Laurentides depuis plus de dix ans... ainsi que les Québécois Jocelyne Bélanger, Jocelyne Benoit, Marcel Carrier et Chantal Levesque.

Gilles Rivard chez "Le Grand Petit Monde"

Nous le savions: Gilles Rivard, chanteur de son état, a d'autres cordes à son arc que celles de sa guitare (!) Enfin bref d'autres préoccupations que de fournir des rythmes brésiliens pour faire fondre les bancs de neige en hiver. Depuis quelques années, il joue assez un rôle de grand frère auprès des enfants. D'abord comme auteur (''La planète Guenille'') puis dorénavant à titre de directeur d'une maison d'édition appelé ''Le Grand Petit Monde''. Mais le plus drôle c'est qu'à titre de directeur il devait retenir le manuscrit de Fabienne Thibeault: un conte pour enfant titré ''La larme magique''. Parution cette semaine. Puis trois autres ouvrages compléteront les premiers pas de cette jeune maison. De la qualité à prix abordable, nous a-t-on murmuré à l'oreille...



L'écho de Bécaud...

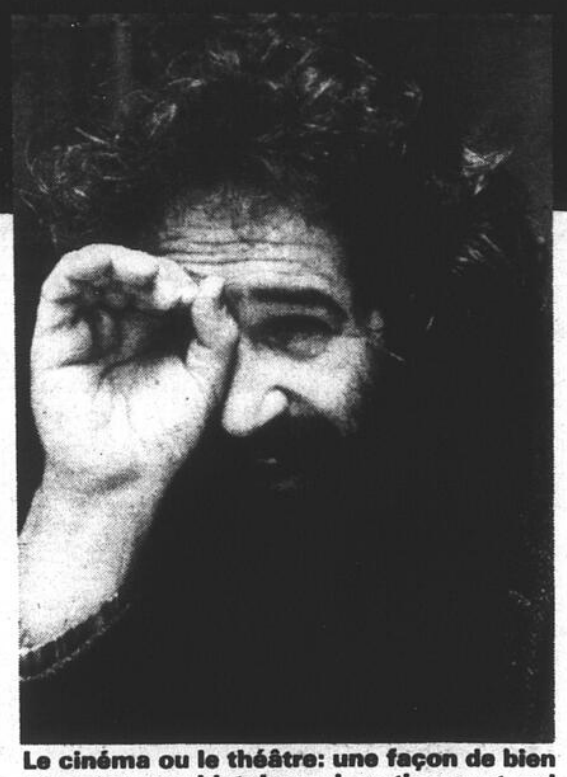
Si on vous dit comme ça, ''Bécaud arrive'', vous ne pourrez résister à la tentation d'une bonne soirée en sa compagnie à la Place des Arts. Mais halte-là les fausses joies car s'il arrive, c'est sur disque seulement. Et si le canular est à moitié pardonné, dites-vous bien qu'il faudrait être drôlement gourmand pour se l'approprier sur scène deux fois l'an: car Bécaud, rappelez-vous, nous rendait visite au printemps dernier. Cet homme qui exécute au delà de 250 spectacles par année un peu partout à-travers le monde comblait chez nous le fossé des générations en interprétant en duo avec Martine St-Clair ''L'amour est mort''. C'est sans doute pour toutes ces raisons que ce microsillon toujours invisible suscite, avant même sa parution, un intérêt comme jamais auparavant. Faut simplement se montrer patient...

L'ONF a décidé de porter en appel la décision du Bureau de censure de l'Ontario, d'interdire les projections publiques ''Not a love story'' car, selon François Macerola, commissaire adjoint de l'ONF, il est essentiel que ce film soit vu par le plus grand nombre possible de citoyens. Il a en outre souligné que ce film représente la seule étude cinématographique sérieuse sur le sujet de la pornographie, un problème social qu'on ne peut se permettre d'ignorer. Ce film ayant d'ailleurs été produit afin d'alerter la société sur ce phénomène. Rappelons que les Montréalais peuvent visionner ce document dans une salle de Cinéplex... La première de ''Not a love story'' a eu lieu en septembre dernier dans le cadre du Festival des festivals de Toronto. Sur la scène internationale, ce film a été présentée en Suisse le mois dernier au festival du film documentaire de Nyon et les organisateurs des festivals de Sydney et de Melbourne en Australie désirent le présenter. La version française est prévue pour bientôt et la première américaine aura lieu au début de janvier à New-York.

MELANÇON:



Melançon: un loup dans la bergerie du théâtre pour ''une p'tite vache qui a mal aux pattes''.



Le cinéma ou le théâtre: une façon de bien raconter une histoire qui se tienne et qui captive.

un bon raconteur d'histoires avant tout

André Melançon, le comédien, le cinéaste, a veillé sur le spectacle ''Ma p'tite vache a mal aux pattes'', depuis sa conception jusqu'à sa délivrance de scène. Il est l'homme de Jocelyne Goyette et aussi le metteur en scène de ce ''one-woman show'' qui charrie plein de belles choses...''

''Ce qui est fascinant au théâtre, comme au cinéma, c'est le jeu. La comédienne, l'acteur c'est comme un enfant qui joue au cow-boy. C'est un plaisir avant tout, celui de la transformation'' dira Melançon.

Par: Michelle TALBOT
Photos: Michel PARENT

Et il poursuit: ''Quand on me demande si j'aime mieux faire de la mise en scène de théâtre ou de la réalisation de film, je réponds que c'est comme si on me demandait de choisir entre mon amour pour ma fille ou celui que je porte à mon garçon... C'est tellement différent''.

Ce qu'il a aimé pourtant, à travers cette aventure qui s'est renouvelée 120 fois, c'est la maléabilité de ce type de production. ''Je suis retourné régulièrement voir Jocelyne et ce qui était fascinant à chaque fois, c'était de pouvoir refaire un petit ''set up'', un nouveau ''shooting'' un autre petit bout de montage...''

Pour les besoins de la salle du théâtre d'Aujourd'hui, Melançon aura refait la mise en scène du spectacle et cherché à recréer un environnement sonore et lumineux pour accompagner la comédienne... ''comme pour créer un effet de serre autour de son univers''.

Au départ, Melançon a été conquis par le texte de Jocelyne Goyette ''...par une façon de désamorcer le tragique par la force de l'humour, par une manière de se dire que rien n'est la fin du monde, que tout peut être relativisé, même le drame''.

Dans ''Ma p'tite vache...'', il est question des enfants. ''Dans ma vie, j'ai très longtemps vécu avec deux passions qui ne se rejoingnaient pas: le cinéma et les enfants'' dira Melançon.

Le déclic professionnel est survenu au début des années '70, à l'ONF où dans le cadre d'une série télévisée pan-canadienne, Melançon était appelé à réaliser des émissions pour des enfants. Un peu plus tard, il y a eu ''Les oreilles mènent l'enquête'' et depuis, ''Comme les six doigts de la main'', ''Les vrais perdants'', ''L'espace d'un été'', des longs métrages tantôt câlins, curieux, critiques...

Derrière ces titres, se cache un grand gars d'Abitibi qui prend le temps d'observer ces adultes de demain que les conventions n'ont pas encore commencé à mutiler. Ce grand gars qui tenait le rôle principal dans ''Taureau'' et qui s'amuse aujourd'hui à vouloir mener à la victoire son équipe de la LNI. Ce gaillard de bonhomme que Jean-Pierre Ronfard a voulu s'approprier pour la seconde tranche du ''Roi boiteux'' qui débutera à l'Espace Libre à la fin du mois.

A sa manière, André Melançon défonce des cloisons. Celles qui semblaient si étanches entre l'adulte et l'enfant, entre l'homme et la femme, entre la fiction de scène ou la fiction d'écran.

En mars, il mettra en chantier son projet de six dramatiques qu'achètera la télévision. Ce qui s'intitule pour le moment ''L'aventure à petits pas'' sera bâti à partir de six portraits d'élèves de sixième année. ''...J'essaierai d'y décrire un moment important dans l'année scolaire de chacun de ces enfants'' commente Melançon.

En outre, ce qui était à l'origine un projet de documentaire sur les écoles de rangs d'après une idée originale de Marcel Sabourin, tourne actuellement au film de fiction. ''On voudra y raconter l'histoire d'amour entre un homme et des enfants, parce que dans le Québec des années '30, ça n'allait pas de soi''...

C'est en définitive ce qui distingue André Melançon. Le détour de la tradition pour aborder le virage plus raide de la sensibilité masculine. Avec les enfants pour le cinéma, avec Jocelyne Goyette pour le théâtre, à la L.N.I. comme Ronfard, André Melançon garde une constance ligne de conduite: l'émerveillement!

CE SOIR À 19H30
EN PREMIÈRE

Monsieur Longstreet



Avec James Franciscus et Jeanette Nolan.
Un détective tente de retrouver les criminels qui ont tué sa femme et l'ont rendu aveugle.

À 21H00
PRÉSENTATION SPÉCIALE

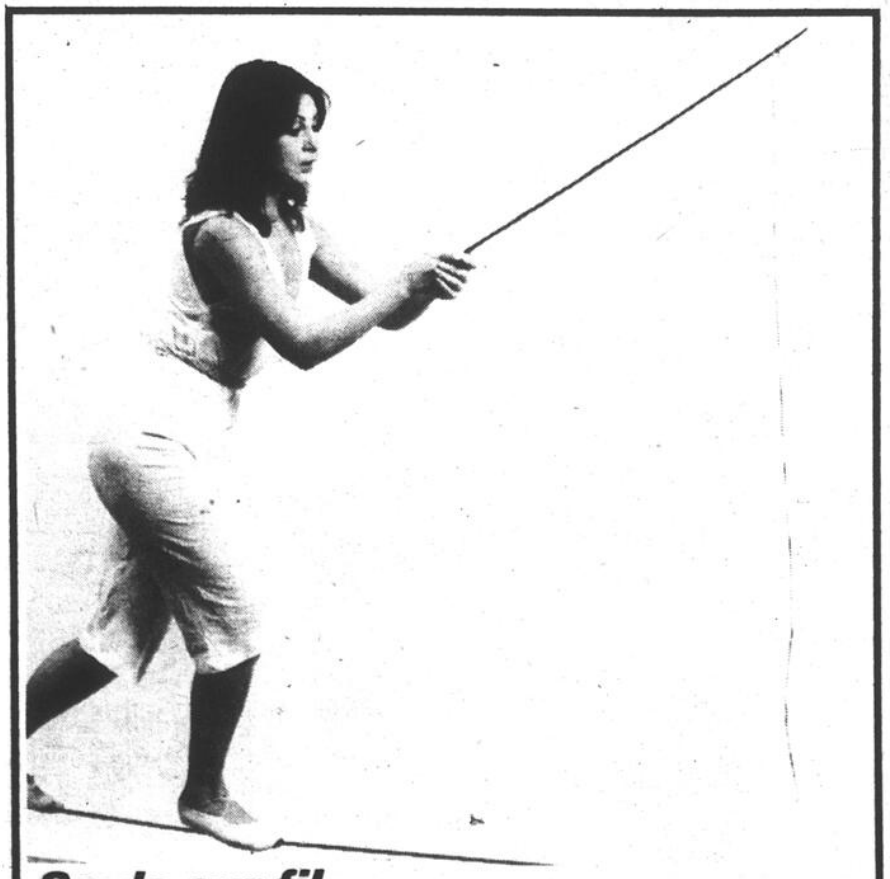
Super cascades

Présentation:
Lee MARVIN
Les plus célèbres cascadeurs au monde.

À L'ÉCRAN DE

ctv 10

c'est la vie d'aujourd'hui



Seule sur fil...

Sur un fil de fer, toute menue, fragile d'apparence, Murielle Paquette, de la troupe Les Enfants du Paradis, monologue, chante, s'adonne à des jeux de masques. Poésie et fantaisie en équilibre, dès mardi, au Conventum. Une affaire de souffle... et de coeur!



Cinémas du dimanche

ASTRE "1" (POUR 14 ANS) ***DES GENS COMME LES AUTRES*** (124 min.) Sem.: 9.00. Sam. et dim.: 1.05 - 5.15 - 9.25. ***MERCI D'AVOIR ÉTÉ MA FEMME*** (106 min.) Sem.: 7.10. Sam. et dim.: 3.15 - 7.30.

ASTRE "2" (POUR TOUS) ***ON M'APPELLE MALABAR*** (91 min.) Sem.: 8.00. Sam. et dim.: 2.50 - 6.00 - 9.10. ***LES CHARLOTS CONTRE DRACULA*** (85 min.) Sem.: 6.30 - 9.00. Sam. et dim.: 1.15 - 4.30 - 7.40.

ASTRE "3" (POUR 18 ANS) ***LE POLICIER DU BRONX*** (123 min.) Sem.: 9.15. Sam. et dim.: 1.30 - 5.30 - 9.25. ***CHASSE À MORT*** (96 min.) Sem.: 7.00. Sam. et dim.: 3.45 - 7.40.

ASTRE "4" (POUR 18 ANS) ***TOUT À LA FOIS*** (51 min.) Sem.: 6.30 - 10.00. Sam. et dim.: 1.00 - 4.35 - 8.05. ***INFIRMIÈRES DÉVOUÉES*** (58 min.) Sem.: 7.30. Sam. et dim.: 2.00 - 5.35 - 9.05. ***SOEURS MEURTRIÈRES*** (82 min.) Sem.: 8.35. Sam. et dim.: 3.05 - 6.40 - 10.10.

AVENUE (POUR TOUS) (5ème semaine) ***FRENCH LIEUTENANT WOMEN*** Sam. et dim.: 12.10 - 2.20 - 4.30 - 7.00 - 9.15. Sur semaine: 7.00 - 9.15.

BEAVER 5117 av. du Parc, Montréal, Québec, tél.: 844-1932 CHANGEMENT DE PROGRAMME Semaine du 12 au 18 novembre 1981 ***HOT COOKIES*** 12.00 - 2.50 - 5.40 - 8.30. ***LOVE GAMES*** 1.05 - 3.55 - 6.45 - 9.30.

CARRÉ ST-LOUIS 3800, rue St-Denis, tél.: 842-2361 ***PLAISIRS LUCRATIFS*** 11.30 - 2.35 - 5.50 - 9.05. ***PHOTOGRAPHE DE PETITE VERTU*** 12.10 - 3.25 - 6.40 - 9.55. ***LES NUITS D'AMOUR D'ALI BABA*** 1.25 - 4.40 - 7.55.

BERRI 1 1280 St-Denis, tél.: 288-2115 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***LES HUMANOIDES DE LA MER*** Tous les jours: 12.30 - 3.50 - 7.20. ***LE COLLÈGE EN FOLIE*** Tous les jours: 2.00 - 5.30 - 9.15.

BERRI 2 (POUR 14 ANS) (6ème semaine) ***GARDE À VUE*** Tous les jours: 12.30 - 2.20 - 4.10 - 6.00 - 7.50 - 9.40.

BERRI 3 (POUR TOUS) (2ème semaine) ***PSY*** Tous les jours: 12.10 - 2.05 - 4.00 - 5.55 - 7.50 - 9.45.

BERRI 4 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***LES CONTES PERVERS*** Tous les jours: 12.50 - 4.15 - 7.40. ***L'IMMORALE*** Tous les jours: 2.35 - 6.00 - 9.25.

BERRI 5 (POUR 14 ANS) (2ème semaine) ***LES BEAUX SOUVENIRS*** Tous les jours: 12.45 - 2.55 - 5.10 - 7.20 - 9.35.

BIJOU 5030, rue Papineau, tél.: 527-9131 ***VACANCES ÉROTIQUES*** 12.15 - 14.23 - 16.31 - 18.39 - 20.57 ***ÉCOLIÈRES TRÈS POLISSONNES*** 13.07 - 15.15 - 17.23 - 19.36 - 21.54.

BONAVENTURE 1 Place Bonaventure, tél.: 861-2725 (POUR TOUS) (1ère semaine) ***CARBON COPY*** Sam. et dim.: 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.15. Lun. à ven.: 5.15 - 7.15 - 9.15.

BONAVENTURE 2 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***TEXAS CHAINSAW MASSACRE*** Sam. et dim.: 1.25 - 3.25 - 5.25 - 7.25 - 9.25. Lun. à ven.: 5.15 - 7.15 - 9.15.

BROSSARD 1 Mail Champlain, 6600, boul. Taschereau, tél.: 465-5906 (POUR 14 ANS) (1ère semaine) ***LA MALÉDICTION FINALE*** Sam. et dim.: 2.15 - 6.00 - 9.45. Lun. à ven.: 7.50. ***L'OEIL DU TÉMOIN*** Sam. et dim.: 12.20 - 4.05 - 7.50. Lun. à ven.: 6.00 - 9.45.

BROSSARD 2 (POUR 14 ANS) (1ère semaine) ***LA GUERRE DES OTAGES*** Sam. et dim.: 2.50 - 6.15 - 9.40. Lun. à ven.: 7.55. ***LA MONTAGNE DU DIEU CANNIBALE*** Sam. et dim.: 1.10 - 4.30 - 7.55. Lun. à ven.: 6.15 - 9.35.

BROSSARD 3 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***LES HUMANOIDES DE LA MER*** Sam. et dim.: 3.00 - 6.25 - 9.50. Lun. à ven.: 7.55. ***ALICE DOUCE ALICE*** Sam. et dim.: 1.10 - 4.30 - 7.55. Lun. à ven.: 6.05 - 9.25.

CHAMPLAIN 1 1815 est, rue Ste-Catherine, tél.: 524-1685 (POUR 14 ANS) (3ème semaine) ***LA MALÉDICTION FINALE*** Sam. et dim.: 2.15 - 6.00 - 9.50. Lun. à ven.: 8.00. ***L'OEIL DU TÉMOIN*** Sam. et dim.: 12.30 - 4.10 - 7.55. Lun. à ven.: 6.10 - 9.50.

CHAMPLAIN 2 (POUR 18 ANS) (3ème semaine) ***AU-DELÀ DU RÉEL*** Sam. et dim.: 1.35 - 3.25 - 5.25 - 7.25 - 9.25. Lun. à ven.: 6.10 - 8.00 - 9.50.

CHÂTEAU #1 (POUR 18 ANS) (Vendredi) ***SECRÉTARIAT PRIVÉ*** 1.30 - 3.35 - 5.40 - 7.45 - 9.50. ***CARESSES INAVOUABLES*** 12.25 - 2.30 - 4.35 - 6.40 - 8.45.

CHÂTEAU #2 (POUR 18 ANS) ***LA DERNIÈRE MAISON SUR LA PLAGE*** 12.20 - 3.35 - 6.50 - 10.05. ***PRENDS L'OSEILLE ET TIRE-TOI*** 2.00 - 5.15 - 8.30.

CHÂTEAUGUAY 117, rue St-Jean-Baptiste, Châteauguay ***MOI, CHRISTIANE F.*** Mar., mer., jeu.: 8.00. ***CHASSE À MORT*** Ven., sam., dim.: 7.30. ***POLICIER DU BRONX*** Dim.: 9.15. ***GRAND BAZAR*** (enfants) Sam., dim.: 1.30.

CINÉMA DE MONTRÉAL 1584 est, rue Mont-Royal, tél.: 521-7870 **SALLE #1** (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***"LE COLLÈGE EN FOLIE"*** Tous les jours: 12.30 - 3.45 - 7.00 - 10.10. ***"L'ÉCOLE EN DÉLIRE"*** Tous les jours: 2.10 - 5.25 - 8.40.

SALLE #2 (POUR TOUS) (1ère semaine) ***"TU NE FAIS PAS LE POIDS SHÉRIF"*** Tous les jours: 12.45 - 4.15 - 7.45. ***"FLASH GORDON"*** Tous les jours: 2.30 - 6.00 - 9.30.

CINÉMA DE PARIS 896 ouest, rue Ste-Catherine, tél.: 875-1882 (POUR 18 ANS) (39ème semaine) ***CALIGULA*** Tous les jours: 12.00 - 3.00 - 6.00 - 9.00.

CINÉPLEX 2001 Université, suite 100, tél.: 849-4528 **CINÉMA #1** (POUR 18 ANS) ***NOT A LOVE STORY "A FILM ABOUT PORNOGRAPHY"*** (anglais) (69 min.) 12.30 - 2.15 - 4.05 - 5.50 - 7.35 - 9.25. Samedi: dernier spectacle 11.05.

CINÉMA #2 (POUR TOUS) ***MOSKOW DOES NOT BELIEVE IN TEARS*** (russe, s/t anglais) (148 min.) 12.35 - 3.20 - 6.00 - 8.45.

CINÉMA #3 (POUR TOUS) ***IMAGE BEFORE MY EYES*** (anglais) (90 min.) 12.35 - 2.20 - 4.05 - 5.50 - 7.35 - 9.20.

CINÉMA #4 (POUR 14 ANS) ***D.O.A.*** (anglais) (93 min.) 12.50 - 2.35 - 4.25 - 6.15 - 8.00 - 9.50. Samedi: dernier spectacle 11.30.

CINÉMA #5 (POUR TOUS) ***LA FEMME DE L'AVIATEUR*** (français) (106 min.) 1.20 - 3.20 - 5.20 - 7.25 - 9.25. Samedi: dernier spectacle 11.20.

CINÉMA #6 (POUR 14 ANS) ***HEAVY METAL*** (anglais) (90 min.) 12.55 - 2.40 - 4.25 - 6.10 - 7.55 - 9.40. Samedi: dernier spectacle 11.15.

CINÉMA #7 (POUR TOUS) ***VIENS CHEZ MOI, J'HABITE CHEZ UNE COPINE*** (français) (93 min.) 12.35 - 2.25 - 4.10 - 6.00 - 7.45 - 9.35. Samedi: dernier spectacle 11.15.

CINÉMA #8 (POUR TOUS) ***1789*** (français, s/t anglais) (150 min.) 12.45 - 3.30 - 6.15 - 9.00.

CINÉMA #9 (POUR TOUS) ***BILL LEE, A PROFILE OF A PITCHER*** (anglais) (80 min.) 12.20 - 2.10 - 4.00 - 5.50 - 7.40 - 9.30. Samedi: dernier spectacle 11.10.

LA CITÉ #1 (POUR 14 ANS) (2ème semaine) ***PRINCE OF THE CITY*** Sam. et dim.: 12.00 - 3.00 - 6.00 - 9.00. Sur semaine: 6.00 - 9.00.

LA CITÉ #2 (POUR 18 ANS) (6ème semaine) ***RICH & FAMOUS*** Sam. et dim.: 12.45 - 2.50 - 4.55 - 7.05 - 9.10. Sur semaine: 7.05 - 9.10.

LA CITÉ #3 (POUR 14 ANS) (Vendredi) ***ALL THE MARBLES*** Sam. et dim.: 12.55 - 3.00 - 5.00 - 7.05 - 9.10. Sur semaine: 7.05 - 9.10.

CLAREMONT (POUR 18 ANS) (2ème semaine) ***SOUTHERN COMFORT*** Sam. et dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00. Sur semaine: 7.00 - 9.00.

COMMODORE ***"LES FRUITS DE LA PASSION", "JUSTINE", "LE SEXE AVEC UN SOURIRE".***

COMPLEXE DESJARDINS — SALLE 1 — tél.: 288-3141 ***L'HOMME DE FER*** 12.05 - 14.55 - 17.45 - 20.35.

COMPLEXE DESJARDINS — SALLE 2 — tél.: 288-3141 ***LE GAGNANT*** 12.30 - 15.30 - 17.30 - 19.30 - 21.30.

COMPLEXE DESJARDINS — SALLE 3 — tél.: 288-3141 ***VACANCES ÉROTIQUES*** 12.10 - 14.25 - 16.40 - 18.55 - 21.10. ***ÉCOLIÈRES TRÈS POLISSONNES*** 13.05 - 15.20 - 17.35 - 19.50 - 22.05.

COMPLEXE DESJARDINS — SALLE 4 — tél.: 288-3141 ***NOCES DE SANG*** 13.50 - 15.25 - 17.00 - 18.35 - 20.10 - 21.45.

CÔTE-DES-NEIGES 1 Plaza Côte-des-Neiges, 6800, Côte-des-Neiges, tél.: 735-5528 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***TATOO*** Sam. et dim.: 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.15. Lun. à ven.: 7.15 - 9.15.

CÔTE-DES-NEIGES 2 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***TEXAS CHAINSAW MASSACRE*** Sam. et dim.: 1.25 - 3.25 - 5.25 - 7.25 - 9.25. Lun. à ven.: 7.25 - 9.25.

CRÉMAZIE 8610 St-Denis, tél.: 388-4210 (POUR 18 ANS) (3ème semaine) ***AU-DELÀ DU RÉEL*** Sam. et dim.: 1.35 - 3.25 - 5.25 - 7.25 - 9.25. Lun. à ven.: 7.25 - 9.25.

DAUPHIN 1 2396 est, rue Beaubien, tél.: 721-6060 (POUR TOUS) (1ère semaine) ***LA FLAMBEUSE*** Sam. et dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30. Lun. à ven.: 7.30 - 9.30.

DAUPHIN 2 (POUR 14 ANS) (6ème semaine) ***EXCALIBUR*** Sam. et dim.: 2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.30. Lun. à ven.: 8.15.

DÉCARIE SQUARE 1 6855 Clanranald, tél.: 341-3190 (POUR 18 ANS) (3ème semaine) ***HALLOWEEN II*** Sam. et dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00. Lun. à ven.: 7.00 - 9.00.

DÉCARIE SQUARE 2 (POUR TOUS) (4ème semaine) ***TICKET TO HEAVEN*** Sam. et dim.: 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.15. Lun. à ven.: 7.15 - 9.15.

DORVAL #1 (POUR 14 ANS) (Vendredi) ***TRUE CONFESSION*** Sam. et dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00. Sur semaine: 7.00 - 9.00.

DORVAL #2 (POUR 18 ANS) (2ème semaine) ***SOUTHERN COMFORT*** Sam. et dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00. Sur semaine: 7.00 - 9.00.

DORVAL #3 (POUR TOUS) (7ème semaine) ***PATERNITY*** Sam. et dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00. Sur semaine: 7.00 - 9.00.

ELYSÉE #1 (POUR TOUS) (2ème semaine) ***LES TROIS FRÈRES*** Sam. et dim.: 1.00 - 3.00 - 5.05 - 7.15 - 9.25. Sur semaine: 7.15 - 9.25.

ELYSÉE #2 (7ème semaine) ***SALO OU LES 120 JOURNÉES DE SODOME*** Sam. et dim.: 12.30 - 2.45 - 5.00 - 7.15 - 9.30. Sur semaine: 7.15 - 9.30.

EROS 59, rue Ste-Catherine, tél.: 288-5513 ***"LINGERIES INTIMES"*** 10.00 - 12.35 - 15.10 - 17.50 - 20.25. ***"PENSIONNAIRES DE PETITE VERTU"*** 11.05 - 13.45 - 16.20 - 18.55 - 21.30.

EVE 1229, rue St-Laurent, tél.: 861-3151 ***"HEALTH SPA"*** 10.00 - 12.10 - 2.20 - 4.30 - 6.40 - 8.55. ***"FRENCH SHAMPOO"*** 11.05 - 1.15 - 3.25 - 5.35 - 7.45 - 9.55.

FAIRVIEW #1 (POUR 18 ANS) (9ème semaine) ***BODY HEAT*** Sam. et dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00. Sur semaine: 7.00 - 9.00.

FAIRVIEW #2 (POUR TOUS) (3ème semaine) ***LOOKER*** Sam. et dim.: 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.15. Sur semaine: 7.15 - 9.15.

GREENFIELD #1 (POUR 18 ANS) (Vendredi) ***MESSALINE*** Sam. et dim.: 12.05 - 2.25 - 4.40 - 7.05 - 9.30. Sur semaine: 7.05 - 9.30.

GREENFIELD #2 (POUR 14 ANS) (2ème semaine) ***LE ROI DES CONS*** Sam. et dim.: 12.30 - 2.25 - 4.15 - 6.00 - 7.50 - 9.40. Sur semaine: 6.00 - 7.50 - 9.40.

GREENFIELD #3 (POUR 18 ANS) (Vendredi) ***VAUDOU AUX CARAÏBES*** Sam. et dim.: 2.55 - 6.25 - 9.50. ***LA VICTIME*** Sam. et dim.: 1.05 - 4.35 - 8.05. Sur semaine: 6.25 - 8.05.

IMPERIAL (POUR 14 ANS) (23ème semaine) ***RAIDERS OF THE LOST ARK*** 12.30 - 2.40 - 4.50 - 7.05 - 9.20.

JEAN-TALON 4255 est, rue Jean-Talon, tél.: 725-7000 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***LES CONTES PERVERS*** Sam. et dim.: 2.45 - 6.15 - 9.45. Lun. à ven.: 8.00. ***L'IMMORALE*** Sam. et dim.: 1.00 - 4.30 - 8.00. Lun. à ven.: 6.15 - 9.45.

KENT #1 (POUR TOUS) (4ème semaine) ***GALLIPOLI*** Sam. et dim.: 1.00 - 3.05 - 5.10 - 7.15 - 9.20. Sur semaine: 7.15 - 9.20.

KENT #2 (POUR 18 ANS) (3ème semaine) DERNIER SPECTACLE CHANGÉ ***BODY HEAT*** Sam. et dim.: 1.10 - 3.10 - 5.10 - 7.10 - 9.20. Sur semaine: 7.10 - 9.20.

LAVAL 1 Centre 2000, 3195, boul. St-Martin, tél.: 687-5207 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***LES HUMANOIDES DE LA MER*** Sam. et dim.: 3.10 - 6.35 - 9.55. Lun. à ven.: 8.10. ***LA CLINIQUE DE LA TERREUR*** Sam. et dim.: 1.30 - 4.45 - 8.10. Lun. à ven.: 6.30 - 9.40.

LAVAL 2 (POUR 14 ANS) (2ème semaine) ***LA MALÉDICTION FINALE*** Sam. et dim.: 2.15 - 6.00 - 9.50. Lun. à ven.: 8.00. ***L'OEIL DU TÉMOIN*** Sam. et dim.: 12.30 - 4.10 - 7.55. Lun. à ven.: 6.10 - 9.50.

LAVAL #1 (POUR 18 ANS) (Vendredi) ***MESSALINE*** Sam. et dim.: 12.00 - 2.20 - 4.40 - 7.00 - 9.20. Sur semaine: 7.00 - 9.20.

LAVAL #2 (POUR 14 ANS) (2ème semaine) ***LE ROI DES CONS*** Sam. et dim.: 12.30 - 2.20 - 4.10 - 6.00 - 7.50 - 9.40. Sur semaine: 6.00 - 7.50 - 9.40. Samedi: dernier spectacle 11.30.

LAVAL #3 (POUR TOUS) (6ème semaine) ***INSPECTEUR LA BAVURE*** Sam. et dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00. Sur semaine: 7.00 - 9.00. Samedi: dernier spectacle 11.00.

LAVAL #4 (POUR 18 ANS) (7ème semaine) ***TENDRES COUSINES*** Sam. et dim.: 2.05 - 5.40 - 9.20. Sur semaine: 6.15 - 9.40. ***LES DÉSIRS AMOUREUX*** Sam. et dim.: 12.15 - 3.50 - 7.25. Sur semaine: 7.55. Samedi: dernier spectacle 9.20.

LAVAL #5 (POUR 18 ANS) (Vendredi) ***VAUDOU AUX CARAÏBES*** Sam. et dim.: 2.25 - 6.00 - 9.40. ***LA VICTIME*** Sam. et dim.: 12.35 - 4.10 - 7.45. Sur semaine: 6.00 - 7.45. Samedi: dernier spectacle 9.40.

LOEWS #1 (POUR 18 ANS) (6ème semaine) ***RICH & FAMOUS*** 12.45 - 2.50 - 5.00 - 7.15 - 9.30. Samedi: dernier spectacle 11.35.

LOEWS #2 (POUR TOUS) (3ème semaine) ***LOOKER*** 1.20 - 3.20 - 5.20 - 7.20 - 9.20. Samedi: dernier spectacle 11.20.

LOEWS #3 (POUR 18 ANS) (9ème semaine) ***BODY HEAT*** 12.45 - 2.50 - 4.55 - 7.00 - 9.05. Samedi: dernier spectacle 9.05.

LOEWS #4 (POUR 14 ANS) (6ème semaine) ***ARTHUR*** 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30. Samedi: dernier spectacle 11.30.

LOEWS #5 (POUR TOUS) (7ème semaine) ***PATERNITY*** 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00. Samedi: dernier spectacle 11.00.

MASCOUCHE "1" (POUR 14 ANS) ***MOI, CHRISTIANE F.*** Sem.: 9.30. Sam. et dim.: 1.00 - 5.20 - 9.40. ***LES CHIENS SONT LÂCHÉS*** Sem.: 7.30. Sam. et dim.: 3.20 - 7.40.

MASCOUCHE "2" (POUR TOUS) ***INSPECTEUR LA BAVURE*** (95 min.) Sem.: 9.20. Sam. et dim.: 2.55 - 6.05 - 9.30. ***C'EST PAS MOI, C'EST LUI*** (96 min.) Sem.: 7.30. Sam. et dim.: 1.10 - 4.35 - 7.45.

MERCIER 4260 est, rue Ste-Catherine, tél.: 255-6224 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***LES HUMANOIDES DE LA MER*** Sam. et dim.: 3.20 - 6.35 - 9.50. Lun. à ven.: 8.00. ***LES NERFS D'ACIER*** Sam. et dim.: 1.30 - 4.45 - 8.00. Lun. à ven.: 6.10 - 9.20.

PALACE #1 (POUR 18 ANS) (Vendredi) ***EMMANUELLE AROUND THE WORLD*** 12.20 - 2.10 - 4.00 - 5.50 - 7.40 - 9.30. Samedi: dernier spectacle 11.20.

PALACE #2 (POUR 14 ANS) (6ème semaine) ***PRINCE OF THE CITY*** 12.10 - 3.10 - 6.10 - 9.10. Samedi: dernier spectacle 11.30.

PALACE #3 (POUR 18 ANS) (4ème semaine) ***TAXI ZUM KLU TO THE TOILET*** 12.10 - 2.00 - 3.50 - 5.40 - 7.30 - 9.20. Samedi: dernier spectacle 11.15.

PALACE #4 (POUR 14 ANS) (7ème semaine) ***MOMMIE DEAREST*** 12.20 - 2.40 - 5.00 - 7.20 - 9.40. Samedi: dernier spectacle 12.00.

PALACE #5 (POUR 14 ANS) (8ème semaine) ***LE CHOIX DES ARMES*** 2.15 - 4.45 - 7.15 - 9.45. Samedi: dernier spectacle 12.15.

PALACE #6 (POUR 18 ANS) (2ème semaine) ***SOUTHERN COMFORT*** 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30. Samedi: dernier spectacle 11.30.

PAPINEAU #1 4519, rue Papineau, tél.: 527-8635 ***"LES DAMES DE COMPAGNIE"*** 11.50 - 3.15 - 6.40 - 10.05. ***"ANNA BRÛLANTE DE DÉSIR"*** 12.45 - 4.10 - 7.40. ***"PASSIONS DE MONIQUE"*** 1.50 - 5.15 - 8.40.

PAPINEAU #2 4519, rue Papineau, tél.: 527-8635 ***"PENSIONNAIRES DE PETITE VERTU"*** 12.05 - 2.45 - 5.25 - 8.05. ***"LINGERIES INTIMES"*** 1.35 - 4.15 - 6.55 - 9.35.

PARADIS "1" (POUR TOUS) ***LA BOUM*** (110 min.) Sem.: 9.00. Sam. et dim.: 2.30 - 6.05 - 9.45. ***SAFARI EXPRESS*** (97 min.) Sem.: 7.10. Sam. et dim.: 12.45 - 4.25 - 8.00.

PARADIS "2" (POUR 14 ANS) ***LOIN DE LA TERRE*** (109 min.) Sem.: 9.20. Sam. et dim.: 1.15 - 5.30 - 9.35. ***SPHINX*** (118 min.) Sem.: 7.15. Sam. et dim.: 3.15 - 7.30.

PARADIS "3" (POUR 14 ANS) ***LE LAGON BLEU*** (104 min.) Sem.: 9.10. Sam. et dim.: 2.20 - 6.00 - 9.40. ***KRAMER CONTRE KRAMER*** (105 min.) Sem.: 7.15. Sam. et dim.: 12.30 - 4.10 - 7.50.

PARISIEN #1 (POUR TOUS) (12ème semaine) ***LES UNS LES AUTRES*** 1.00 - 4.45 - 8.30. Samedi: dernier spectacle 11.55.

PARISIEN #2 (POUR 14 ANS) (2ème semaine) ***LE ROI DES CONS*** 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00. Samedi: dernier spectacle 11.00.

PARISIEN #3 (POUR TOUS) (6ème semaine) ***INSPECTEUR LA BAVURE*** 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.15. Samedi: dernier spectacle 11.15.

PARISIEN #4 (POUR 18 ANS) (Vendredi) ***MESSALINE*** 12.15 - 2.35 - 5.00 - 7.20 - 9.40. Samedi: dernier spectacle 12.00.

PARISIEN #5 (POUR 14 ANS) (4ème semaine) ***LILI MARLEEN*** 12.45 - 3.00 - 5.15 - 7.30 - 9.45. Samedi: dernier spectacle 11.55.

PLACE LONGUEUIL 1 1, Centre commercial, place Longueuil, tél.: 679-7451 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) N.B.: (CHANGEMENT D'HORAIRE) ***LES CONTES PERVERS*** Sam. et dim.: 3.15 - 6.20 - 9.30. Lun. à ven.: 7.55. ***L'IMMORALE*** Sam. et dim.: 1.45 - 4.50 - 8.00. Lun. à ven.: 6.25 - 9.30.

PLACE LONGUEUIL 2 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***AU-DELÀ DU RÉEL*** Sam. et dim.: 1.35 - 3.25 - 5.25 - 7.25 - 9.25. Lun. à ven.: 6.00 - 7.50 - 9.40.

PLACE VILLE-MARIE #1 (POUR 18 ANS) (6ème semaine) ***BEAU-PÈRE*** 12.15 - 2.35 - 4.55 - 7.15 - 9.35.

PLACE VILLE-MARIE #2 (Vendredi) ***DEUX LIONS AU SOLEIL*** 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00.

PLACE DU CANADA Edifice Place du Canada, entrée via Château Champlain, 1010 ouest, Lagauchetière, tél.: 861-4595 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***TATTOO*** Sam. et dim.: 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.15. Lun. à ven.: 5.15 - 7.15 - 9.15.

PLAZA ALEXIS-NIHON 1 Altitude 1, Plaza Alexis-Nihon, tél.: 935-4246 (POUR 18 ANS) (3ème semaine) ***HALLOWEEN II*** Sam. et dim.: 1.00 - 3.00 - 5.00 - 7.00 - 9.00. Lun. à ven.: 5.15 - 7.10 - 9.10.

PLAZA ALEXIS-NIHON 2 Altitude 1, Plaza Alexis-Nihon, tél.: 935-4246 (POUR TOUS) (3ème semaine) ***TICKET TO HEAVEN*** Sam. et dim.: 1.30 - 3.30 - 5.30 - 7.30 - 9.30. Lun. à ven.: 5.30 - 7.30 - 9.30.

PLAZA ALEXIS-NIHON 3 Altitude 3, Plaza Alexis-Nihon, tél.: 935-4246 (POUR 14 ANS) (1ère semaine) ***ONLY WHEN I LAUGH*** Sam. et dim.: 12.45 - 3.00 - 5.10 - 7.20 - 9.30. Lun. à ven.: 5.10 - 7.20 - 9.30.

PLAZA COLON, 7505, rue St-Hubert, tél.: 272-7233 SEMAINE DU 13 NOV. AU 19 NOV. 1981, DEUX FILMS CHAQUE SOIR POUR LE MÊME PRIX ***M. GARCES, EL SATIRO, MEX. 1979*** Lun. au ven.: 20.30. Sam.: 18.30 - 21.55. Dim.: 14.30 - 18.30 - 21.45.

CARMINA, ARGENTINA 1976 Lun. au ven.: 18.15 - 21.45. Sam.: 16.30 - 20.30. Dim.: 16.30 - 20.10.

PUSSYCAT 5380, boul. St-Laurent, Montréal, Québec, tél.: 845-5215 Semaine du 12 au 18 novembre 1981 ***THE LITTLE BLUE BOX*** 12.00 - 2.50 - 5.30 - 8.20. ***THE SEXPERT*** 1.20 - 4.10 - 6.50 - 9.30.

RIO-1 ***"LES DÉPORTÉES DE LA SECTION SPÉCIALE", "BOUCHE GOURMANDE", "JEUX DÉVORANTS".***

RIO-2 (2ème semaine) ***"FAUT TROUVER LE JOINT", "LES GUERRIERS DE LA NUIT".***

RIVOLI #1 (POUR 18 ANS) (Vendredi) ***VAUDOU AUX CARAÏBES*** Sam. et dim.: 12.05 - 3.20 - 6.35 - 9.55. ***7 FEMMES POUR UN SADIQUE*** Sam. et dim.: 1.45 - 5.05 - 8.20. Sur semaine: 6.35 - 8.20.

RIVOLI #2 (2ème semaine) ***MOI, CHRISTIANE F.*** Sam. et dim.: 12.05 - 2.25 - 4.45 - 7.05 - 9.25.

ST-DENIS 1 1594, rue St-Denis, tél.: 849-4211 ***SPECTACLE: GREGGE LAKE*** le 19 novembre 1981 à 20.30.

ST-DENIS 2 1590, rue St-Denis, tél.: 845-3222 ***LA GUERRE DES OTAGES*** Sam. et dim.: 14.20 - 17.57 - 21.30. Lun. au ven.: 17.57 - 21.30. ***LA MONTAGNE DU DIEU CANNIBALE*** Sam. et dim.: 12.35 - 16.10 - 19.45. Lun. au ven.: 19.45.

ST-DENIS 3 1590, rue St-Denis, tél.: 845-3222 ***FRAYEURS*** Sam. et dim.: 14.05 - 17.40 - 21.15. Lun. au ven.: 17.40 - 21.15. ***L'EMMURÉE VIVANTE*** Sam. et dim.: 12.15 - 15.50 - 19.25. Lun. au ven.: 19.25.

SHOWDON (POUR 14 ANS) (6ème semaine) ***RICH & FAMOUS*** Sam. et dim.: 12.35 - 2.40 - 4.45 - 6.55 - 9.00. Sur semaine: 6.55 - 9.00.

VAN HORNE (POUR TOUS) (2ème semaine) ***LOOKER*** Sam. et dim.: 1.05 - 3.05 - 5.05 - 7.05 - 9.05. Sur semaine: 7.05 - 9.05.

VERDUN 3841, Wellington, Verdun, tél.: 768-2092 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***LES HUMANOIDES DE LA MER*** Sam. et dim.: 3.10 - 6.25 - 9.35. Lun. à ven.: 7.50. ***LE COLLÈGE EN FOLIE*** Sam. et dim.: 1.25 - 4.40 - 7.50. Lun. à ven.: 6.10 - 9.20.

VERSAILLES #1 (POUR 18 ANS) (Vendredi) ***MESSALINE*** Sam. et dim.: 12.30 - 2.40 - 4.50 - 7.15 - 9.30. Sur semaine: 7.15 - 9.30.

VERSAILLES #2 (POUR 14 ANS) (2ème semaine) ***LE ROI DES CONS*** Sam. et dim.: 1.00 - 2.45 - 4.30 - 6.15 - 7.50 - 9.30. Sur semaine: 6.15 - 7.50 - 9.30.

VERSAILLES #3 (7ème semaine) ***TENDRES COUSINES*** Sam. et dim.: 2.45 - 6.10 - 9.35. Sur semaine: 6.15 - 9.40. ***LES DÉSIRS AMOUREUX*** Sam. et dim.: 1.00 - 4.25 - 7.50. Sur semaine: 7.55.

VILLERAY 8042, St-Denis, tél.: 388-5577 (POUR 14 ANS) (3ème semaine) ***LA MALÉDICTION FINALE*** Sam. et dim.: 2.00 - 5.50 - 9.30. Lun. à ven.: 7.40. ***L'OEIL DU TÉMOIN*** Sam. et dim.: 12.10 - 3.55 - 7.45. Lun. à ven.: 6.00 - 9.40.

WESTMOUNT SQUARE (POUR TOUS) (Vendredi) ***FOR YOUR EYES ONLY*** Sam. et dim.: 12.30 - 2.40 - 4.50 - 7.00 - 9.10. Sur semaine: 7.00 - 9.10.

YORK (6ème semaine) ***TRUE CONFESSION*** 12.45 - 2.50 - 4.55 - 7.05 - 9.10.

QUÉBEC

CANARDIÈRE (QUÉBEC) 2495, boul. Ste-Anne, Québec, Qué., tél.: 661-8575 (POUR 14 ANS) (1ère semaine) ***L'ÉCOLE EN DÉLIRE, MUSIC MACHINE.***

DAUPHIN (QUÉBEC) (POUR 18 ANS) (3ème semaine) ***AU-DELÀ DU RÉEL, NE TIREZ PAS SUR LE DENTISTE.***

FRONTENAC 1 (QUÉBEC) 500, rue Dupont, Québec, Qué., tél.: 647-9428 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***LA PORTE DU PARADIS.***

FRONTENAC 2 (QUÉBEC) (POUR TOUS) (1ère semaine) ***SILENCE MON AMOUR, SARAH***

ST-JEAN

CAPITOL (ST-JEAN) 288, Richelieu, St-Jean, Qué., tél.: 347-2037 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***LA BIDASSE, LES SEIGNEURS.***

ST-JÉRÔME

REX (ST-JÉRÔME) 327, St-Georges, St-Jérôme, Qué., tél.: 438-0133 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***LES HUMANOIDES DE LA MER, LA CLINIQUE DE LA TERREUR.***

TROIS-RIVIÈRES

FLEUR DE LYS (TROIS-RIVIÈRES) 4504, boul. Royal, Trois-Rivières, Qué., tél.: 375-3277 (POUR 18 ANS) (1ère semaine) ***LA BIDASSE, LES SEIGNEURS.***



Beau trio! Charles Durning, Robert de Niro et Robert Duvall.

"True confessions"

"True confessions" est un bon film sans plus, signé Ulu Grosbard. Mais c'est aussi et surtout un merveilleux générique composé des meilleurs actuers américains d'aujourd'hui. Ainsi, après "The godfather", Robert de Niro et Robert Duvall s'y retrouvent. Présentement à l'affiche du cinéma Dorval.



Louis Michaud
Propr.-ass.





À gauche, M. Jean Coutu, s'entretient avec un client. M. Coutu est le maître-d'oeuvre de cette grande entreprise des Pharm-Escomptes Jean Coutu du Québec. Il se retrouve ici dans un local appartenant à son associé, M. Louis Michaud, cofondateur des PJC avec M. Coutu.



"M. Jacques Masse, ne vendez pas tout aux mêmes". Les clientes qui l'entourent semblent satisfaites des explications ou des bons prix qu'il leur vante. M. Masse est vice-président au Marketing des Pharm-Escomptes Jean Coutu. Les ouvertures et l'agencement des magasins sont encore sous son habile direction; il se tient toujours à la fine pointe des derniers développements.



Madame semble bien intéressée à ce que M. Jean Grégoire lui raconte. On ne le saura peut-être jamais. M. Jean Grégoire est le directeur du personnel de toutes les Pharm-Escomptes Jean Coutu du Québec. Il voit à l'embauche et aux relations humaines. C'est avec son sourire qu'il parvient à ses fins.

OUVERT 7 JOURS, 7 SOIRS, TOUS LES WEEK-ENDS... on trouve de tout

55e GRANDE OUVERTURE
PHARM-ESCOMPTES JEAN COUTU
6420 est, rue SHERBROOKE, Mtl. 259-6991

Par une belle journée ensoleillée, avec quelques brindilles de neige qui tombaient et un froid sec et vivifiant, s'ouvrait le jeudi, 12 novembre, une 55ème Pharm-Escomptes Jean Coutu au Québec.

Une longue file d'au moins 200 personnes qui avaient bravé la température froide, attendait patiemment l'heure d'ouverture de ce qui est actuellement la succursale des Pharm-Escomptes Jean Coutu la plus vaste de la région montréalaise et de toute cette prestigieuse chaîne. Elle occupe une superficie d'environ 15 000 pieds carrés. Les propriétaires peuvent ainsi se permettre d'étaler une quantité inouïe de marchandises les plus diverses dans une variété de formats et de présentations.

Excellente situation géographique

L'emplacement de cette succursale a été bien choisie. Elle est située au centre d'un quartier très populeux, non loin du pont Hippolyte-Lafontaine, tout près d'une bouche de métro et non loin de plusieurs hôpitaux importants. Un grand stationnement permet à de nombreux clients de se garer tout près de la porte d'entrée.

Un personnel bien entraîné

Lors de l'ouverture, un nombreux personnel souriant et aimable se dépensait sans compter pour servir cette nouvelle clientèle. Plusieurs représentants de maisons pharmaceutiques, de cosmétiques, de jouets, d'articles photographiques, de fournisseurs de toutes sortes se font un plaisir d'apporter leur support bénévole à chaque ouverture. Ils en sont remerciés par la direction. Le personnel régulier se compose en très grande partie d'employés ayant déjà oeuvré dans le milieu des Pharm-Escomptes Jean Coutu. Qu'il s'agisse de Jean-Yves Dupont, nouveau gérant de l'aspect commercial de cette succursale, anciennement de la rue Mont-Royal, du 916 Ste-Catherine, de Chicoutimi; de Richard Chadillon, anciennement de Mont-Royal et d'ailleurs et plusieurs autres employés avec beaucoup d'entraînement et de connaissance, telle Mme Auchu, au rayon des cosmétiques.

Celui qui est digne de mention est sans doute M. Louis Michaud, l'actuel propriétaire-associé de cette magnifique succursale. M. Michaud est le cofondateur des Pharm-Escomptes Jean Coutu avec M. Coutu. C'est donc dire que l'expérience ne manque pas.

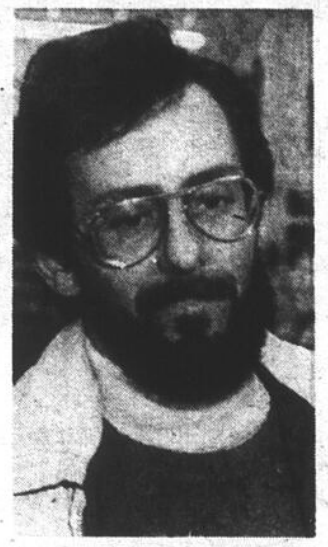
Local vaste et magnifique

Tout en se promenant dans les allées spacieuses et bien éclairées, on ne peut que s'émerveiller de la quantité et de la variété des marchandises qu'on y retrouve. Il est d'ailleurs facile de se retrouver. Des pancartes suspendues indiquent clairement les divers rayons: un vaste rayon de cosmétiques et de photographie sous un auvent mauve et blanc qui le distingue des autres rayons comme ceux des cadeaux, des revues, des cartes de souhait et de papiers d'emballage, les livres de poche, des friandises de toutes sortes, une section pour la papeterie, les jouets et les jeux, le coin du bébé, des cheveux, de l'alimentation, des articles ménagers et de nombreux autres.

Progression constante

Les dirigeants des Pharm-Escomptes Jean Coutu font des prodiges d'organisation. Au mois d'octobre, ils ont ouvert deux succursales importantes, l'une à Rosemère et l'autre à St-Georges-de-Beauce. En novembre, ils récidivent avec cette ouverture sur la rue Sherbrooke et la semaine prochaine à Gatineau. En décembre, il y aura celle de Terrebonne. Le dynamisme de cette chaîne n'est plus à prouver.

Le service qu'ils donnent à la population 7 jours par semaine, tous les soirs et les dimanches compris est certes une des raisons de leur succès en plus de la variété et des prix abordables.



PAUL GRITCHLEY

habite le quartier. "J'aime votre vaste local. Il y a de la place pour magasiner. On ne se pile pas sur les pieds. Pour les nécessités courantes de dernière heure, comme les cigarettes, ce sera très pratique pour moi à cause des heures d'ouverture. Les prix sont très bons, surtout pour les spéciaux".



CHANTAL HAMEL

n'était jamais venue auparavant à l'ouverture d'une Pharm-Escomptes Jean Coutu. Elle accompagnait sa mère. "Nous trouvons un choix très varié des marchandises les plus diverses dans votre local, à des prix abordables. Ce sera très commode dans le quartier".



MADAME NGUYEN

habitait autrefois la région de Québec et connaissait les PJC de renom. "J'habite maintenant Montréal dans ce quartier-ci. Je suis donc contente de retrouver la même atmosphère. J'ai souvent besoin de cosmétiques et le choix est très varié. Vos prix sont très bons, surtout sur les médicaments".



ALICE SAVOIE

est une résidante des environs. "J'achète tous mes médicaments chez vous, c'est meilleur marché, il y a toujours une différence appréciable avec les autres. Vos spéciaux m'intéressent. Je prends mes précautions en les surveillant de près et je fais une petite réserve".





Le sourire est de rigueur. Il va de soi. Les premiers clients à se présenter à l'ouverture reçurent des sacs remplis de magnifiques cadeaux. Ce sont de gauche à droite: Jean-Yves Dupont, gérant de l'aspect commercial; Michel Chartraire de la rue Dickson; Mme Lilianne Gobeil de la rue Papineau, qui reçoit ses cadeaux des mains de Mme Auchu; responsable du rayon des cosmétiques.



À droite, M. Jean-Yves Dupont qui aura la responsabilité et la gérance de tout l'aspect commercial de cette nouvelle succursale des Pharm-Escomptes Jean Coutu de la rue Sherbrooke. M. Dupont évolue dans ce milieu depuis plusieurs années, ayant agi comme gérant dans nombre d'autres succursales.

même un ami — OUVERT 7 JOURS, 7 SOIRS, TOUS LES WEEK-ENDS

(Publi-reportage



À l'antipode des "freak-shows"...

"La grande sortie" c'est l'expérience d'un groupe d'handicapés mentaux australiens qui, en novembre 1979, montaient sur une scène pour y donner un spectacle de mime et de danse prise par les critiques du monde entier. Mercredi, à 21 heures, le film tiré de cet événement sera présenté à Radio-Québec.

MAIGRIR
Perdre à la bonne place

Assistez à autant de réunions hebdomadaires que vous désirez pour les frais d'une seule semaine. Pas de contrats.

Plus de 150 classes par semaine.



Apprenez à perdre du poids et ne plus en gagner.

Le programme de perte de poids ayant le plus réussi au monde.

Maintenant vous pouvez perdre du poids là où vous n'en avez jamais perdu auparavant — à n'importe quel local des Weight Watchers commodément situé.

Et pour la première fois vous apprendrez comment mieux savourer vos aliments favoris — en-deça de la limite naturellement — et continuer à perdre du poids. Grâce à notre épatant régime alimentaire 1981, vous n'avez pas à vous passer du maïs grillé, refuser du raisin ou des patates sucrées.

Joignez une classe des Weight Watchers près de chez vous et prenez connaissance de notre programme complet. Avec tous ces endroits où vous rencontrer et ces nouveaux aliments à déguster, qu'avez-vous à perdre.

BAIE COMEAU 589-2735	SEPT-ILES 962-5495	MONT-LAURIER 623-2761
MONTRÉAL 727-3788	QUÉBEC 651-9224	HULL 770-4108
SAGUENAY 548-5818	TROIS-RIVIÈRES 378-3655	SHERBROOKE 563-6197
DRUMMONDVILLE 395-2489	RIMOUSKI 723-1087	ROUYN 762-9542
RIVIÈRE-DU-LOUP 862-4767	MONTRÉAL 727-3788	GRANBY 372-8858

WEIGHT WATCHERS*

• Aucun contrat, inscription $10.00 • Classe hebdomadaire $5.00

APPELEZ MONTRÉAL 482-9800

Weight Watchers Int'l Inc. 1981, propriétaire de la marque de commerce The Weight Watchers

télé-dimanche

2	CBFT MONTRÉAL	7	CHLT SHERBROOKE	12	CFCF MONTRÉAL	24	T.V. ONTARIO
3	WCAX BURLINGTON CBS	8	WMTW Mt-Washington ABC	13	CKTM TROIS-RIVIÈRES	30	CIVO HULL (R Q)
4	CFCM QUÉBEC	9	CKSH SHERBROOKE	15	CIVQ (QUÉBEC (R Q)	33	WETK BURLINGTON (PBS)
5	WPTZ PLATTSBURG NBC	10	CFTM MONTRÉAL	17	CIVM (MONTRÉAL (R Q)	40	(CHOT HULL (TVA)
6	CBMT MONTRÉAL	11	CFER RIMOUSKI	22	WEZF BURLINGTON ABC	57	WCFE PLATTSBURG

MATINÉE

6.30
(8) KROFFT SUPERSTARS
7.00
(3) THE BRADY BUNCH
(8) EXTRA EDITION
(12) THE WORLD TOMORROW
(22) THE JIMMY SWAGGART SHOW
7.30
(3) GILLIGAN'S ISLAND
(8) JOURNEY
(12) DAY OF DISCOVERY
8.00
(3) THE MIGHTY MOUSE/HECKLE AND JECKLE SHOW
(7) (8) AU 100 TUPLE
(12) THE JIMMY SWAGGART SHOW
(22) JONNY QUEST
(33) (57) SESAME STREET
8.15
(6) A THOUGHT FOR TODAY
8.20
(6) GOOD MORNING
8.30
(2) (9) PASSE-PARTOUT
"LES MUSCLES"
(3) DRAK PACK
(5) ORAL ROBERTS PRESENTS
(6) THIS IS THE LIFE
(22) THE JETSONS
(24) POLKA DOT DOOR
9.00
(2) (9) (13) LE PETIT CASTOR
(3) CBS NEWS SUNDAY MORNING
(5) (8) DAY OF DISCOVERY
(6) MUSIC AND THE SPOKEN HUMBARD
(10) LA FOURMI ATOMIQUE
(12) ORAL ROBERTS PRESENTS
(22) LEAVE IT TO BEAVER
(24) FABLES OF THE GREEN FOREST
(33) MISTER ROGERS'-NEIGHBORHOOD
(57) SESAME STREET
9.30
(2) (9) (13) KLIMBO
(5) IT IS WRITTEN
(6) HOBBLEDEHOY
(8) LARRY JONES
(10) LES CHEVAUX DU SOLEIL
(12) REX HUMBARD
(22) BULLWINKLE
(24) SESAME STREET
(33) ONCE UPON A CLASSIC
9.45
(2) (9) (13) MA SOEUR LA TERRE
10.00
(2) (9) (13) LE JOUR DU SEIGNEUR
(5) ROBERT SCHULLER
(6) STAR TREK
"MIRI" avec William Shatner, Leonard Nimoy et Kim Darby.
(7) IL EST ÉCRIT
(8) (10) LES SATELLIPOPETTES
(8) DAY OF DISCOVERY
(33) ACROSS THE FENCE
(57) SIMPLE GIFTS
10.15
(99) EN DIRECT DU PASSÉ
10.30
(3) THE BRADY BUNCH
Comédie
(7) (8) LES ÉTOILES DE LA LUTTE
(8) JERRY FALWELL
(10) C'ÉTAIT L'BON TEMPS
(24) JEREMY
(99) LE PAIN NOIR
"LE PÈRE FRATERNITÉ". Drame de G.-E. Clancier avec Bernadete Le Sache et Henri Virlojeux.
10.45
(24) TALES OF MAGIC
11.00
(2) (9) (13) LA SEMAINE À L'ASSEMBLÉE NATIONALE
(3) GILLIGAN'S ISLAND
(6) MUTUAL OF OMAHA'S WILD KINGDOM
(22) JERRY FALWELL
(24) KIDSWORLD
11.30
(3) FACE THE NATION
(5) FOCUS '81
(6) ADVENTURES IN HISTORY
"BRAVERY IN THE FIELD" avec Les Rubie et Matt Craven.
(7) PASSEPORT
(8) DANS TOUS LES CANTONS
(8) THIS WEEK
(9) ADVENTURE IN LIVING
(24) HIGH NOTES

APRÈS-MIDI

12.00
(2) (9) (13) LA SEMAINE VERTE
Anim.: Yvon Leblanc. "DOSSIER" Les Lauréats du Mérite agricole.
(3) YOU CAN QUOTE ME/Panel
(5) MEET THE PRESS
(6) MEETING PLACE
(7) (8) (10) BON DIMANCHE
Anim.: Alain Montpetit.
(22) ADAM-12
(24) CHAPI CHAPO
(57) ONCE UPON A CLASSIC
12.05
(24) MUSTI
12.10
(24) TIP ET TAP
12.15
(24) LES AVENTURES DE BABAR
12.20
(24) SATURNIN, LE PETIT CANARD
12.30
(3) THE NFL TODAY
(5) NFL '81
(8) LET'S GO TO THE RACES
(22) COLLEGE FOOTBALL '81
(33) MILLER'S COURT
(57) PROFILE 57
(99) LES NOUVEAUX RENDEZ-VOUS/Variétés
12.35
(24) LES PILIS
12.45
(24) COMME ÇA
1.00
(2) (8) (9) (12) (13) FOOTBALL
Finale de la section Est de la Ligue Canadienne de Football. Les Rough Riders d'Ottawa rencontrent les Tiger Cats de Hamilton.
(3) FOOTBALL
Ligne Nationale. Du Riverfront Stadium de Cincinnati, Ohio, les Rams de Los Angeles vs les Bengals. EN DIRECT.
(5) FOOTBALL
Ligue Nationale. Conférence Américaine. Division Est. Du Schaefer Stadium, Foxboro, Massachusetts, les Jets de New York vs les Patriots de la Nouvelle-Angleterre. EN DIRECT.
(6) COUNTRY CANADA
(8) SUNDAY SHOWCASE
PROGRAMME DOUBLE. Noir et blanc: (4) "WRITTEN ON THE WIND", E.-U. 1956. Drame de D. Sirk avec Rock Hudson, Lauren Bacall et Robert Stack.
(4) "CAPTAIN NEWMAN, M.D.", E.-U. 1963. Comédie dramatique de D. Miller avec Gregory Peck, Tony Curtis et Angie Dickinson.
(22) DIRECTIONS
(24) LES CUISINES RÉGIONALES FRANÇAISES
(33) WASHINGTON WEEK IN REVIEW
(57) TAKING FORM
1.30
(6) HYMN SING
(22) FORUM 22
(24) LA PREMIÈRE ANNÉE DE LA VIE
(33) WALL STREET WEEK
2.00
(6) À COMMUNIQUER
(7) (8) (10) 2,000 ANS APRÈS JÉSUS-CHRIST
(9) D'UNE OREILLE À L'AUTRE
(22) FLAME OVER INDIA
(4) G.-B. 1960. Aventures de J. Lee Thompson avec Lauren Bacall, Kenneth More et Herbert Lom.
(24) LE MONDE EN GUERRE
"UNE NOUVELLE ALLEMAGNE"
(33) THE SHAKESPEARE PLAYS "MEASURE FOR MEASURE" avec Kenneth Colley, Kate Nelligan et Tim Pigott-Smith.
(57) FIRING LINE
(99) APOSTROPHES
"LE BIEN ET LE MAL".
2.30
(7) (8) LES CHEVAUX DU SOLEIL
(10) INFORMATION-VOYAGES
"LE MAROC"
3.00
(6) WALT DISNEY
"LEFTY" avec Carol Johnston.
(7) (8) (10) AU ROYAUME DES ANIMAUX
"RETOUR AUX ILES GALAPAGOS".
(17) L'ÉVOLUTION DE L'HOMME
(24) LAPIERRE: A LA UNE
"L'ACUPUNCTURE". Anim.: Laurier LaPierre
(57) ODYSSEY
3.30
(7) (8) (10) SPORT MAG
(99) LES TROIS VISIONNAIRES
4.00
(2) (6) (9) (13) FOOTBALL
Finale de l'Ouest de la Ligue Canadienne de Football: les Lions de la Colombie britannique rencontrent les Eskimos d'Edmonton.
(3) FOOTBALL
Ligue Nationale. Conférence Nationale. Du Pontiac Metropolitan Stadium de Michigan, les Cowboys de Dallas vs les Lions de Detroit. EN DIRECT
(5) TOLLER CRANSTON: DREAM WEAVER
Spectacle de variétés avec Toller Cranston, Dan Hill, André Gagnon, Salome Bey, Jo Jo Starbuck et Ken Shelley.
(12) SPORTS HOT SEAT
(17) LA PUBLICITÉ AU QUÉBEC
(24) ON AURA TOUT VU!
(57) THE SUNDAY MATINEE
(4) "GENTLEMAN JIM", E.-U. 1941. Comédie de R. Walsh avec Errol Flynn, Alexis Smith et Jack Carson.
(99) ACTUALITÉS RÉGIONALES
4.30
(12) QUESTION PERIOD
(17) UN UNIVERS À DÉCOUVRIR
(22) LEAVE IT TO BEAVER
(24) LA GROSSE BILLE BLEUE
5.00
(5) THE LAWRENCE WELK SHOW
(7) DANS TOUS LES CANTONS
(8) LA FOURMI ATOMIQUE
(8) (12) THE UNTAMED WORLD
(10) ANTENNE 10
(17) SÉRIE SUR LES PERSONNES ÂGÉES
(22) THE ANDY GRIFFITH SHOW
(24) OUM, LE DAUPHIN BLANC
(33) THE LAWMAKERS
(99) L'ÉCOLE DES FANS
5.15
(24) COLARGOL
5.30
(7) LE CHEMIN D'UNE VIE MEILLEURE
(8) LES PETITS BONSHOMMES
(12) TRAVEL '81
(22) AMERICA'S TOP 10
(24) PASSE-PARTOUT
(33) AGRONSKY & COMPANY
5.45
(99) EN DIRECT DU PASSÉ
5.50
(7) (8) (10) NOUVELLES

SOIRÉE

6.00
(5) FOCUS '81
(7) TERRE NOUVELLE
(8) PASSEPORT
(8) (22) ABC WORLD NEWS TONIGHT
(10) AU PAYS DE CHANTERELLE
(12) PULSE
(17) PASSE-PARTOUT
(24) LA PETITE LULU
(33) QUILTING
(57) THE WORLD OF COOKING
(99) LE PAIN NOIR
"LES DRAPEAUX DE LA VILLE". Drame de G.-E. Glancier avec Bernadette Le Sache et Henri Virlojeux.
6.30
(5) ON THE ROAD AGAIN
(7) (8) (10) HUIT ÇA SUFFIT
(8) DANCE FEVER
(12) AS IT IS
(17) LA PETITE LULU
(22) MUTUAL OF OMAHA'S WILD KINGDOM
(24) HEIDI
(33) THE PHOTO SHOW
(57) MORE OF THAT NASHVILLE MUSIC
6.45
(3) THE NFL TODAY
7.00
(2) (9) (13) CHEZ DENISE
"QUIPROQUOS".
(3) 60 MINUTES
(5) PROJECT PEACOCK SPÉCIAL.
(6) THE BEACHCOMBERS
(8) (22) CODE RED
(12) M*A*S*H
(17) PLANÈTE
(24) EN SCÈNE
(57) SOCCER MADE IN GERMANY
7.30
(2) (9) (13) LES BEAUX DIMANCHES
"FAUT VOIR ÇA: TELLE EST LINE".
(6) FRONT PAGE CHALLENGE
(7) (8) (10) EN PREMIÈRE
(4) "MONSIEUR LONGSTREET" (Longstreet), E.-U. 1971. Drame policier de J. Sargent avec James Franciscus, Martine Beswick et Bradford Dillman.
(12) TOM JONES
(17) NOVA
"APRÈS L'EDEN".
8.00
(3) ARCHIE BUNKER'S PLACE
(5) CHiPs
(6) SUPER MUSIC
(8) (8) (12) (22) SUNDAY MOVIE
(3) "CLOSE ENCOUNTERS OF THE THIRD KIND", E.-U. 1977. Science-fiction de S. Spielberg avec Richard Dreyfuss, François Truffaut et Melinda Dillon.
(24) LES CHEFS-D'OEUVRE À L'ÉCRAN
"MONT-ORIOL". Première de quatre parties.
(33) (57) NOVA
(99) LES NOUVEAUX RENDEZ-VOUS
8.30
(2) (9) (13) LES BEAUX DIMANCHES
Heure de diffusion approximative.
"API". Drame de R. Gurik avec Benoît Girard et Sylvie Gosselin.
(3) ONE DAY AT A TIME
(9) MUNICIPALITÉS '81
(17) EN SCÈNE
"DANIEL LAVOIE"
9.00
(3) ALICE
(5) THE BIG EVENT
(4) "NORTH DALLAS FORTY", E.-U. 1979. Comédie dramatique de T. Kotcheff avec Nick Nolte, Mac Davis et Dayle Haddon.
(6) HOME FIRES
(7) (8) (10) SUPER CASCADE SPÉCIAL. Dernière de deux parties.
Anim.: Lee Marvin
(24) NOVA
(33) MASTERPIECE THEATRE
"EDWARD AND MRS. SIMPSON: THE LITTLE PRINCE".
(57) THE PAPER CHASE
9.30
(3) THE JEFFERSONS
(17) CINÉ-RÉPERTOIRE
(4) "BAROCCO", Fr. 1976. Drame de A. Téchiné avec Gérard Depardieu, Isabelle Adjani et Marie-France Pisier.
(99) APOSTROPHES
"DU POUVOIR À LA TYRANNIE"
9.45
(2) (9) (13) LES BEAUX DIMANCHES
Heure de diffusion approximative.
"RICHARD WAGNER". — Version de concert de "LA CHEVAUCHÉE DES WALKYRIES et la 3e scène du IIIe acte de "LA WALKYRIE".
10.00
(3) TRAPPER JOHN, M.D.
(6) MARKET PLACE
(7) (8) (10) L'ÉVÉNEMENT AVEC ANDRÉ PAYETTE/Information
(24) TÉLÉ-CINÉMA
(3) "LES CHIENS", Fr. 1979. Drame de moeurs de A. Jessua avec Gérard Depardieu, Victor Lanoux et Nicole Calfan.
(33) FIRING LINE
(57) MASTERPIECE THEATRE
10.30
(6) MAN ALIVE
(7) (8) (10) LES NOUVELLES TVA
10.45
(2) (9) (13) LE TÉLÉJOURNAL
11.00
(3) (5) (6) (8) (8) (12) (22) NEWS
(7) MANNIX
(8) (10) MÉDECIN D'AUJOURD'HUI
(33) MASTERPIECE THEATRE
(57) ANDY
(99) FÊTES DE CORNOUAILLE
11.05
(2) (9) (13) SPORT-DIMANCHE
11.15
(3) STAR TREK
(6) THE NATION'S BUSINESS
(8) CINÉMA 8
(4) "DOUBLE INDEMNITY", E.-U. 1944. Drame policier de B. Wilder avec Fred MacMurray, Barbara Stanwyck et Edward G. Robinson.
(22) JIM BAKKER
11.20
(2) (9) (13) LA POLITIQUE PROVINCIALE
(6) THE CITY TONIGHT
11.21
(12) PULSE
11.25
(2) (9) (13) SECOND REGARD
11.30
(5) SUNDAY MOVIE
(4) "THE MONKEY MISSION", E.-U. 1981. Comédie policière de B. Brinckerhoff avec Robert Blake, Mitchell Ryan et Keenen Wynn.
(99) ACTUALITÉS RÉGIONALES
11.45
(6) WORLD CUP BOXING REPORT
12.00
(12) THE 12 MIDNIGHT MOVIE
(5) "AIRPORT 1975", E.-U. 1974. Drame de J. Smith avec Charlton Heston, Karen Black et George Kennedy.
(24) EN SCÈNE
(33) FIRING LINE
(57) MASTERPIECE THEATRE
12.25
(2) (9) (13) CINÉ-CLUB
(4) "UNE NUIT TRÈS MORALE", Hong. 1977. Comédie de K. Makk avec Carla Romanelli, Margit Makay et Irène Psota.
1.30
(5) DANCIN'MAN

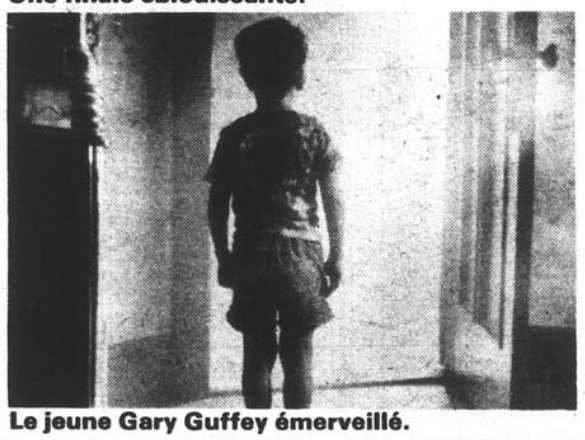
CE SOIR,

TOUTE LA MAGIE DU CINÉMA AVEC "Close encounters"

Récemment, le cinéaste Steven Spielberg nous a allègrement divertis avec le supersuccès estival "Raiders of the lost ark". Préalablement, il nous a terrifiés avec "Jaws" et surtout, éblouis avec "Close encounters of the third kind": un film conçu, écrit et réalisé par Spielberg et qui passera, ce soir, aux réseaux ABC (8 et 22) et CTV (12), à compter de 20 h. Alors, ne prévoyez aucune sortie pour la soirée car c'est une oeuvre à ne pas manquer: toute la magie du cinéma s'y retrouve et ce, surtout dans cette éblouissante dernière demi-heure nous montrant l'amicale rencontre entre des extra-terrestres et des humains. On en reste bouche-bée! Cette fascination est constamment nourrie et issue de la superbe photographie de Vilmos Zsigmond et de l'excellence du travail du coordinateur des effets spéciaux, Douglas Trumbull ("2001 space odessy...") que Spielberg désignera comme "le 2ème Walt Disney"... Sorti à l'automne '77, cette belle production a été vue et aimée par plus de 100 millions de spectateurs et a amassé plus de 125 millions. Huit mises en nomination et un oscar (pour la photo)



Une finale éblouissante.



Le jeune Gary Guffey émerveillé.

plus tard, "Close encounters" est tout aussi magique, aujourd'hui. Mettant en vedette Richard Dreyfuss, Teri Garr, Melinda Dillon et François Truffaut qui jouait, pour la première fois, dans le film d'un autre cinéaste, ce film raconte les aventures d'êtres ordinaires aux prises avec des événements extraordinaires. Un homme ayant aperçu une soucoupe volante se transforme peu à peu; une femme tente de retrouver son jeune fils enlevé par une soucoupe volante; un groupe de scientistes tente de déchiffrer et de prendre contact avec des extra-terrestres... Malgré des longueurs, surtout en première partie, ce film captive du début à la fin. Nul doute toutefois que la magie sera quelque peu atténuée par la dimension de l'écran de notre téléviseur ainsi que par les arrêts commerciaux. Une chose est certaine cependant! Vous vous devez de le visionner devant un télécouler...

M. Péclet





Une belle Isabelle Adjani et un blond Dépardieu dans "Barocco", ce soir.

Roger Moore donne le meilleur de lui-même et de James Bond dans "L'espion qui m'aimait", cette semaine.

Ciné-choix

À 21 h 30, à Radio-Québec (17)

"BAROCCO" (Fr.: 1976). Drame de André Téchiné avec Gérard Dépardieu, Isabelle Adjani et Marie-France Pisier. Un jeune boxeur en fuite avec sa fiancée, se fait tuer par un sosie. Histoire insolite et compliqué à souhait. Ambiance caractéristique. Effets de style. Bonne interprétation.

•••

À 23 h 15, à ABC (8)

"DOUBLE INDEMNITY" (E.U.: 1944). Drame policier de Billy Wilder avec Fred MacMurray, Barbara Stanwyck, Edward G. Robinson. Un agent d'assurances tue le mari de la femme qu'il aime. Psychologie bien fouillée. Très bonne réalisation. Excellents interprètes.

•••

Jeudi à 20 h, à Radio-Canada (2)

"L'ESPION QUI M'AIMAIT" (G.B.: 1977), version de "The spy who loved me". Drame d'espionnage de Lewis Gilbert avec Roger Moore, Barbara Bach et Curd Jurgens. James Bond et une collègue russe enquêtent sur la disparition de deux sous-marins atomiques. Spectaculaire et rebondissant. Alertes variations sur un thème connu. Brindilles satiriques. Excellente réalisation. Bonne interprétation.

Le choix du dimanche

Aux nostalgiques d'une époque où les plumes ne coûtaient pas trop cher, époque de bergères en folie et d'excitations par les jeux de cuisses... le "Faut Voir Ça" de ce soir est accordé à Line Renaud et sa consoeur de franfreluches oganisées, Annie Cordy... Zoom sur cette madame Renaud qui a eu vingt printemps en un temps béni des dieux, à une époque où la comédie musicale ne se faisait pas couper le sifflet par les bilans des comptables. "Tico Tico", "C'est mon homme" pour le music-hall passé, fidèle à un style qu'a complètement balayé la musique pop des années 60. Cette émission intitulée "Telle est Line" est avant tout une certaine manière de regarder une certaine chanson française...!

•••

Un environnement télévision pour Lavoie. Il est devenu très très populaire. Parce qu'il est gai, sensible et versatile. Il a du talent pour aligner les mots sur une portée de musique et l'humeur assez sérieux pour ne rien vouloir prendre lourdement. Daniel Lavoie est devenu l'un des nôtres, un "Outremontois" bien installé dans notre jardin musical. Si le coeur vous en dit, ce soir, en reprise, Radio-Québec diffuse un de ses spectacles. En stéréophonie, évidemment. Avec "En scène", est-il encore besoin de le préciser?

•••

Les zoos: prisons ou cliniques de survie? À 19 h 30, à Radio-Québec, les animaux derrière les barreaux feront les frais d'un documentaire scientifique de premier ordre. L'humanité à quatre pattes qu'on encabanne dans des parcs zoologiques, est examinée à la loupe, des spécialistes interprètent ses comportements, les questions fusent...

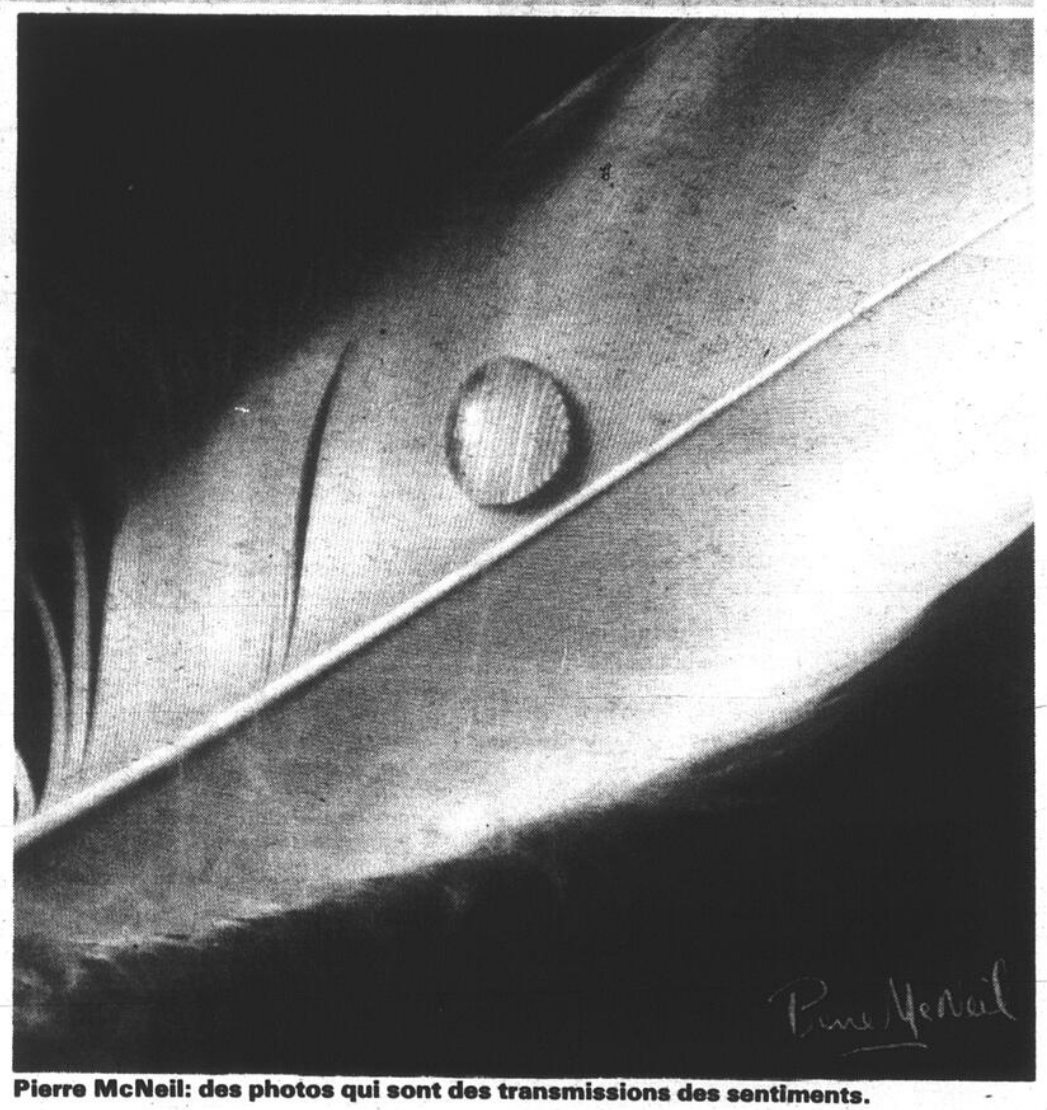
DES ANCIENNES ODEURS DÉSODORISÉES...

La pièce débute comme un téléroman et se termine de la même façon. Entre la première et la dernière réplique, deux gars monologuent en effleurant plusieurs sujets, sans vraiment les aborder à fond, sans se toucher et sans toucher le public. Comme si l'auteur s'était aventuré sur une avenue sans savoir où elle débouche. La pièce tend à un raffinement qui n'est pas maîtrisé; le texte n'est ni en français international, ni en québécois. Pourtant, avec "L'Impromptu" la langue de Tremblay était devenue réaliste. L'auteur sait faire causer les femmes, mais lorsqu'il s'agit des hommes qui ne soient ni travestis, ni tapettes, c'est une autre paire de manches!

On utilise aussi "Remember Me", comme dans "L'Impromptu". Cette fois-ci, c'est raté. Ça semble aussi kétaine que si on jouait "Que reste-t-il de nos amours?" Ça se veut théâtral: Trop. C'est mon voisin qui a eu la réplique de la soirée: "On dirait un bon épisode d'un télfeuilleton gay".

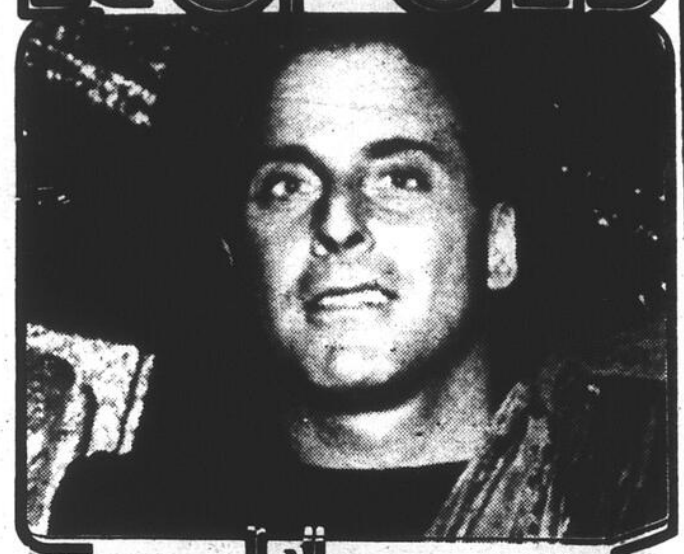


Gad par Yves Nantel



Pierre McNeil: des photos qui sont des transmissions des sentiments.

DOUGLAS LEOPOLD



en liberté

collaboration: Jean-Robert Saucier
photos: Yves Nantel
Pierre McNeil
Winston Green

COCO MÉMO

Cher Douglas,

En faisant de la figuration "Chez Denise", Filia me disait que son ancien chum, Horst Leemburg (du Pichet), l'ex à Ginette Reno, Mario Poudrette et un ancien du "Edge Water", Tony de Vito, sont la trinité règnante du bar ZUT... alors, rue Bishop.

On est allé y prendre l'apéro après l'enregistrement et je t'assure que les martinis sont meilleurs que ceux que l'on sert au Studio 42 à Radio-Canada.

En passant, tu me verras la binette à l'émission du 13 décembre. Je fais le gars qui mange d'la tarte au citron pendant que sa chum est partie aux toilettes. La meringue était ben bonne. Comme Denise!

Bye, Jean-Robert!

JOUEZ 5 PARTIES LE DIMANCHE

SUR LE RÉSEAU TÉLÉMEDIA

GAGNEZ JUSQU'À

$1000.

4 FAÇONS DE JOUER

BINGO ORDINAIRE
$100 PAR PARTIE completez une ligne verticale, horizontale, ou diagonale

4 COINS les 4 coins valent $100

GROS LOT cumulatif si non gagné, completez la première ou dernière ligne horizontale de la carte et méritez le gros lot qui débute chaque dimanche avec $100 en caisse et à chaque partie $50.00 s'ajoutent jusqu'à ce qu'il soit gagné.

LE CENTRE À EFFACER de $1. à $100. au centre de certaines cartes, un montant d'argent entre $1.00 et $100.00 peut être découvert en l'effaçant.

Les gagnants d'une partie du bingo ordinaire ou du gros lot doivent téléphoner à Montréal à (514) 790-0224 (frais virés) jusqu'à 17 h. S'il y a plus d'un gagnant à l'une des phases de chaque partie les prix sont divisés également.

SUPER BINGO

Dimanche-Matin

TOUTES LES PARTIES DE BINGO SONT DIFFUSEES SUR LE RESEAU TELEMEDIA

CKAC/73 CKCV/1280 CJMT/1420 CHLT/63
CKCH/97 CHLN/55 CFVM Amqui **CFLP/1000**

Les gagnants ont la responsabilité d'envoyer leurs cartes à Dimanche-Matin dans les 3 semaines (21 jours) qui suivent leur joute de bingo gagnante - la liste des gagnants sera donc publiée avec un décalage de 3 semaines.

EN ONDES: ENTRE 11h25 A.M. et 13h25 P.M.

ET CETERA...

À tous les lundis soir, René Simard voit des jambes de femmes défiler sous ses yeux, au Club VS, alors qu'il devra élire la Miss de l'endroit. Il y a longtemps que le p'tit Simard ne mange plus de p'tits pouddings.

Le Beauvoir et l'Affaire de Coeur, rue St-Denis, sont toujours bondés. L'Entracte invite déjà les gens à son réveillon au cours duquel on fera tirer un voyage au carnaval de Rio. Déjà le Mardi-gras en vue.

Ça n'est plus un secret pour personne, ni à Télé-Métropole, ni à CKAC, ni à La Cité: Michel Jasmin aime le sauna.

On sait que les Commodores donneront un récital au Forum. On prend des paris dont l'enjeu est la date de la mise en vente des billets...

Le 24, je pars pour Amsterdam, visiter les musées et faire du lèche-vitrines. Je voyagerai à bord d'un avion appartenant à la flotte aérienne de la reine déchue Julianna.

Heureusement que Jean Besré vient passer son ''Heure du Lunch'' avec nous, parce qu'on regretterait de ne pas être restés en pantoufles à regarder Michel Jasmin. Si le monde veut voir La Poune, je leur suggère d'aller voir la vraie dans ''Boeing Boeing'' plutôt que Dominique Michel. Quant aux restes de la distribution... Je suis persuadé que la pièce sera un succès!

Un autre événement désolant: l'incendie qui a ravagé la ferme d'Ormstown de la belle Nanette. L'étincelle maudite aurait pris naissance dans l'écurie pour se propager aux autres bâtiments. Perte totale.

Le travelot Craig Russell a complètement capoté à Vancouver. Parce que monsieur a perdu les costumes de madame, il a lancé des bouteilles de champagne aux bonnes qui faisaient sa chambre. Chaque ville a son fou. Montréal aussi a le sien.

Un grand séminaire de chirurgie esthétique se tiendra prochainement à Montréal. Plusieurs membres du jet set ainsi que plusieurs vedettes y prendront de la documentation.

Un p'tit oiseau hollywoodien me dit que Katherine Hepburn, Meryl Streep et Faye Dunaway se retrouveront dans la course aux Oscars ce printemps. Quand on connaît l'égo trip des gens de cinéma, on est porté à croire que le pastiche de Crawford a la main haute sur le jeu...

Les trois boîtes de nuit sur la map de Toronto sont: l'After Midnight, Le Tube et le Voodoo. La ville-Reine swing au moins à trois endroits alors qu'elle fait aussi ses pas de débutante dans le monde de la mode à la Boutique Hot Couture. Là aussi, ils/elles bousillent leur langue. Un jour, peut-être parlerons-nous tout/e/s un mélange de français et d'anglais?

Le Polo Clubs va ouvrir de nouveau grâce à Gérard Calfon - mi-janvier. Castel à Rio fermé?? Diane Tell à la mode au Ritz lundi...

La semaine prochaine - un spécial sur Toronto's ''very own Jet Set''.



Martin Stevens et Gilles Bouchard.



Geneviève Lapointe, Denis Brassard, André Lacoste et Marc Drouin.



Ginette Ricard, Mario Lirette, une amie de Mario, Rock Poisson, Diane LaFrance (directrice de promotion pour le club V.S.) et George Anibal, le propriétaire du club V.S.



La gang de Muguette Nucléaire: une fantaisie dingue.



Deux Bronfman (Charles et Gérald), une photo.

SALUT COCO

Les invités du dimanche



ABBÉ ROBERT RIENDEAU
pour les nouveaux prêtres québécois

Fondé en 1840, le Grand Séminaire de Montréal pouvait accueillir plus de 300 séminaristes à la fois. Il y a 40 ans, l'édifice était occupé à pleine capacité, mais une nouvelle conscience universelle caractérisée au Québec par la Révolution tranquille devait toutefois provoquer une chute dramatique de la pratique religieuse. En l'espace de 10 ans, les églises perdirent 50% de leurs fidèles qui optèrent parfois pour une pratique plus personnelle de la religion catholique.

''Toutefois, depuis les dix dernières années'', remarque l'abbé Robert Riendeau, président de la Campagne de souscriptions du Grand Séminaire de Montréal, ''les fidèles reviennent vers l'Église, une Église qui s'est adaptée à son temps''.

Et, conséquence directe de cette résurgence de la pratique religieuse, le nombre de vocations sacerdotales augmente sensiblement à chaque année. Comparativement aux 30 séminaristes enregistrés en 1975, la moisson de 1981 est plus du double. 64 individus se préparent à la prêtrise actuellement.

''Le séminariste d'aujourd'hui n'est plus soumis aux règles strictes d'autrefois'', explique l'abbé Riendeau. ''Il est libre d'organiser son temps comme il l'entend tout en poursuivant ses études théologiques. A sa formation personnalisée s'ajoute une formation communautaire complétée par l'action pastorale''.

A son rôle de lieu de formation des futurs prêtres, le Grand Séminaire de Montréal abrite également certains services diocésains et nationaux. Mais le temps l'a aussi usé. ''Notre ascenseur qui est en réalité un ancien monte-charge n'était plus utilisable'', affirme l'abbé Riendeau. ''Les systèmes électrique et de tuyauterie sont complètement à refaire. C'est pourquoi nous avons lancé un appel aux 2 000 anciens du Grand Séminaire, afin qu'ils constituent un fond pour défrayer ces rénovations. Un peu plus de 475 ont actuellement répondu à cet appel et nous avons aussi étendu notre action aux communautés religieuses et à nos fidèles. Notre premier objectif était d'un million de dollars, mais au fur et à mesure que les travaux avançaient, nous nous sommes rendus compte qu'un autre million serait nécessaire. Nous avons actuellement recueilli 900 000$ et si le public répond aussi généreusement qu'auparavant, nous atteindrons notre but et le Grand Séminaire pourra continuer à former des prêtres au service de la communauté chrétienne du Québec''.

LOCATION FACILE ...D'AUTOS et CAMIONS À LONG TERME

PROFESSIONNELS, PRÉSIDENTS D'ENTREPRISES, VOYAGEURS ET AUTRES

LIVRAISON IMMÉDIATE

DES MODÈLES 1982 DE TOUTES MARQUES

Pour de plus amples informations...

TÉLÉPHONEZ À ADEMCO AUJOURD'HUI ET DEMANDEZ VOTRE MODÈLE 1982

ADEMCO

MONTRÉAL	QUÉBEC
1411, rue Crescent	560, rue de la Couronne
288-6111	647-1356

La plus importante entreprise québécoise du genre.



L'Afrique sauvage de Freddy Boller

Au sud de l'Afrique, dans le désert du Kalahari, 4 000 hommes encore prisonniers de la préhistoire n'en sortiront jamais. On ne connaît pas exactement l'origine des Bushmen, mais une théorie indiquerait qu'ils seraient originaires d'Asie et que pourchassés par les habitants des pays qu'ils franchissaient, ils auraient traversé l'Europe du Sud pour aborder le continent africain. Chassés par les Arabes, ils seraient descendus au sud de l'Afrique, auraient été persécutés par les Bantous et se seraient finalement réfugiés dans l'hostile désert du Kalahari.

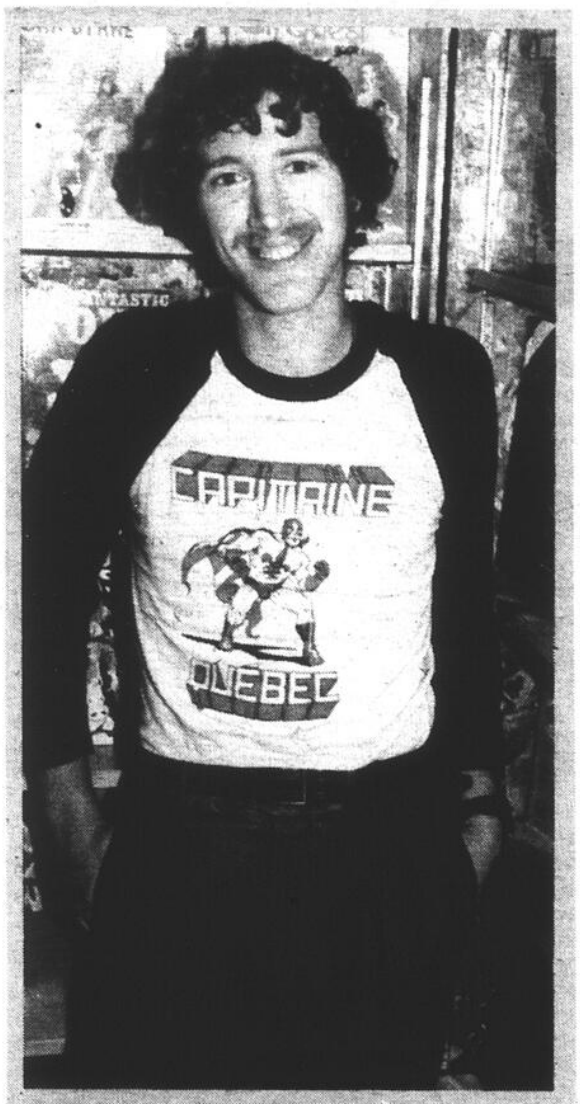
''Les Bushmen se sont graduellement adaptés à cet environnement invivable'', raconte Freddy Boller, un explorateur-cinéaste spécialiste de l'Afrique qui fut auparavant chasseur de crocodiles. ''Leur vue et leur ouïe sont très aiguisées. Ils peuvent suivre à vue une abeille jusqu'à 100 mètres. Un homme normal la perdrait à 3 mètres. Ils vivent de la chasse et peuvent suivre leur gibier pendant plusieurs jours''.

De l'avis de Freddy Boller qui a vécu avec les Bushmen pendant 6 mois, ce peuple ne possède aucun instinct évolutif et serait condamné à l'extinction à brève échéance. ''Les autorités du pays où ils habitent ne veulent rien savoir des Bushmen, préoccupés par leurs propres problèmes de survie'', explique le cinéaste qui est de passage au Québec afin d'y présenter son film ''Afrique Sauvage''. ''S'ils se brûlent sur leur feu, ils ne retiennent pas la leçon et pourront se rebrûler le lendemain. Ils sont amorphes, ne s'intéressent pas aux étrangers et ne retiennent aucune leçon''.

Constatant qu'ils chassaient en utilisant des flèches grossières et imprécises, Freddy Boller fabriqua une flèche avec un apanage de plumes, afin de donner une précision de tir au projectile. ''Nous leur avons démontré que cette méthode était supérieure en abattant un animal à une distance appréciable, chose qu'ils ne pouvaient accomplir. Même après avoir constaté les avantages de cette méthode, ils oublièrent la leçon et retournèrent à leur méthode habituelle''.

Le film que Freddy Boller présente ne traite pas que des Bushmen. Complété par des séquences animales uniques, Afrique Sauvage veut aussi faire découvrir au spectateur la faune et la beauté d'un continent hors des circuits touristiques.





Myles Charon
la venue du capitaine Québec

L'obligation d'afficher en français a pu déplaire à certains commerçants anglophones, mais d'autres, comme Myles Charon, ont su tirer profit de la Loi 101.

"Je cherchais un nom pour mon commerce", explique le jeune homme qui avait ouvert une boutique spécialisée dans la vente de bandes dessinées, plus communément appelées "comics", et cette recherche m'a amené à inventer un personnage qui naîtra sous peu, le Capitaine Québec". Auparavant, Myles Charon avait opéré un tel commerce à Ottawa, mais il voulait travailler à son compte. Encouragé moralement et financièrement par son père, il lança "Les Livres Comiques du Capitaine Québec", un établissement s'adressant à une jeune clientèle désireuse de se procurer des bandes dessinées introuvables au pays.

"Ma clientèle est composée à 30% de francophones et mes "comics" attirent des jeunes de 12 à 20 ans", explique le jeune entrepreneur. "J'ai aussi installé des jeux vidéos, afin d'animer mon magasin et aller chercher un peu de profits". S'inspirant d'un personnage des bandes dessinées américaines, le Captain America, Myles Charron a confié à un artiste le soin de dessiner ce nouveau personnage qui, à cause de contraintes économiques, parlera anglais.

"Je n'ai pas les reins assez solides pour risquer de lancer le Capitaine Québec en français", explique-t-il. "Le marché est trop petit, mais je cherche à vendre les droits à un éditeur français qui pourrait rentabiliser l'opération".

Le Capitaine Québec, personnage à politique, devrait s'attaquer à ses premiers criminels d'ici quelques mois. Des chandails à son effigie sont en vente et le Premier ministre du Québec en a reçu un exemplaire. "René Lévesque, un homme que j'admire toutefois, ne m'a pas inspiré pour la création de ce personnage. Le Capitaine Québec est un ancien policier devenu chauffeur de taxi. Il combattra les criminels à sa façon, voyageant dans les villes canadiennes. Il sauvera aussi la foule menacée par l'effondrement du toit du Stade olympique".

LA RENAISSANCE D'EMMANUELLE

Textes et photos:
Robert JUSTER

L'éclipse aura duré deux ans...

A l'âge de trente ans, Ginette Filion vivait dans une cage dorée. Elevée derrière un écran parental où le journal intime d'Anne Frank était remplacé par Rimbaud et Verlaine, elle n'avait connu de la vie que l'inverse des Malheurs de Sophie selon les bons enseignements de la Comtesse de Ségur. Bien mariée, mère de deux enfants, le monde du spectacle devait lui donner le nom d'Emmanuelle. La porte s'ouvrait... Son nom s'est propagé à la vitesse de l'éclair. Un microsillon, deux, puis trois. Le lauréat d'un concours au Japon, de multiples engagements, l'ascension fut instantanée. "J'y suis arrivée sans préparation", se rappelle aujourd'hui Emmanuelle qui est revenue à la surface du monde du spectacle depuis le printemps 81. "Je disais ce que je pensais, quand je le pensais. Je ne me suis jamais arrêtée sur les conséquences de l'honnêteté inconditionnelle".

Anachronique dans un milieu où l'exploration de l'être n'est pas l'exception, Emmanuelle ne refusait rien, approuvait tout, naïve et confiante. On devait l'engager pour une campagne publicitaire dite de saturation, ou presque. Elle était partout.

"Plus de liberté, plus capable de respirer sans devoir signer des autographes. On lançait même des pommes dans ma piscine", raconte la jeune femme qui affiche maintenant une tête naturellement bouclée. Emmanuelle avait franchi une frontière. La surexposition, grande tueuse d'artistes populaires, avait à la fois épuisé la chanteuse et son public. "Je me devais de disparaître pour un certain temps", avait constaté Emmanuelle. "D'abord pour régler certains problèmes personnels, puis pour repenser ma carrière".



Un engagement pour la période estivale devait la ramener sur la voie professionnelle. A la Ronde, elle renoua avec le public des liens qui n'étaient que relâchés.

Le temps actuel est à l'écriture de chansons, avec de vieux compagnons de route comme Jean Robitaille, Germain Gauthier ou Diane Juster, et d'autres, moins classiques, plus marginaux comme Cassonnade ou Plume Latraverse. Une revue est aussi en gestation. Emmanuelle dansera de la claquette dans les grands hôtels.

"Au cours des dix dernières années, j'ai mûri, souffert et aimé", dit-elle. "Bien que j'aie appris à connaître davantage la vie, je vis encore ce paradoxe fait de la force et de la faiblesse du coeur".

LA PAISIBLE MUSIQUE d'Ayawaska

Au Pérou, l'Ayawaska est une plante médicinale qui permet aux sorciers des Andes d'entrer en communication avec les ancêtres. A Paris, Ayawaska est un groupe de recherche en musique sud-américaine.

"La musique sud-américaine semble être méconnue en Amérique du nord", constate Sébastien Morales, le seul Sud-américain authentique du groupe qui se produit actuellement au Bar l'Affiche dans le Vieux-Montréal. "En revanche, elle connaît une grande vogue en Europe.

Formé il y a 3 ans, le groupe Ayawaska réunit deux couples, tous étudiants au Conservatoire de Paris: Claudia Benabou, la voix du quatuor, Sébastien Morales, un Chilien, professeur de guitare classique; Valérie Folco, spécialiste des instruments à cordes et Thierry Sola aux instruments à vents. Ils ont fabriqué leurs propres instruments, puisque ces derniers ne peuvent être importés du Pérou.

Le groupe n'a toutefois jamais visité l'Amérique du sud dont la musique n'a pas besoin d'ailes pour traverser les océans. "Nos meilleures critiques nous viennent des Sud-américains habitant la France", explique Thierry Sola. "La musique sud-américaine, comme toute musique par ailleurs, n'a pas de frontières", renchérit Sébastien Morales.



Transcendant le folklore péruvien, Ayawaska prolonge l'inspiration première dans la recherche d'une musique originale qui veut rétablir l'équilibre par rapport à la musique anglo-saxonne.

"Alors que le rock exprime la révolte de la civilisation occidentale avec violence, la musique sud-américaine est faite des valeurs intrinsèques de la culture qui l'a créée. Elle véhicule certes une certaine révolte face aux régimes totalitaires en place sur ce continent, mais tout en y incorporant ses valeurs propres. La spontanéité, la fraternité et la gaieté".

Ayawaska retournera en Europe sous peu, afin d'y remplir de futurs engagements en France et en Israël et chacun espère y laisser ici le germe de l'amour d'une musique sans frontières.

UNE FORMATION des adultes pour une santé

Le printemps dernier, la Commission d'enquête sur la formation des adultes (la Commission Jean, du nom de sa présidente) recevait un nombre impressionnant de mémoires. Parmi ceux-ci, celui de l'Association québécoise pour la promotion de la santé est passé inaperçu; pourtant, son contenu ne manque pas d'intérêt. Il met en relief une situation cruellement ressentie par un nombre toujours plus grand de gens et il propose des solutions originales. Les membres de l'Association ont été fort déçus de ne trouver pratiquement rien de leurs préoccupations dans le rapport intérimaire publié par la Commission; de là à croire que le rapport final risque de n'en tenir aucun compte, le pas est vite franchi. Aussi est-ce avec plaisir que je reproduis intégralement ce mémoire, dans l'espoir que son message rejoigne tout à la fois les usagers des Services d'éducation des adultes et le personnel de ces services et qu'une suite puisse être donnée aux recommandations de l'Association. Le mémoire s'étalera sur deux chroniques.

La majorité d'entre nous considérons notre corps à peu près comme une machine qui nous permet de faire les tâches que nous avons à accomplir. Rares sont ceux ou celles qui prennent conscience de leur corps et le sentent vivre et vibrer. Beaucoup d'entre nous nous soumettons notre système nerveux et par conséquent, notre corps à un stress insupportable et nous lui en voulons par la suite lorsqu'il ''craque'' et que nous devenons malade.

Pourtant, si nous avions été plus proches de notre corps et de ce qui lui nuit, si nous le connaissions mieux, nous nous serions rendu compte, bien avant de tomber malade, que quelque chose ne tournait pas rond et nous aurions pu prendre des mesures préventives. Mais malheureusement, nous sommes bien mal équipés pour comprendre et sentir notre corps et ses besoins car, contrairement à ce qui se passe avec la majorité des machines que nous achetons, la grande majorité d'entre nous n'avons pas reçu ''d'instructions'' décrivant son fonctionnement physique et psychologique et de quelles façons il faut en prendre soin! On nous dit bien que fumer c'est mauvais pour la santé et que manger des légumes c'est bon, mais on oublie presque toujours de nous expliquer de quelle façon cela affecte notre organisme. Cela commence déjà à la petite école, où la curiosité du jeune enfant pour le fonctionnement de son corps est mise de côté au profit de matières ''plus importantes'' comme les mathématiques ou le français. Ainsi, ne faut-il pas s'étonner que les Canadiens soient ''mal au point'' pour ce qui est de leur état de santé.

Bien souvent, nous nous fions à notre médecin et au gouvernement pour prendre les décisions concernant notre santé et continuons à travailler et parfois à vivre dans des conditions qui sont très nuisibles à notre corps. Nous avons une confiance presque absolue en notre médecin. Quand il préconise un traitement ou une opération, nous ne songeons pas à vérifier si ces interventions sont indispensables ni à voir quels en sont les effets secondaires et les dangers. En effet, trop souvent, nous ne redoutons pas les conséquences néfastes que peuvent apporter les interventions chirurgicales, les traitements médicamenteux et même un examen médical. Un patient sur cinq développe pendant son hospitalisation une maladie iatrogénique.

Par ailleurs, le médecin a tendance à ne pas nous renseigner sur notre état de santé, nous jugeant des interlocuteurs non valables, étant donné notre ignorance du fonctionnement du corps et également parce qu'il considère la maladie comme un dérèglement presque mécanique que l'on traite par des processus hautement technologiques. Tous deux, (le malade et son médecin) oublient que le patient est l'agent principal de sa propre guérison.

Récemment, le Dr Martin Laberge, p.d.g. de la Régie de l'assurance-maladie déclarait que entre ''1971 et 1980, les coûts des soins de santé au Québec sont passés de $333 millions à $1.2 milliard... et pourraient atteindre le $2.3 milliards en 84-85'' (La Presse du 14 oct. 80). Pourtant, l'état de santé des Québécois ne s'est pas amélioré depuis les dernières années.

Aussi, bien des patients sont désillusionnés par la médecine qui ne soulage pas ou mal leurs symptômes et se tournent vers les magasins de produits naturels. Ils dépensent souvent des sommes considérables pour des vitamines ou autres produits soi-disant naturels qui, d'après les vendeurs, vont les guérir de tous leurs maux, mais qui bien souvent, sont inefficaces. Renseignés, nous serions plus aptes à juger ce qui pourrait nous aider et nous ne croirions pas aveuglément aux remèdes miracles.

Enfin, ne sachant plus où nous adresser, nous nous dirigeons trop souvent vers l'urgence de l'hôpital le plus proche, qui est déjà débordée, alors qu'il y a d'autres ressources disponibles qui auraient pu nous soigner plus vite et peut-être mieux.

Habituellement, nous ne tenons pas compte du fait que la maladie est un cri d'alarme de notre corps, nous n'y avons pas été sensibilisés et dès que le médecin nous a remis en condition pour fonctionner, nous reprenons le mode de vie qui nous avait rendus malades.

Instruments que l'éducation des adultes pourrait fournir aux gens pour favoriser la prise en charge:

Nous estimons que dans le domaine de la santé, les diverses interventions en éducation des adultes devraient tendre à développer les attitudes suivantes:

1)La conscience que la santé est une responsabilité individuelle, mais aussi collective: dans une perspective préventive, il serait opportun d'inciter les usagers à identifier les améliorations à apporter à leur milieu de vie, et à s'impliquer à ce niveau dans leur milieu de travail ou d'études.





Dr Serge Mongeau

e meilleure

leur foyer, leur quartier et leurs loisirs.

2)La capacité d'être à l'écoute de son corps: la maladie est une façon pour notre corps de demander qu'on s'occupe de lui. Il faut en venir à identifier les avertissements que notre corps nous manifeste. Nous serons donc mieux en mesure de comprendre ce qui se passe et d'adopter un comportement préventif quand nous connaîtrons le fonctionnement de notre organisme, ses besoins, les moyens concrets de se garder en santé soit: une alimentation équilibrée, différentes formes d'exercices, les moyens de lutter contre le stress et de se soigner quand on est malade en utilisant le moins de médicaments possible.

3)Le sens critique par rapport aux ressources de façon à mieux les utiliser: nous croyons, d'une part, que pour tirer le meilleur parti des ressources actuellement disponibles, il faut une bonne connaissance de celles-ci. Il s'agirait donc de faire connaître toutes les ressources disponibles, leurs raisons d'être, leur fonctionnement et les motifs qui justifient leur utilisation. D'autre part, l'usager devrait avoir une bonne connaissance de ses droits: le droit à l'information, le droit de refuser son consentement, le droit à l'intimité et à la confidentialité, le droit de refuser d'être utilisé pour fin de recherche, le droit d'être traité dans les urgences, le droit de quitter l'hôpital ou le bureau du médecin, le droit à un traitement de qualité, le droit de changer de médecin, etc.

4)La capacité d'affronter les professionnels de la santé: il nous paraît important de démystifier certains aspects de nos rapports avec les professionnels, et en particulier les médecins. Il faudrait aider les gens à choisir leur médecin en présentant des critères qui permettraient aux usagers d'un peu mieux juger le type de médecine pratiquée par le ''médecin'' qu'ils consultent. Voici, à titre d'exemple, divers points à partir desquels on devrait être en mesure d'évaluer un médecin:

— Le contact qu'il établit avec nous
— Sa disponibilité
— Son respect de notre intelligence
— Répond-il à nos questions?
— Son attention à établir un bon diagnostic
— Son usage des examens de radiologie, de laboratoire...
— Le type de traitement qu'il favorise
— La connaissance de ses limites
— etc...

Il faudrait également parler du **dossier médical** comme instrument de prise en charge. Il s'agit ici d'informer les usagers de leur droit à la consultation et à la compréhension de leur dossier médical. Ce dernier devrait contenir toute l'information sur la condition du patient. Dans une optique de participation active à son traitement, l'usager devrait être en mesure d'exiger de son médecin les explications nécessaires à la compréhension des données techniques concernant sa condition, c'est-à-dire ses possibilités de guérisons, les dangers que présente son état, etc. Ainsi outillé, le patient pourra donner son consentement au traitement proposé en toute connaissance de cause. L'hôpital est le lieu où l'usager se sent le plus démuni face à un appareil médical outrancièrement développé. Il est donc important que l'usager continue à exiger la meilleure qualité d'information et qu'il puisse demeurer le maître-d'oeuvre de son traitement.

5)La capacité de faire face et de lutter contre la maladie: ce dernier point est en quelque sorte la synthèse et l'aboutissement de tous les moyens que peut se donner l'usager pour se réapproprier sa santé ou son traitement médical, le cas échéant.

Nous croyons que le fait d'être informé et plus conscient des choix que nous faisons change notre perspective face aux traitements; de spectateur nous passons à un rôle plus actif et ceci va certainement influencer notre comportement face à la maladie.

Dans ce contexte, plusieurs malades préféreraient être intégrés dans leur milieu familial. Il s'agirait ici de fournir les connaissances nécessaires pour assurer le bien-être des malades à la maison.

Ce que nous apprennent les revues spécialisées

Le Dr Albert Nantel, directeur du Centre de toxicologie du Centre hospitalier universitaire Laval, croit à la nécessité de fournir aux victimes un rapport d'expertise établissant éventuellement un lien entre leurs malaises et la formaldéhyde. Cette expertise est essentielle pour des recours légaux ultérieurs solidement appuyés.

• • •

Il apparaît que les gens peuvent être fortement intoxiqués par le produit, au point de ne plus être en mesure de vivre normalement et pourtant, les examens qu'on leur fait subir (repas barytés, lavements barytés, cholécystographies, gastroscopies) ne révèlent rien de particulier. On ne comprend donc pas pourquoi ces gens sont si affectés puisqu'au point de vue organique, tout semble normal. On a dit à une femme examinée dans tous les hôpitaux de la région de Québec qu'elle souffrait probablement du cancer. En dernier lieu, on a songé à la référer en psychiatrie. Quand le Dr Nantel eût identifié la cause de sa maladie, les émanations de gaz toxique dégagées par l'urée formaldéhyde, elle quitta sa maison sans tarder. Les symptômes ont alors disparu.

Ce produit est d'abord un irritant primaire. Il cause des dommages en fonction de sa concentration dans l'air et du temps d'exposition. Si la concentration du produit dans l'air est suffisamment élevée même si l'exposition est relativement de courte durée, on constatera une irritation des yeux (d'où sensation de brûlure au niveau de l'oeil), des muqueuses, des voies respiratoires supérieures (picotement du nez, sensation de brûlure dans la gorge). On peut constater un phénomène de toux, d'écoulement nasal. Théoriquement, un irritant primaire semblable ne laisse pas de séquelle. Si l'exposition cesse, le phénomène disparaît. Toutefois, selon le Dr Nantel, ceci n'est pas vrai quand le phénomène est répétitif: ''Si l'on souffre d'irritations répétitives des conjonctives de l'oeil ou des voies respiratoires supérieures, dit-il, on risque de présenter des symptômes de surinfection, d'inflammation chronique''. Une exposition plus importante agira au niveau des voies respiratoires plus profondes d'où sensation d'étouffement avec toux de plus en plus productive. Toutefois, ces derniers symptômes se manifestent plus rarement. On les retrouve plutôt en milieu de travail.

Toutefois, il ne faut pas oublier qu'une résidence peut être habitée 24 heures par jour, 7 jours par semaine. On parle alors d'une exposition chronique continue au produit. Les enfants sont en général les premiers touchés. La répétition chronique de l'irritation entraîne très fréquemment chez ces derniers des saignements de nez, surtout la nuit ou tôt le matin.

L'exposition chronique au produit a également chez l'adulte, plus qu'un effet irritant local. Le produit peut se dissoudre par exemple dans la salive, les sécrétions des voies respiratoires avalées. L'effet est alors perceptible au niveau du tube digestif. Les nausées, les vomissements, la diarrhée et la perte d'appétit apparaissent...

Entraînée dans la circulation sanguine, la formaldéhyde produit des effets sur le système nerveux. Ainsi, on peut assister à des phénomènes d'irritabilité, des troubles du sommeil, de la fatigabilité, ce qui, associé à des symptômes digestifs, fait facilement croire au médecin qu'il est en présence d'une personne hystérique ou psychosomatique, voire d'un malade mental.

Il faut ajouter à cette description symptômatologique le fait que la formaldéhyde est un allergène puissant. Un pourcentage de 5 à 10% de la population y sera allergique. Quand la réaction s'est installée, elle se perpétue, même si la concentration du gaz toxique dans l'air devient très faible. L'allergie peut se traduire par un problème d'asthme allergique ou un problème dermatologique de type eczémateux. Les enfants sont, encore là, les plus touchés.

Il semble que les gens affectés de cette façon doivent quitter sans tarder le domicile contaminé et ne peuvent plus remettre les pieds dans quelque maison que ce soit où se trouve de la formaldéhyde. ''Si quelqu'un a tendance à faire de l'asthme allergique et qu'il vit dans une maison où se retrouve un allergène aussi puissant, il y a de quoi le tuer'', dit le Dr Nantel.

Un autre élément aggrave la situation: les études chez l'animal démontrent hors de tout doute que le produit est à la fois mutagène et cancérigène. Par ailleurs, on sait par extrapolation que presque tous les produits s'étant avérés expérimentalement mutagènes et cancérigènes sont également tératogènes (ils pourraient causer des malformations chez le foetus, quand une femme enceinte est exposée).

Quand le médecin évalue tous les symptômes et les met en relation avec certains facteurs comme la date du début des malaises, le moment de l'isolation, la saison où ils sont le plus accentués, le moment de la journée où ils apparaissent, il lui est relativement facile d'établir un diagnostic avec beaucoup de sécurité'', assure le Dr Nantel. Il ajoute: ''Les médecins ne devraient pas se sentir inquiets, quoiqu'ils aiment obtenir un résultat de laboratoire pour étayer leur diagnostic, ce qui dans ce cas s'avère non pertinent''.

Danielle Racette
le Courrier-Médical
27 oct. 81

COURRIER

Q.-Dans une de vos chroniques antérieures (7 déc. 80), vous avez écrit qu'on pouvait se faire rembourser par la Régie de l'assurance-maladie les honoraires d'un chiropraticien, en autant que ces traitements soient recommandés par un médecin. Or, je me fais traiter pour cervico-dorso-lombalgie par un chiropraticien et j'ai un papier d'un médecin qui recommande ce traitement, mais la Régie refuse de payer; que dois-je faire alors?

H.F.

R.-Une ou deux semaines après que j'aie écrit ce que vous dites, j'ai publié une lettre de la Régie qui m'informait que j'étais dans l'erreur; en fait, j'avais confondu, puisque c'est la Régie de l'assurance-automobile qui paie ces traitements aux victimes d'accidents, quand ils sont recommandés par un médecin. Il n'y a donc, pour l'instant, qu'à s'incliner et déplorer le fait que la Régie accorde un monopole aux médecins, ce qui empêche le développement et l'exploration d'autres formes de traitement. Même la ''générosité'' de la Régie de l'assurance-automobile est quelque peu illusoire, car les médecins se sont donnés le mot pour ne pas référer de patients aux chiropraticiens; car en reconnaissant les services d'autres professionnels de la santé, ils affaibliraient leur monopole.

Q.-Notre médecin de famille est jeune et j'ai peur qu'il n'ait pas assez d'expérience sur les effets à long terme des médicaments. Depuis plus d'un an, il prescrit à mon mari des **Aldactazide** *supposément pour contrôler sa pression artérielle et l'aider à uriner. Moi, je me dis que mon mari n'a pas besoin de pilules pour uriner et que les tensions doivent être controlées au fur et à mesure. Qu'en pensez-vous?*

N.L.

R.-L'âge du médecin n'a rien à voir avec sa sensibilisation aux problèmes que peuvent poser les médicaments; s'il est quelque chose, les jeunes devraient davantage savoir, puisque depuis quelques années, les notions qu'ils reçoivent en pharmacologie se sont accrues. En fait, tous les médecins ont des problèmes avec les médicaments, car tous ils ont tendance à y recourir beaucoup trop facilement aux dépens des autres solutions qui pourraient être envisagées. Vous avez raison, on peut souvent contrôler sa tension artérielle en trouvant le moyen de relaxer et en corrigeant son alimentation, surtout en éliminant le sel. Est-ce que cela serait suffisant pour votre mari, je l'ignore; ce ne serait pas une bonne chose qu'il abandonne son médicament sans en même temps faire contrôler de temps à autre sa pression; qu'il en parle à son médecin et qu'il tente progressivement de diminuer le médicament, s'il trouve le moyen de relaxer par ailleurs.



RCA	RCA	RCA	RCA	RCA	RCA
VOYEZ CES DÉTAILLANTS	**Service de TV Hamel Ltée** 2658 ouest, rue Galt, Sherbrooke - Qué. **Tél.: 567-2909**	**Rochefort Radio TV Inc.** 468 rue St-Jean, Drummondville - Qué. **Tél.: 472-6555**	**Centre d'Économie du Nord** 1448 est rue Fleury, Montréal - Qué. **Tél.: 389-4772**	**Ameublements Brisson** 44 Petite Noraie Joliette - Qué. **Tél.: 753-3926**	**Meubles Tousignant & Boudreau Inc.** 1279 rue Grégoire, Rock Forest - Qué. **Tél.: 565-7515**

POUR LES FÊTES!



Toute votre famille s'émerveillera du magnétoscope à cassette SelectaVision de RCA que vous lui donnerez en cadeau... et vous serez emballé par la prime des Fêtes que vous offrent les marchands RCA participants à l'achat de l'un des modèles en vedette: cinq vidéocassettes RCA vierges de 6 heures, sans frais supplémentaires! Une capacité d'enregistrement totale de trente heures pour vos productions vidéo au foyer ou vos enregistrements par réception directe d'antenne — vous n'aurez peut-être jamais plus besoin d'acheter de cassettes! Mais faites vite, car cette offre prend fin le 24 décembre 1981.

OBTENEZ 5 CASSETTES* EN PRIME

lorsque vous achetez un MAGNÉTOSCOPE À CASSETTE CHOISI SELECTAVISION de RCA



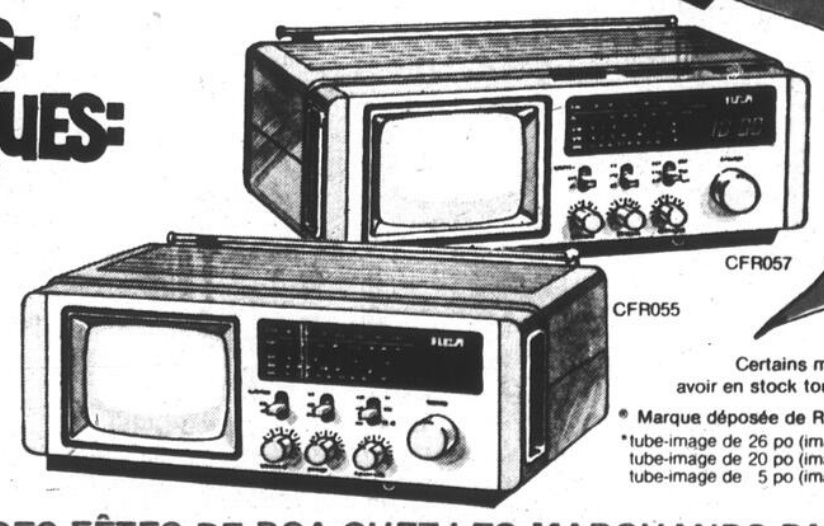
MSC SelectaVision de RCA débordant de caractéristiques

Exploration vidéo rapide et arrêt sur l'image, 6 heures d'énregistrement sur une seule cassette, programmateur électronique de 14 jours, syntonisation électronique câblocompatible à touches à effleurement permettant de capter jusqu'à 35 canaux de télédistribution, commutation TV/MSC automatique, rebobinage automatique du ruban et bien d'autres caractéristiques! On vous propose également en option deux télécommandes toutes fonctions — sans fil et avec fil.

MSC SelectaVision de luxe de RCA

Comporte toutes les caractéristiques du VFT450 ci-dessus, **en plus,** d'effets spéciaux à vitesse variable comme le ralenti, l'accéléré et l'avance image par image — et la commodité d'un télécommande sans fil toutes fonctions qui vous permet de commander toutes les fonctions primaires et les effets spéciaux sans renoncer au confort de votre fauteuil.

SUGGESTIONS-CADEAUX ÉCONOMIQUES: Les noir et blanc



Ces modèles portatifs compacts de 5 po* conviennent parfaitement aux voyageurs puisqu'ils peuvent être utilisés pratiquement n'importe où: à partir du courant c.a. domestique ordinaire, de la prise 12 volts d'un allume-cigare ou à l'aide de 9 piles "D" (non incluses). Les deux modèles comportent une radio AM/FM de luxe ainsi qu'une antenne intégrée; le CFR057 est également doté d'une bande météo, d'une horloge numérique permettant le réveil par la radio ou la télévision et d'un cadran gradué de syntonisation lumineux.

Certains marchands peuvent ne pas avoir en stock tous les modèles annoncés.

® Marque déposée de RCA Inc.

*tube-image de 26 po (image de 63 cm en diagonale)
tube-image de 20 po (image de 48 cm en diagonale)
tube-image de 5 po (image de 13 cm en diagonale)

RCA

VOYEZ CES AUBAINES DES FÊTES DE RCA CHEZ LES MARCHANDS PARTICIPANTS

RCA	RCA	RCA	RCA	RCA	RCA
Vidéo-Tech Inc.	**Vidéo - Tech. Inc.**	**Michel Carrier Radio & TV**	**G. Doyon TV Service**	**Télévision Gilles Langlois Inc.**	**VOYEZ CES DÉTAILLANTS**
190 rue Lindsay, Drummondville - Qué.	910 ouest, rue King, Sherbrooke - Qué.	80 - 12e Ave. Sud. Sherbrooke - Qué.	1115, rue Conseil Sherbrooke - Qué.	1290 boul. St-Joseph Drummondville - Qué.	
Tél.: 478-4633	**Tél.: 569-9963**	**Tél.: 567-7920**	**Tél.: 569-5746**	**Tél.: 472-1166**	

HABITATION

Pour l'hiver

Il faut isoler mais pas trop

Depuis que l'on assiste à une hausse dramatique du coût de l'énergie, les gouvernements ont lancé de vastes programmes d'économie, ils ont élaboré des politiques d'isolation, ils ont légiféré dans ce domaine et ils versent même des subventions. Par conséquent, les propriétaires d'habitations se sont lancés dans une course effrénée et ont commencé à s'''isoler'' de façon telle qu'ils risquent de littéralement s'asphyxier.

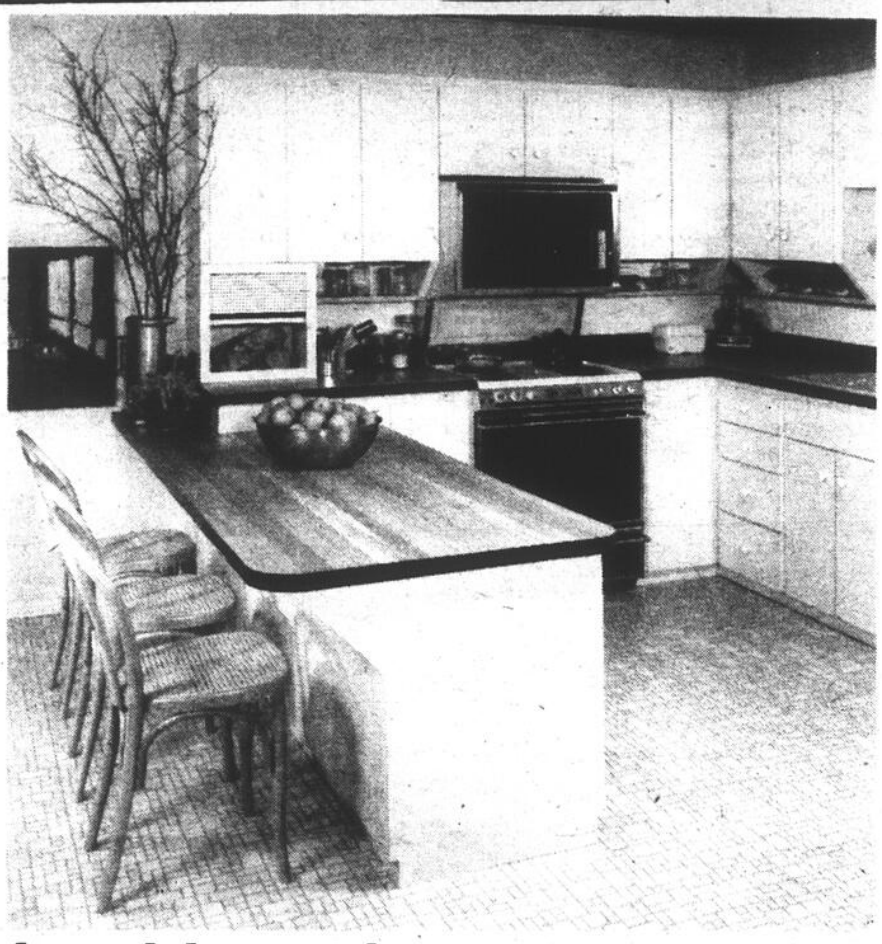
Reconnaissons qu'il est important de conserver la chaleur à l'intérieur des maisons, plutôt que de ''chauffer le dehors'', comme on dit couramment, et par conséquent économiser l'énergie et réduire la facture de combustible. Mais, comme c'est le cas pour tout excès, le fait de s'encabaner comme des huîtres, sans prévoir un minimum d'aération, peut entraîner une autre source de tracas et de dommages. On ne peut en effet, ignorer que le coût de la construction et des réparations a aussi augmenté considérablement depuis quelques années. Il ne faudrait donc pas, sous prétexte d'économiser sur le chauffage, laisser la propriété s'endommager par l'humidité et la condensation. C'est en effet ce danger que l'on court à vouloir trop bien isoler.

Comme nous en avons déjà traité dans ces pages, une famille de quatre personnes, dans le cours normal de son existence, ''produit'' tous les jours environ deux gallons d'humidité, soit 18 livres de vapeur d'eau. Le Conseil national des recherches du Canada est d'ailleurs conscient de ce phénomène et il y est allé de plusieurs suggestions visant à contrer les problèmes provoqués par la détérioration des habitations quand celles-ci sont victimes d'un trop fort degré de condensation.

La quantité de vapeur d'eau dégagée peut même atteindre les 50 livres les jours de lessive. Pour empêcher celle-ci de se condenser au contact des vitres ou des murs froids donnant sur l'extérieur, il faut assurer une bonne aération, ce qui semble venir en contradiction avec le principe de l'isolation. En somme, il faut, dans ce cas comme dans bien d'autres, y aller avec discernement et bon sens. Si le gaspillage de l'énergie coûte cher au portefeuille, la condensation et tout ce qui s'ensuit peuvent également entraîner de désagréables dépenses d'entretien de la propriété.

Certaines personnes croient avoir solutionné ce double problème en isolant leurs demeures au maximum (pour économiser l'énergie) et en installant un déshumidificateur (pour pallier la production d'humidité). Outre que ces appareils ne donnent pas toujours un très bon rendement, ils consomment de l'énergie. Ainsi, on risque de perdre d'un côté ce qu'on espère économiser de l'autre.

On ne pourra probablement jamais solutionner ce double problème complètement, mais il ne faut pas, pour autant, s'avouer vaincu à l'avance. Comme le séchage de la lessive à l'intérieur constitue une source non négligeable d'humidité, le Conseil de recherches suggère d'étendre autant que possible la lessive à l'extérieur. Un ventilateur au-dessus de la cuisinière constitue aussi une partie de la solution, mais il faut bien alors reconnaître qu'il ne se contentera pas d'expulser seulement l'humidité, mais aussi un peu de la chaleur de la maison.



La cuisine moderne

Rien n'échappe aux maîtres du design, pas même la cuisine, la véritable cénacle (au moins autant que le salon) de la famille moderne. Utilisant au maximum l'espace disponible, cette pièce peut devenir très gaie et fonctionnelle tout en permettant un entretien facile.

LIQUIDATION
65,000 pieds carrés
TUILES CÉRAMIQUE
monocuisson
— 4" x 8" (10 x 20 cm), extrêmement résistantes.
— Pour résidentiel et commercial.
— Plusieurs belles couleurs populaires: IVOIRE, CUOIO (cuir), MARMO (marbré), BRUN FLAMMÉ, BLEU "Nuit d'Hawaii", CAMEL, etc.
— PRIX DE LIQUIDATION $1.95 à $1.65 le pi. ca. suivant quantités achetées.
— Propriétaires constructeurs, rénovateurs, réservez tout de suite à ces prix exceptionnels les quantités que vous comptez utiliser prochainement.
— Marchandises disponibles en entrepôts.

AUSSI **GRANDE VENTE SUR STOCK RÉGULIER**
comprenant plus de 1,000 modèles de
TUILES CÉRAMIQUE ET MOSAÏQUES
nouveauté importées d'Italie **(escomptes 15 à 50%)**

avec
- Adhésifs pour tuiles céramique, époxie.
- Coulis pour joints blanc et 14 couleurs.
- Accessoires en céramique (porte-savon, porte-papier, etc.) pour agencer toutes les nouvelles couleurs Crane, American Standard, Kohler.
- Outils, seuils de marbre, etc.

CONSEILS GRATUITS D'INSTALLATION

CERDEC
Grand Centre de Ceramique Inc.
6400 Beaubien est
(entre Lacordaire et Langelier)
Tel.: 253-3032

HEURES: 9h00 à 18h00
Jeu. et ven. jusqu'à 21 h.
Samedi toute la journée.
AMPLE STATIONNEMENT

Le poêle à bois est une précaution pour l'hiver

Même si le réseau électrique du Québec compte parmi les meilleurs au monde, une panne générale est toujours possible, surtout en hiver, à la faveur du grésil sur les fils ou d'une tempête majeure. Or, puisque tous les systèmes conventionnels de chauffage sont tributaires de l'électricité pour fonctionner, une panne risque de causer bien des inconvénients. C'est pourquoi la mode du poêle à bois revient peu à peu dans nos moeurs. D'autant plus qu'en cette ère d'économie d'énergie, c'est une bonne idée de diversifier quelque peu les sources de chaleur.

Le choix d'un poêle à bois n'est cependant pas facile à faire, surtout pour celui qui ne possède pas les connaissances suffisantes dans ce domaine. Le meilleur poêle devrait être en fonte, soit un alliage de fer et de carbone. La couleur du produit est un bon indice de sa qualité. La meilleure fonte a une couleur gris pâle mate. Elle résiste mieux à la chaleur, c'est-à-dire qu'elle ne casse pas, ne se fendille pas et ne s'effrite pas. Elle a la qualité de retenir la chaleur plus longtemps, afin de brûler toute la nuit sans qu'il soit nécessaire d'y ajouter des bûches. Enfin, pour qu'un poêle de bonne fonte fonctionne au mieux, il faut s'assurer qu'il soit hermétiquement fermé.

A CHAQUE MAISON UN SYSTÈME MULTI



Pour régler de façon définitive les problèmes de:
CONDENSATION, HUMIDITÉ, ODEUR, FUMÉE
dans la maison
le sous-sol
l'entretoit

SYSTÈMES DE VENTILATION PAR GRAVITÉ GARANTIE 5 ANS

Multi
VENTILATION INC.
2615 VAN HORNE, Suite 202
MONTRÉAL H3S 1P7
(514) 731-1269
DISTRIBUTEURS DEMANDÉS

Le chauffage par l'énergie solaire

En cette période d'économie d'énergie non renouvelable, on se soucie de plus en plus des autres formes énergétiques et l'énergie solaire en est une. Des expériences plus ou moins heureuses ont été tentées dans ce domaine, puisque le soleil, à moins d'une intervention directe de la divinité, continuera longtemps à briller de ses feux. Une technologie toute nouvelle commence même à s'élaborer autour du principe de la récupération et de la conservation de la chaleur produite par cet astre.

Il y a tout lieu de croire que cette forme d'énergie est vouée à un vaste avenir, puisqu'elle répond à plusieurs grands critères. Il s'agit en effet d'une énergie non polluante et gratuite. Il ne nous reste plus qu'à apprendre à l'exploiter.

Pour ce qui est de chauffer les maisons à l'énergie solaire, le premier pré-requis est de construire une habitation qui se prête à cette fin. En principe, les architectes n'ont aucune difficulté à tracer des plans qui permettent l'installation de capteurs d'énergie qui, à leur tour, réchauffent de l'eau ou autre liquide pour distribution dans les différentes pièces de la maison, selon les systèmes plus ou moins conventionnels que nous connaissons.

Même si le système de chauffage à l'énergie solaire est difficilement applicable aux maisons déjà construites, il peut très facilement s'adapter aux nouvelles constructions. Dans ce dernier cas, il est cependant préférable de faire appel à un architecte spécialisé dans ce domaine, ainsi qu'à une entreprise capable d'assumer par la suite tous les services: installation et entretien des capteurs, des échangeurs et des chaudières, sans compter le système de distribution.

Cette solution est promise à un brillant avenir mais, pour l'instant et jusqu'à ce qu'une technologie vraiment au point n'ait été développée, il est préférable de compter sur un autre système d'appoint pour les temps très froids ou sans soleil.

Baisse dans la construction

Le ressac des taux d'intérêt au Québec

L'effet du taux hypothécaire sur la construction domiciliaire au Québec s'est fait finalement sentir de façon plus évidente et marquée. Les mises en chantier totales dans les centres urbains totalisaient 1 571 unités au cours du mois d'août, soit une baisse de 19 pour cent par rapport au même mois de l'année précédente, et constituaient le plus bas niveau d'activité jamais enregistré au cours d'un mois d'août.

Ce revirement de tendance est d'autant plus important lorsqu'on observe une hausse significative au cours des sept premiers mois de l'année et marque ainsi le point tournant du présent cycle de construction. De fait, les mises en chantier dans les centres urbains depuis le début de l'année ont été au nombre de 16 602 unités, soit une hausse de 23.3 pour cent par rapport à la même période de l'année dernière.

Au plan sectoriel, les deux secteurs multifamilial et unifamilial ont connu une baisse au cours du mois d'août. Toutefois, la diminution fut beaucoup plus importante dans le secteur unifamilial que dans le secteur multifamilial, dans une proportion de 25.9 à 9.8 pour cent.

Au plan géographique, la région métropolitaine de Montréal enregistrait une légère hausse de 2.5 pour cent par rapport à l'année dernière. Par contre, la région métropolitaine de Québec, après un sursaut, en juillet, affiche, pour le mois d'août, une baisse tragique de 58.5 pour cent par rapport à l'an passé.

Quant au niveau d'inventaire des unités parachevées et inoccupées, après une période de stabilisation depuis le début de l'année, il s'est amenuisé rapidement en août. Pour ce qui est des maisons et des duplex, la disponibilité est tombée à 1 186, tandis que pour les maisons en rangée, elle est de 787 unités. Dans la conjoncture actuelle, ce très bas niveau d'inventaire laisse présager une forte et rapide reprise d'activité dès que les taux d'intérêt reviendront à un niveau plus normal.

Malgré la situation alarmante de la construction domiciliaire dans les grandes agglomérations urbaines au Québec, les prévisions des mises en chantier pour 1981 à 31 000 unités devraient se réaliser.

Hausses de loyers

Locataires et proprios ont chacun leurs droits

Même si la majorité des intéressés n'auront pas à signer de nouveaux baux avant plusieurs mois, la hantise du coût du logement est présente douze mois par année. Certains locataires en perdent presque le sommeil à se demander ce qui les attend à compter du premier juillet prochain et les proprios ne savent pas très bien s'ils pourront refiler à leurs locataires les douloureuses hausses qui leurs sont imposées par la conjoncture économique actuelle.

Les nouvelles lois et règlementations qui affectent les relations locataires-propriétaires sont assez simples, en principe, mais puisque c'est presque toujours dans les détails que les difficultés surviennent, il convient de se rafraîchir la mémoire de temps à autre. Ainsi, il faut savoir qu'il n'y a pas, en principe, de limite au pourcentage d'augmentation de loyer que le proprio peut exiger de son locataire. Mais si celui-ci estime qu'il y a abus, il peut se plaindre à la Régie du logement et, contrairement à ce qui était autrefois la règle, c'est le propriétaire qui devra justifier auprès de cet organisme le bien-fondé de ce qu'il réclame. Cette justification doit être faite dans un délai d'un mois après réception d'un avis du locataire que la hausse réclamée est contestée.

Pour trancher le litige, la Régie tient compte, en gros, de la variation des coûts d'exploitation de l'immeuble du proprio, comme les taxes, les assurances, le coût du combustible pour le chauffage, le coût de l'électricité, de l'entretien, des réparations et améliorations majeures et la hausse des taux d'intérêt hypothécaires. A noter, toutefois, que le propriétaire ne peut réclamer une augmentation de loyer sur la base des hausses des coûts d'exploitation survenues après le premier mars de l'année en cours, soit 1982 en ce qui concerne les baux devant avoir effet le premier juillet prochain.

La Régie du logement du Québec met à la disposition des intéressés une foule de documents explicatifs pour les aider à calculer les hausses de loyers justes et acceptables.

Les taux d'intérêt

Une lueur au bout d'un long TUNNEL

En économie comme en médecine, il arrive parfois que le remède choisi soit pire que le mal qu'on voulait guérir. C'est, en ce qui concerne le monde occidental actuellement, ce qui se passe au niveau des taux d'intérêt, hypothécaires et autres.

Prétendant juguler l'inflation galopante, les Etats-Unis, dont le leadership est incontestable, ont déclenché, il y a un peu plus d'un an, une escalade des taux d'intérêt dont les répercussions en tous sens ont affecté à peu près tout le monde et, particulièrement, le secteur de la construction. Après quelques mois de cette douloureuse expérience, les grands cerveaux américains se sont finalement rendu compte que la flambée des taux a presque asphyxié l'économie nord-américaine (l'européenne aussi, d'ailleurs) sans, pour autant, avoir freiné l'inflation de façon significative.

Il n'est guère dans le tempérament américain de reconnaître une erreur mais, en amorçant un début de désescalade, les autorités monétaires agissent tout comme. C'est la Chase Manhattan Bank qui, la première, vient de réduire son taux préférentiel (prime rate) d'un demi-point, soit de 19 à 18.5 pour cent. Il s'agit d'un début timide mais le signal semble avoir été bien compris par les autres institutions financières des USA et même par la Banque du Canada qui ont emboîté le pas. Les analystes du pays voisin croient que le mouvement s'amplifiera au cours des prochains mois.

Le président de la Banque fédérale américaine, M. Paul Volcker, estime cependant que la baisse devra être "prudente" et sans à-coups afin de ne pas provoquer une autre flambée d'inflation. Quoi qu'il en soit on s'attend que le niveau des taux d'intérêt sera substantiellement moindre dès la fin de la présente année. Cette prédiction, teintée d'optimisme vaut évidemment pour les Etats-Unis mais puisque le Canada suit généralement le courant lancé par ses voisins, la lueur commence à poindre au bout d'un tunnel qui nous a paru très long.

SUPER VENTE — LIQUIDATION

FERMETURE D'ENTREPÔT

VOYEZ LES EXEMPLES SUIVANTS:

ENSEMBLE DE SALON (stock ou modèle de plancher)	Prix de Ludger Cyr	Prix de Liquidation
* Mraquis 2 mcx, moderne, tissu brun-beige	$529.00	$459.00
* SKLAR, 2 mcs, moderne, tissu corduroy-brun	$1229.95	$999.00
* SKLAR, 2 mcx, colonial, tissu 083 / 19	$1759.95	$1499.00
* SKLAR, 2 mcx, moderne, tissus, velour bleu.	$655.95	$569.00
* SKLAR, 2 mcx, moderne, tissu brun-beige	$1869.95	$1599.00
* SKLAR, 2 mcx, moderne, tissu 599 / 55	$1109.95	$959.00
* SKLAR, 2 mcx, moderne, tissu beige	$1095.00	$848.00
* SKLAR, 2 mcx, sectionnel, moderne	$1029.00	$899.00
* VICTORAMA, 5 mcx, moderne, tissu velour	$1279.00	$1099.00
* Modulex, 2mcx, moderne, tissu centar bleu	$1099.95	$949.00
SUPER VEDETTE: SKLAR, 2 mcx, moderne	$759.95	$619.00

ENSEMBLE DE SALLE À DÎNER (stock ou modèle de plancher)	Prix de Ludger Cyr	Prix de Liquidation
* Peppler, 9 mcx, Méditerranéen	$3999.95	$3399.00
* Peppler, 9 mcx, Provincial fançais	$5779.00	$4999.00
* Peppler, 8 mcx, Méditerranéen	$2699.95	$2299.00
SUPER VEDETTE: Sheres, 5 mcx, moderne	709.95	$599.00
* Liberty, 5 mcx, moderne	$659.00	$549.00
* Liberty, 5 mcx moderne tempo black	$959.00	$759.00

ENSEMBLE DE CHAMBRE À COUCHER (stock ou modèle de plancher)	Prix dePrix de Ludger CyrLiquidation
* Vallières, 6 mcx, modernel	$2029.95 $1749.00
* Princeville, 6 mcx, moderne	$1439.95 $1199.00
* RS Scandia, 6 mcx, moderne teak	$1969.95 $1699.00
* Burlington, 6 mcx, Contemporain	$1949.95 $1649.00
* Arpec, 6 mcx, Colonial	$1679.00 $1449.00
* Bomur, 7 mcx, moderne	$1439.95 $1199.00
SUPER VEDETTE: Valières, 6 mcx, contemporain	$1239.00	$999.00

LES APPAREILS ÉLECTRIQUES SPÉCIAL GÉNÉRAL ÉLECTRIC

* Lessiveuse et sécheuse, modèle Élégance 2 vitesses, 3 cycles, couleur Amande $899.00
* Cuisinière, modèle Elégance, couleur Amande $605.00
* Réfrigérateur, modèle Elégance, 17' cu. Couleur Amande $775.00

30% DE RABAIS SUR TOUTES LES LAMPES SPÉCIALEMENT MARQUÉES

Meubles Colonial — Section de ROXTON Un rabais spécial sur toute notre marchandise en inventaire.
ENSEMBLE DE SALON, SALLE A DINER, CHAMBRE A COUCHER, CHAISE ET LAMPE.

VOYEZ NOS ÉTIQUETTES BLEUES POUR D'AUTRES SPÉCIAUX SUR LES APPAREILS GÉNÉRAL ÉLECTRIC...

prestige Ludger CYR PRES DES GALERIES D'ANJOU
6955 EST, JEAN-TALON ST LEONARD 254-9936

Toutes les ventes sont finales
Payez et emportez, ou un maximum de 30 jours pour la livraison
Les escomptes sont applicables que sur la marchandise annoncée seulement

SUPER VENTE — LIQUIDATION



(Photo faisant partie du dossier de presse de l'Association des embouteilleurs d'eau gazeuse du Québec.)

Le recyclage de l'aluminium: 30% seulement, ou combien plus?

Au moment de mettre sous presse, l'auteur de ces lignes s'est entretenu avec M. Walt Amacker, porte-parole de Reynolds Aluminum, à Richmond, en Virginie.

M. Amacker ne conteste pas la citation faite par l'Association des embouteilleurs d'eaux gazeuses du Québec, voulant que 30% seulement des boîtes d'aluminium utilisées dans cette industrie aient été recyclées en 1979 aux Etats-Unis.

De source digne de foi, il serait maintenant, ce total de boîtes recyclées de plus de 50%. À confirmer, toutefois...

L'Association québécoise estime que si le gouvernement et l'industrie aluminière s'entendent, avec le concours, bien sûr, des manufacturiers d'eaux gazeuses et de bière, la proportion des liquides désaltérants vendus dans des boîtes d'aluminium passerait bientôt à 30% du marché, soit une production totale de 1,3 milliard de canettes annuellement.

L'Association tire donc en conclusion que si seulement 30% des canettes sont recyclées et récupérées aux États-Unis, cela se traduira, au Québec, par le dépôt ''dans la nature'', de plus de 900 millions de canettes vides par année.

La Société Reynolds, comme elle l'avait fait aux États-Unis, a lancé au Canada, au Québec en tout cas, un programme de récupération des canettes et autres contenants d'aluminium.

M. Yves Loranger, directeur du service de recyclage de la Reynolds, dont les activités manufacturières sont localisées surtout au Québec, indique ne pas pouvoir faire de commentaires sur les résultats du programme lancé il y a quelques mois.

M. Amacker, de son côté, nous a lu un texte général, indiquant que le programme lancé au Québec, en vertu duquel on paie au ''recycleur'' 24 sous la livre d'aluminium rapportée dans un des 10 points de collecte hebdomadaire de la compagnie, est ''très encourageant''.

''Depuis juillet, nous avons recyclé plus de 21 000 livres de boîtes d'aluminium, ce qui équivaut à plus de un demi-million de canettes'', mentionne le communiqué.

''Nous prévoyons que le programme de recyclage lancé au Québec va continuer à croître comme il l'a fait aux États-Unis. Reynolds a en fait recyclé plus de contenants à boissons gazeuses en aluminium qu'il n'en a manufacturé'', conclut M. Amacker.

On récupère 98% des bouteilles

S'il n'était pas possible, au moment de mettre sous presse, d'avoir plus de précisions sur le nombre de boîtes d'aluminium récupérées et recyclées, il était toutefois possible d'avancer, à partir des chiffres fournis par l'Association des embouteilleurs, que 98% des bouteilles consignées étaient rapportées.

Les embouteilleurs rappellent qu'il a été possible d'atteindre ce haut taux de récupération depuis que les prix de la consigne ont été élevés.

En fait, à l'heure actuelle, la consigne, sur une petite bouteille de boisson gazeuse, est de 15 sous. Il faudrait effectivement être un peu déraisonnable pour ne pas reprendre son argent...

Les embouteilleurs assurent par ailleurs qu'une bouteille de verre peut être réutilisée jusqu'à 20 fois.

Les embouteilleurs en guerre contre la canette

Dilemme pour le consommateur...

par Gilles SAINT-JEAN

L'Association des embouteilleurs de boissons gazeuses du Québec a lancé, cette semaine, sa guerre aux canettes de métal.

À première vue, direz-vous, ça vous laisserait indifférent, pourvu que ça ne coûte pas plus cher. Et vous aurez raison, si bien sûr, on peut prouver que once pour once, vous n'aurez pas à débourser plus d'argent pour votre consommation quotidienne d'eaux gazeuses.

Les incidences du problème sont nombreuses; les embouteilleurs, qui ont en l'occurrence intérêt à se montrer pessimistes, estiment que si le gouvernement du Québec cède aux pressions de l'industrie aluminière et laisse à celle-ci la bride sur le cou, certaines conséquences sont à craindre.

Selon les porte-parole de l'Association, qui contredisent là les gens de l'aluminium, on risque de perdre dans la nature quelque 900 millions de canettes à chaque année; que plusieurs milliers d'emplois de l'industrie de l'embouteillage seront perdus, emplois que l'industrie de la canette ne saurait compenser et surtout, en ce qui nous concerne, que le consommateur y perdrait au change, si la canette devait finalement l'emporter sur la bouteille consignable (vous payez un dépôt, qu'on vous rembourse au retour de la bouteille).

Selon les porte-parole de l'Association des embouteilleurs, il en coûte en moyenne $3 pour produire 24 canettes d'aluminium, contre $4.50 pour 24 bouteilles de verre.

L'avantage de la bouteille, soulignent ces porte-parole, est qu'elle peut être réutilisée en moyenne jusqu'à 20 fois, ce qui contribue à en amortir le coût de production. Ces coûts, ajoute-t-on, sont évidemment transmis au consommateur. L'Association parle de 27% plus cher.

Si vous vous souvenez de vos récents achats d'eaux gazeuses ou de bière, à l'épicerie, calculez le coût net de la boisson (le prix de la bouteille étant remboursable)... La différence est effectivement de quelques sous l'unité, en faveur de la bouteille.

LA MIUF

l'ACQ dénonce Ottawa

Québec s'implique

DAVANTAGE

Le problème de la mousse isolante d'urée-formaldéhyde n'est pas vraiment survenu par surprise.

CONSOMMACTION a publié, il y a quelque temps, une entrevue avec un chimiste de Laval, indiquant que l'on connaissait depuis plusieurs années les conséquences néfastes possibles de ce produit.

L'Association des consommateurs du Québec, à son tour, vient rappeler qu'en novembre 1979, elle a fait part de ses inquiétudes sur ce produit au gouvernement fédéral, lui demandant de classer la MIUF parmi les produits dangereux.

L'ACQ, rappelant que bon nombre de Canadiens ont recouru à la MIUF, ces dernières années, à la suite de l'aval donné par certains organismes fédéraux, estime maintenant qu'Ottawa aurait dû en assurer le contrôle et que par conséquent, le ministre de la Consommation et des Corporations, M. André Ouellet, ne peut se dégager de ses responsabilités en les rejetant sur les consommateurs, les fabricants et les gouvernements provinciaux.

En conséquence, l'ACQ dénonce la lenteur du gouvernement fédéral à reconnaître ses responsabilités dans le dossier et à aider les victimes. L'ACQ estime que des Canadiens seraient affectés par le problème.

L'ACQ croit encore que M. Ouellet a émis des réactions inacceptables, et qu'il n'est plus en mesure de protéger les consommateurs et de remplir le mandat qui lui a été confié.

L'ACQ demande au Parlement fédéral de prendre immédiatement position dans le dossier, afin d'aider les victimes, et invite le public à aider celles-ci en écrivant à leurs députés fédéral et provincial, pour leur demander de prendre position en faveur des sinistrés.

L'ACQ profite de l'occasion pour rappeler qu'il n'est pas nécessaire d'affranchir les lettres envoyées aux députés fédéraux.

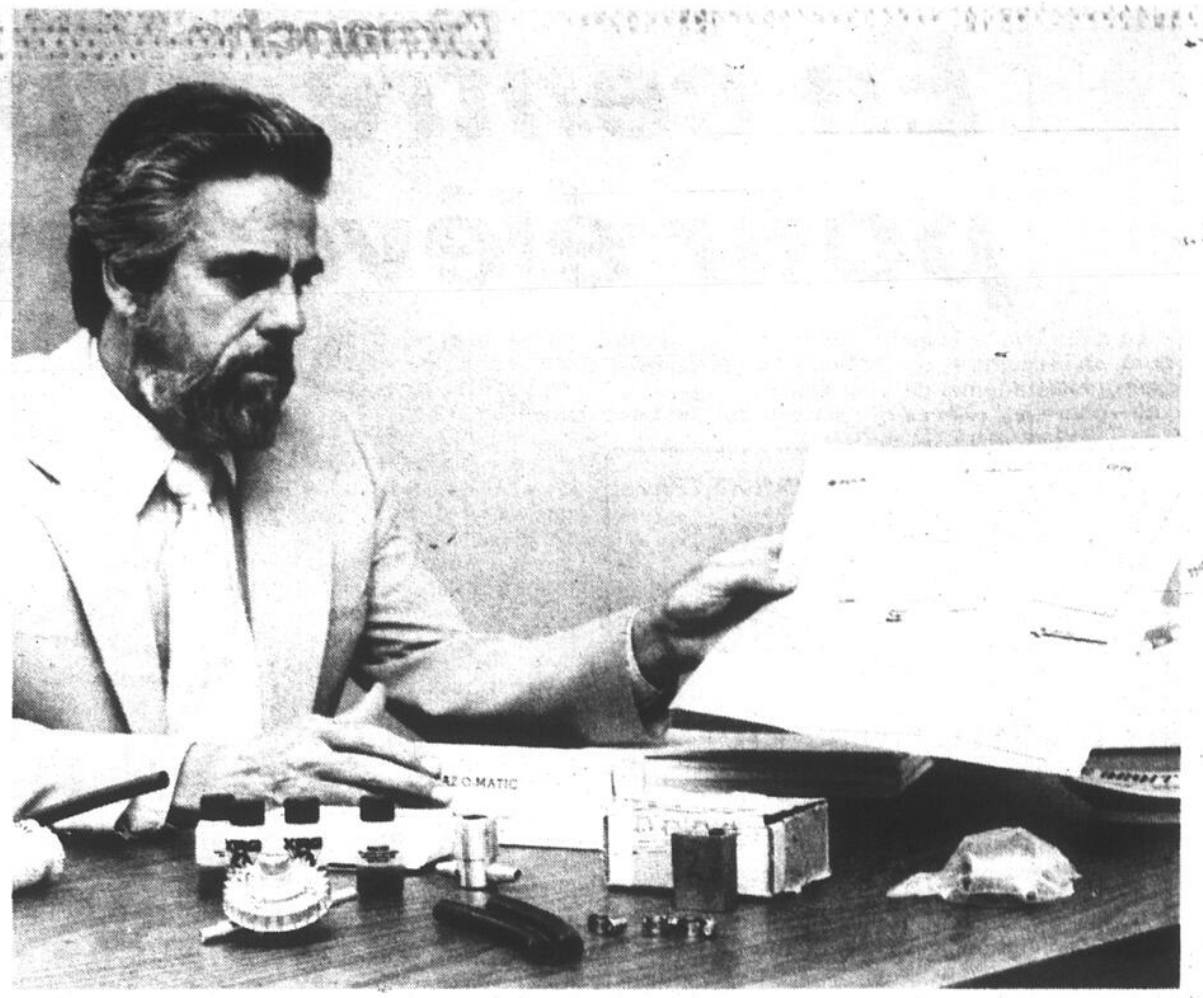
Le communiqué de l'Association des consommateurs se termine par une demande au gouvernement du Québec, de donner l'assurance que les matériaux isolants approuvés, dans le cadre du programme québécois Energain, soient assurés comme étant sécuritaires, afin d'éviter, d'ici quelques années, la répétition à l'échelle québécoise, d'une crise semblable à celle de la MIUF.

Québec s'implique

Le gouvernement du Québec, par l'intermédiaire de l'Office de la protection du consommateur, a fait connaître cette semaine certaines mesures susceptibles d'aider les consommateurs victimes de la MIUF.

Nous y reviendrons la semaine prochaine.





Nouvelles condamnations

CONTRE DES ÉCONOMISEURS

Plus ça change, plus c'est pareil.

A chaque année, certains tentent de mettre sur le marché des appareils ou des dispositifs sensés améliorer la consommation d'essence des véhicules de monsieur Tout-le-Monde, et à chaque année, le ministère fédéral de la Consommation et des Corporations réintervient, et fait condamner les premiers, après avoir prouvé que les seconds sont inefficaces, ou du moins vendus sous le coup d'une publicité trompeuse.

Encore récemment, un tribunal de Hamilton, en Ontario, a reconnu la compagnie Webster Fuel Product de Hamilton, coupable de publicité trompeuse. Cette compagnie avait fait paraître des annonces vantant un appareil nommé XRG, comme quoi il pouvait faire réaliser des économies de carburant pouvant atteindre 20%.

La compagnie a reconnu sa culpabilité sur ce chef d'accusation, de même que sur le suivant: avoir indiqué, dans sa publicité, que l'utilisation de son produit était cautionnée par des tests effectués selon les standards de l'Environnement Protection Agency américaine, ce qui a été déclaré insuffisant comme preuve de qualité.

Deux aveux de culpabilité sur un nombre total de sept chefs d'accusation. Pas si pire, comme on dit.

Par ailleurs, à Sarnia, encore en Ontario, la compagnie Ultra Guard Distributors of Canada a plaidé coupable à une accusation de publicité trompeuse, relativement à une publicité qu'elle a fait paraître vantant les mérites d'un appareil (ou plutôt d'un produit) qui aurait fait économiser 20% d'essence, lui aussi. Il s'agit du Gas Miser, une ''patente'' dont on avait déjà parlé ici.

La compagnie a été condamnée à $1 000 d'amende, et s'est vue remettre un ordre de prohibition (interdiction de recommencer sous peine de poursuites...).

Il y a quelque temps, en Colombie britannique, cette fois, c'est un appareil du nom de Filter King qui a été mis sur la sellette, la compagnie le distribuant ayant été reconnue coupable de publicité trompeuse, relativement aux possibilités de l'appareil.

Pas un n'est vendu au Québec

''Pourtant, pas un de ces économiseurs d'essence n'est vendu au Québec'', jubile André Boivin, directeur régional de la Division des pratiques commerciales à Consommation et Corporations Canada.

''En fait, il ne s'en est vendu aucun, en trois ans, à notre connaissance'', ajoute-t-il.

Rappelons que plus l'essence coûte cher, plus il risque de se trouver des audacieux qui, indifférents à des amendes souvent minimes, vont tenter d'appâter les consommateurs par de belles promesses. Si ce n'est pas pour en acheter au détail, ça pourra être pour en faire la distribution...

''A Moncton, dans la première affaire Gas Miser, une cinquantaine de commerçants ont été ''faits'' de $5 000 chacun; ils avaient accepté de devenir distributeurs. Ce sont eux, les perdants, puisqu'ils n'ont pu en vendre au détail'', rappelle M. Boivin.

écrivez-nous

Le consommateur aux prises avec un commerçant ou un fabricant peu soucieux de la qualité de leurs produits ou désintéressés du service après vente peut faire appel à CONSOMMACTION, par écrit. Nous interviendrons directement ou nous dirigerons le consommateur vers les personnes qui l'aideront. Le lecteur doit inclure à son envoi copie des contrats de vente, des contrats de crédit, des garanties, des lettres expédiées au commerçant, des réponses de ce commerçant. Ces documents nous permettront d'intervenir plus efficacement auprès des marchands ou des fabricants mis en cause.

Le lecteur doit également inscrire son nom, son adresse et son numéro de téléphone sur sa lettre, mais seules les initiales de son nom apparaîtront dans le journal. Nous essaierons de répondre le plus tôt possible, en tenant compte en premier lieu des sujets qui semblent intéresser le plus grand nombre possible de lecteurs.

Tous les envois doivent être adressés à CONSOMMACTION, Dimanche-Matin, 5701, rue Christophe-Colomb, Montréal, H2S 2E9.

En centre expérimental pour élèves mésadaptés

La C.E.C.M. a inauguré, en septembre, un centre expérimental de jour pour les élèves mésadaptés socio-affectifs du secondaire, au secteur français.

L'élève qui féquente ce centre expérimental, qui accueille 64 étudiants, est un garçon ou une fille de 14 à 18 ans habitant le territoire desservi par la Commission des écoles catholiques de Montréal. Cet élève présente des difficultés sérieuses au niveau des apprentissages et du comportement et ce, à un point tel qu'il est incapable de fonctionner dans la structure de l'école régulière. Pour ce jeune, l'école secondaire a épuisé toutes les ressources et les modalités d'intervention dont elle pouvait disposer. La permanence et la généralisation de ses difficultés ont mené cet élève à une suspension, une expulsion ou à un décrochage. Par conséquent, cet adolescent n'est plus motivé pour l'étude et il réagit de façon très négative à tout ce qui touche le domaine scolaire: le local, l'horaire, les contenus traditionnels d'apprentissage, la relation avec ses compagnons et compagnes ainsi qu'avec les adultes. Le centre expérimental est donc une mesure extrême, accessible aux étudiants dont les besoins ne peuvent plus être comblés dans le cadre du système scolaire tel qu'on le connait actuellement.

Les orientations de l'école sont conformes aux orientations générales véhiculées par le Plan d'action du ministère de l'Éducation: les activités tiennent compte des besoins des adolescents aux plans cognitif, psychomoteur, affectif et social.

Les structures organisationnelles du centre doivent permettre le développement de services adaptés aux besoins individuels et, à cette fin, assurer une approche et un enseignement individualisés auprès des jeunes.

Le fonctionnement général du centre de jour réclame de la souplesse dans la relation avec l'adolescent, dans l'intervention pédagogique, et l'intervention professionnelle requiert l'adoption de modalités de travail particulières: tutorat, enseignement individualisé, horaire souple, travail de concertation et regroupement des étudiants en petits groupes.

Les élèves seront présents au centre pendant 30 périodes de 50 minutes par semaine.

Quant au secteur anglais de la C.E.C.M., il a également mis en place, dès cet automne, un programme expérimental de même nature visant à offrir des services aux élèves mésadaptés socio-affectifs dans leur école régulière.

Ce programme est coordonné par un psycho-éducateur.

INSCRIPTION POUR SEPTEMBRE 1982

GARÇONS ET FILLES
[Externes et pensionnaires]

COLLÈGE BOURGET
[Rigaud]

INSTITUTION PRIVÉE
dirigée par les Clercs de Saint-Viateur, construite à flanc de montagne, à environ 30 milles de Montréal, près de l'autoroute transcanadienne.
Cours secondaire complet [avec ou sans latin].
Classes spéciales pour les élèves anglophones. Animation, pastorale et sports privilégiés. Patinoire avec glace artificielle, piscine, deux gymnases, nombreux laboratoires, plusieurs salons, etc.
Transport organisé pour les fins de semaine.

Pour une inscription en IVe et en Ve secondaire, veuillez communiquer avec la direction des études de cette section au numéro
(514) 451-4716

Pour une inscription en 1re, en IIe ou en IIIe secondaire, adressez-vous d'abord au bureau des études de cette section, en composant
(514) 451-5785

En second lieu, veuillez vous présenter au Collège pour les tests d'admission avant 9 h 30
le samedi 23 janvier 1982
ou le samedi 30 janvier 1982

La CECM veut élargir le rôle social de l'école

Le 3 juin 1981, le Conseil des commissaires de la C.E.C.M. adoptait une politique visant à élargir le rôle social de l'école en offrant aux familles des services de garde de qualité en milieu scolaire.

Quelque 30 écoles primaires ont déjà réalisé leur intention d'organiser, dès cet automne, des services de garde pour les enfants de la maternelle et du primaire soit avant ou après les heures de classe, soit encore à l'heure du midi.

Pour la Commission, l'implantation des services de garde pour les enfants d'âge scolaire est plus qu'un simple ajout à la liste des services déjà offerts aux élèves. Il s'agit d'un nouveau type de service, intégré à l'école, mais débordant de beaucoup la tâche de scolarisation à laquelle on a voulu parfois limiter le rôle de l'école. Le Conseil des commissaires est d'opinion que l'école est appelée à assumer de plus en plus une fonction d'éducation en tenant compte des nouveaux besoins des familles: père et mère qui travaillent, familles monoparentales, etc.

Afin que les services offerts répondent véritablement aux besoins du milieu, la Commission a décidé de décentraliser aux écoles l'organisation et l'administration des services de garde et propose que le directeur d'école s'assure de la collaboration des parents utilisateurs, des moniteurs et du personnel de son école.

La cotisation demandée aux parents pourrait donc varier légèrement d'une école à l'autre, compte tenu du nombre d'enfants inscrits et du personnel affecté à ce service.

Mentionnons que le ministère de l'Éducation subventionne l'organisation des services de garde en milieu scolaire. Les subventions du ministère comprennent un montant de démarrage de $3 000, un autre montant de $1 175 par année, par enfant, au titre de budget d'opération, et enfin une subvention additionnelle de $100 par enfant pour les milieux économiquement faibles. Pour sa part, la C.E.C.M. assume les coûts de l'entretien du local, du chauffage et de l'éclairage, des assurances et du support technique comme l'aide à la mise en marche d'un projet, ou le perfectionnement du personnel, etc.

Déjà, la loi 77 sur les services de garde à l'enfance, adoptée en décembre 1979, autorise les commissions scolaires à ouvrir des garderies à l'intention des jeunes de moins de cinq ans.

Mais, désirant élargir le rôle social de l'école, la C.E.C.M. prévoit aussi l'implantation, à titre expérimental, de garderies pour les enfants d'âge préscolaire. Toutefois, comme les démarches nécessaires pour obtenir le permi d'ouverture d'une garderie sont assez longues, il se peut qu'aucune ne soit prête à démarrer avant la prochaine année scolaire, soit celle de 1982-83.



UNE ÉDUCATION SANS ÉGAL

Les Collèges militaires vous offrent une éducation sans égal, une bourse d'études avantageuse ainsi qu'une généreuse allocation mensuelle, tous les frais de scolarité, les livres et fournitures, la pension, l'habillement, l'équipement sportif . . . un emploi d'été garanti et même des vacances payées!

L'enseignement universitaire dispensé sur le campus des Collèges couvre, entre autres: génie, sciences, mathématiques, lettres.

La vie au Collège militaire est équilibrée en fonction d'un programme complet de formation d'officiers de carrière. Le curriculum comprend:
1 - formation universitaire
2 - conditionnement physique
3 - formation de chef

Pour plus de renseignements, visitez le centre de recrutement le plus près de chez vous, ou téléphonez à frais virés — vous nous trouverez dans les pages jaunes, sous la rubrique « Recrutement ».

IMBATTABLE...LA VIE DANS LES FORCES

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES

Canada

NOM _____

ÂGE _____ TÉL _____

ADRESSE _____

_____

NIVEAU SCOLAIRE _____

café

Cours autodidactique de français écrit

Pour améliorer son français écrit

Cours par correspondance, informatisé, individualisé et crédité.

Ouvert à tous.

Date limite d'inscription: le 18 décembre 1981

Téléphoner au (514) 343-7393 ou envoyer le coupon-réponse à

Université de Montréal
café

C P 6211, succursale A
Montréal (Québec)
H3C 3Y9

Je désire recevoir les renseignements et le formulaire d'inscription

Nom/prénom _____

Adresse _____

DM.81.11.15



UN CHANGEMENT QUI S'ANNONCE BIEN...

parce qu'il vous permet, maintenant, de faire affaire avec une société pétrolière qui appartient à tous les Canadiens.

Ce changement, c'est l'avènement de Petro-Canada chez nous, pour mieux répondre à nos propres besoins énergétiques.

Bientôt toutes les stations Fina auront un nouveau nom... Petro-Canada, ce qui permettra à votre société pétrolière nationale d'être proche de vous avec des gens que vous connaissez bien: les détaillants Fina.

Ce changement, c'est aussi un investissement dans notre avenir. Parce que, en fin de compte, chaque fois que vous ferez le plein chez Petro-Canada, vous favoriserez la recherche et le développement de nos propres ressources.



Au cours des prochains mois, vous verrez de plus en plus de symboles Petro-Canada, tout comme ceux que vous voyez déjà sur nos camions. Des centaines de détaillants, des Grands Lacs à l'Atlantique, ont hâte de vous recevoir chaleureusement sous leurs nouvelles couleurs et seront heureux de mettre leur expérience à votre service. Quant à nous, nous sommes fiers d'afficher leurs noms à côté de notre symbole.



C'est ainsi que petit à petit nos stations-service se transformeront: une nouvelle apparence, des vitrines et comptoirs garnis d'une gamme complète de produits Petro-Canada incluant pneus, batteries et l'huile Multi-Plus de qualité supérieure.



Et ajoutez à tout cela la commodité d'une carte Petro-Canada. Faites-en la demande en remplissant une formule que vous trouverez chez tout détaillant Petro-Canada ou Fina. Vous pouvez l'utiliser dans toutes nos stations-service et libre-service au pays (et évidemment dans les stations-service Fina durant la période de transformation).



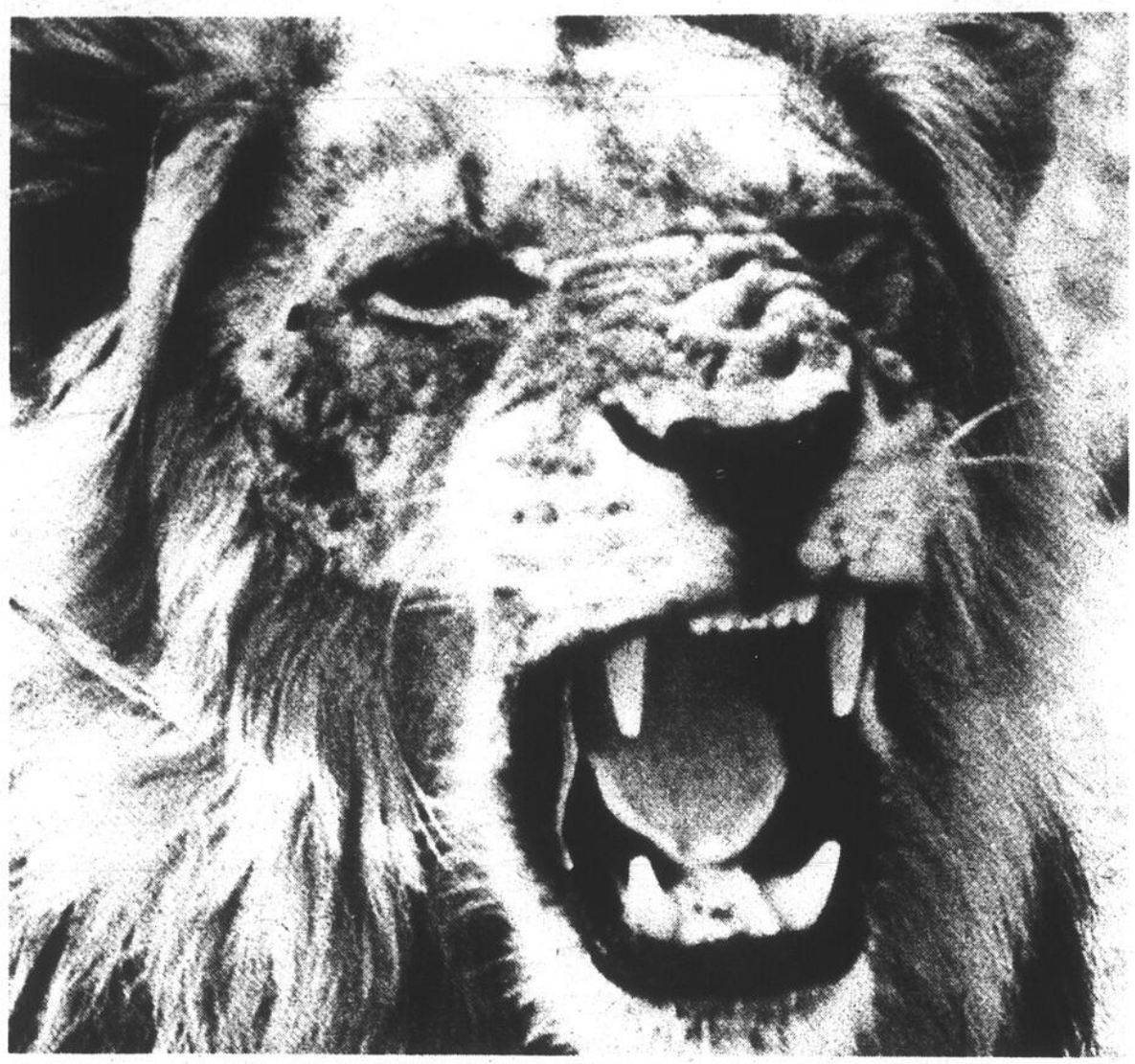
Qu'ils soient affectés à l'extraction ou au raffinage du pétrole, chercheurs, ou encore ces détaillants que vous connaissez bien déjà, ces milliers de gens de chez nous, ensemble, déploient toute leur énergie pour bien vous servir.

PETRO-CANADA

L'énergie du pays à votre service.

LE SUD-EST AFRICAIN

Porte d'entrée d'un continent tout neuf



Si l'on excepte les quelques vestiges qui demeurent encore d'un temps qui n'est plus et d'une obscure origine qui se perd dans une longue antiquité tribale, rien n'est plus vieux que cent ans, au sud-est africain. La difficile naissance de certains pays, qui occupent cette partie d'un continent aux frontières infinies, n'a guère permis la découverte touristique de plusieurs contrées, mais la pacification est en bonne voie partout. Au Zimbabwé, c'est à peu près terminé et les quelques appréhensions qui demeuraient, il y a encore quelques années, se sont complètement estompées.

Il n'y a pas encore deux ans que ce pays est apparu sur la carte du monde. Il est né en effet, le 17 avril 1980 quand un nouveau drapeau national a été hissé au stade Rufaro de Salisbury, devant 2 000 invités venus de cent pays et d'une quarantaine de milliers de Zimbabwéens.

Ce nouveau pays, autrefois appelé la Rhodésie, a connu des soubresauts sociaux et politiques, mais il a choisi de vivre en paix et de créer l'harmonie dans une nouvelle nation. Sept millions de Noirs habitent ce pays, ainsi que 200 000 Blancs, des descendants britanniques, pour la plupart, qui avaient pris possession des richesses immenses (surtout du diamant) de ce coin d'Afrique, il y a 90 ans.

Le premier ministre, Robert Mugabé, qui fut un chef de guérilla réclamant l'indépendance de son pays, a réussi à ramener le calme et la paix et il a même noué des relations diplomatiques avec 34 autres pays. Ainsi, ce nouveau pays donne des signes de grande vigueur et la communauté internationale lui accorde son appui politique et économique en vue de sa pleine expansion. Mais déjà, le Zimbabwé est un terrain de jeu naturel sous un climat très agréable avec de grands espaces, de belles montagnes fraîches, une abondante vie sauvage, une population hospitalière et un environnement primitif et non encore pollué.

La faune la plus variée peut s'ébattre dans de vastes espaces, alors que les dirigeants du pays ont fait en sorte de conserver la plus grande portion possible du territoire pour la perpétuation de la vie sauvage. Il en va de même des curiosités et attractions naturelles comme les chutes Victoria, les plus imposantes au monde, que l'on peut admirer à loisir, mais dont l'environnement est jalousement préservé. Il en va de même des grandes réserves d'animaux de Wankie, dans la vallée du Zambèze, où il est formellement interdit de perturber l'écologie par quelque altération du paysage.

Le Zimbabwé s'est toutefois doté d'attractions touristiques importantes en créant, par exemple, de toutes pièces, des lacs qui, non seulement font la joie des visiteurs et leur procurent les plaisirs de la pêche et des sports nautiques, mais permettent aussi la régularisation des eaux, l'irrigation et même la production d'électricité. Le lac Kariba et le lac Kyle en sont deux frappants exemples où on a uni l'utile et l'agréable.

Une visite dans ce pays doit nécessairement débuter par la capitale, Salisbury. Fondée le 13 septembre 1890 par des pionniers qui ont hissé leur drapeau au terme d'un périlleux voyage à travers ce qu'on appelait, à l'époque, le Béchuanaland, Salisbury est une grande ville moderne ayant une population de plus d'un demi-million de personnes, le centre administratif, judiciaire et des communications de tout le pays. Le long des larges avenues bordées d'arbres fleuris à toutes les couleurs de l'arc-en-ciel, s'échelonnent d'imposants immeubles, des magasins et boutiques en grand nombre et plusieurs hôtelleries des grandes chaînes mondiales qui assurent le service des établissements à trois ou quatre étoiles.

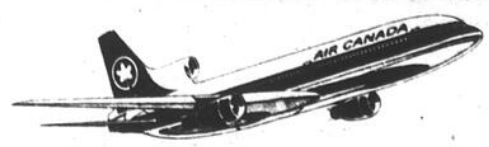
Bulawayo est une autre grande ville orgueilleuse construite à la dimension des ambitions du fondateur du pays, Cecil Rhodes. Celui-ci avait ordonné que les rues de Bulawayo soient assez larges pour permettre à un attelage de 16 boeufs de faire un virage en ''U'', et qu'une ceinture de verdure entoure la ville, de sorte que la population n'ait pas à marcher plus d'un demi-mille avant de se trouver dans un parc. Là aussi, évidemment, tous les services d'accueil et d'hôtelleries sont à la disposition des visiteurs.

De Salisbury et de Bulawayo, on peut rayonner dans toutes les directions du Zimbabwé, par la route, par train et même par avion. Des itinéraires spéciaux mènent aux principaux endroits recherchés par les touristes: à la rivière de l'or à Umtali, aux vastes plaines de safari (où on ne peut plus chasser le grand fauve, mais où on peut le photographier), aux monts Inyanga et évidemment, aux chutes Victoria.

Tombant d'une rivière d'un mille de largeur, les eaux lourdes qui roulent ainsi depuis des milliers d'années, ont creusé des grottes dont la profondeur varie de 70 à 108 mètres. Les 545 millions de litres d'eau à la minute qui tombent de ces hauteurs forment un nuage qui s'élève jusqu'à 500 pieds dans les airs, formant ce que les indigènes appellent: mosi oa Tunya, c'est-à-dire: la fumée qui gronde. Ces chutes baptisées en l'honneur de la reine Victoria par le premier homme blanc à les avoir aperçues, le 16 novembre 1855, constituent aujourd'hui une des principales attractions de toute l'Afrique. On peut les admirer en parcourant les nombreux sentiers qui les entourent. Dans les environs, on trouve toutes les commodités de subsistance, mais l'abord même des chutes demeure dans son état primitif.

Les safaris-photos promettent d'irremplaçables souvenirs un peu partout dans le pays: des troupeaux d'éléphants, de buffles, d'antilopes et même de crocodiles qui s'ébattent dans une nature qui conserve encore tous ses droits.

VOYAGES TRAVELAIDE
CHATEAU...GOLDEN NUGGET...HAWAIIAN ISLE.
3 BONS HÔTELS À SUNNY ISLES
Directement sur l'océan à Sunny Isles, tout juste au nord de Miamia Beach.



Fort Lauderdale
Aller-retour de Montréal
Chaque jour du nouveau sous le soleil: les vols sans escale en gros porteurs aux tarifs les plus économiques.

SUPER SPÉCIAL
NOËL et JANVIER
TARIFS DES HÔTELS PAR NUIT PAR CHAMBRE

HAWAIIAN ISLE	18 déc. au 4 janv.	48 $ US
GOLDEN NUGGET	4 janv. au 20 janv.	37 $ US
CHATEAU	20 janv. au 1er fév.	48 $ US

BONI une exclusivité
Les voyageurs réservant une chambre pour 12 nuits ou plus entre le 18 décembre et le 1er février auront droit aux privilèges suivants avec nos hommages:
* l'usage gratuit pour une semaine d'une voiture automobile (une par chambre);
* une boite de bonbons Florida;
* un cocktail de bienvenue;
* un sac de plage par chambre;
* des papillons pour vos bagages;
* chaises longues avec coussins près de la piscine;
* accès au terrain de tennis;
* spectacle et consommation;
* tournée de magasinage.

PLACES LIMITÉES – PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI*
Cette offre sensationnelle se terminera à l'épuisement des places d'avion et des chambres disponibles.

CENTRE
• • St-Denis 4454 · Métro Mt-Royal 845-8225
• Ste-Catherine 1010 · Métro Peel 861-7272
• Galeries Depuis Métro Berri 844-8416
SUD
• Ville LaSalle · Place Newman 364-6780
• Brossard · Place Portobello 672-5353
• Longueuil · Place Longueuil 679-3777
• Beloeil · Mail Montenach 467-1171

VOYAGES TRAVELAIDE LTÉE
Permis du Québec
Agences dans le grand Montréal et autres villes.
STATIONNEMENT GRATUIT - ARRIÈRE

EST
• • Beaubien 911 · Plaza St-Hubert 273-7755
• Centre Domaine · Métro Langelier 254-9969
NORD
• Centre Normandie · Salaberry 331-9971
• Laval · Centre Laval 687-0880
• Laval Ouest · 5005 Dagenais 627-5151
512, rue Principale · Lachute 562-3788

L'Indonésie

Le monde est à l'envers et sens dessus dessous



Aux antipodes d'où nous sommes, l'Indonésie nous apparaît comme un monde à l'envers, si nous consultons un globe terrestre. Encore, si ce n'était que cela. Mais tout dans ce sous-continent à l'est de l'est de l'Asie, qui a l'air d'une protubérance qui va se perdre dans le Pacifique sud, nous fait penser à un monde sans dessus dessous tellement les valeurs fondamentales sont à l'opposé des nôtres.

Si on leur en faisait la remarque, les Indonésiens ne seraient probablement pas d'accord et ils croiraient volontiers que c'est l'Amérique qui est à l'envers et sans dessus dessous. Mais ils ne nous en voudraient pas d'ignorer que nous vivons la tête en bas. Ils se contenteraient de dire: Tidak apa apa, qui pourrait se traduire par: cela n'a pas d'importance.

Java, l'une des principales îles de cet archipel, ressemble à la jungle, vue du haut des airs. Et c'est une jungle, effectivement. C'est pourquoi le visiteur ne manque pas d'être étonné d'apercevoir des immeubles modernes et tout en hauteur émerger, ici et là, de la brousse. C'est que, voyez-vous, à travers cette végétation abondante et tropicale, la capitale Jakarta, signale sa présence. Avec ses six millions d'habitants, Jakarta ne s'est toutefois pas encore mérité le titre de ville... encore moins de capitale. Les Javanais vous diront que c'est un ''kampung'', c'est-à-dire un village.

Outre ces questions de sémantique... et quelques autres, l'étranger ne s'aperçoit guère qu'il se trouve dans un pays tellement différent de ce qu'il a expérimenté ailleurs. Les hôtelleries sont tout-confort et la vie semble se dérouler dans la meilleure tradition qui a cours sous nos latitudes. Il ne commencera à se rendre compte que l'Indonésie appartient à une autre planète qu'au moment où il lui faudra attendre le train ou l'avion. Les montres et chronomètres des Javanais ne marquent pas les heures de la même manière que les nôtres. Ces gens ignorent tout à fait le respect dû à l'emploi du temps des occidentaux. Il n'y a donc rien d'anormal à ce que le train et l'avion soient en retard. Ce serait en effet anormal s'ils étaient à l'heure. Après une attente prolongée et quand le moment de l'embarquement est enfin arrivé, il ne faut pas s'indigner. Il faut dire, comme tout le monde: Tidak apa apa. Il faut avoir la même compréhension si vous avez invité un Javanais à dîner pour sept heures et qu'il n'arrive qu'à neuf heures. Tidak apa apa. Si par accident, votre invité brise votre plus belle potiche, il faut encore dire: Tidak apa apa.

La conversation ne s'embarrasse pas, non plus, de précision. La langue du pays (on devrait plutôt dire: la grammaire) ne connaît pas les mêmes règles qu'ici. Les verbes ne se conjuguent qu'au présent.

Pour découvrir si l'interlocuteur parle du passé ou du futur, il faut se référer au contexte de la phrase. ''Je mange hier''. ''Je mange demain''. Facile, n'est-ce pas. C'est toutefois un peu plus compliqué quand on entreprend un débat philosophique. Mais quand on est en Indonésie, il faut tout oublier de la philosophie. D'ailleurs, il n'y aurait aucune commune mesure entre notre façon de voir l'univers et celle des Indonésiens. Forcément, puisque nous avons la tête en bas... disent-ils.

La bienséance et les bonnes manières correspondent aussi à des critères tout à fait différents des nôtres. Alors que, par délicatesse, on évite les propos trop personnels avec les personnes que l'on ne connaît pas très bien, à Java, c'est tout le contraire. Arrêtez-vous un instant chez le marchand de fruit et vous aurez à répondre à une foule de questions que nous jugerions, ici, fort impertinentes. Le marchand vous demandera sûrement où vous allez, d'où vous venez, quel âge vous avez et combien d'enfants vous avez. Si vous êtes une femme, il vous demandera si vous prenez la pilule Si vous êtes un homme, il vous demandera si vous avez déjà trompé votre femme. Cet homme acceptera vos réponses et il ne cherchera pas à savoir si vous avez dit la vérité mais il estimerait vous avoir manqué de politesse s'il ne s'était pas ''intéressé'' à vous.

L'archipel indonésien est peuplé par pas moins de 200 groupes ethniques différents qui possèdent chacun son dialecte propre. Il est tout à fait étonnant que tous ces gens se comprennent. La réponse à cette énigme est très simple. En 1928, un groupe d'intellectuels s'est réuni pour inventer une langue nouvelle. Il s'agit de Bahasia qui devait, du jour au lendemain, devenir la langue nationale. Le vocabulaire est constitué de compromis entre les quelques dialectes dominant tandis que les expressions techniques sont empruntées du Danois.

De tout ce qui précède, il ne faudrait pas conclure que les Indonésiens ont tous été coulés dans le même moule. Il y a en effet plusieurs différences, par exemple, entre les natifs de Java et ceux de Sumatra. Les Javanais sont des gens tellement pacifiques qu'ils ont même horreur de la plus petite discussion. Même si un étranger enfreint un ou l'autre de leurs tabous les plus sacrés et les plus ancrés, comme, par exemple, de passer un objet avec la main gauche, on ne lui fera même pas la plus amicale remarque. Il en va tout autrement, cependant, des gens de Sumatra. Ils sont directs, sans détours, mais aussi sans rancune. S'ils n'aiment pas quelque chose dans vos paroles, votre comportement ou votre mode de vie, ils vous le diront immédiatement.

L'échelle des valeurs des Indonésiens est aussi renversée par rapport à la nôtre. La première page des journaux de Jakarta ne traite jamais (ou presque) de ce qui se passe en Occident. L'élection du président Reagan a été complètement ignorée et que dire de la réélection de René Lévesque au Québec. Les ''grosses'' nouvelles viennent (évidemment) de Jakarta, mais aussi de Beyrouth, de Pékin, de New Delhie, de Manille, de Moscou et de Kuala Lumpur. Il arrive, mais rarement, que les journaux indonésiens rapportent des informations provenant de l'Europe de l'Ouest. Quant à l'Amérique, il n'en est pratiquement jamais question. Faut dire qu'on le leur rend bien. Il est assez rare, en effet, que nos grandes publications nous informent de ce qui se passe dans cet archipel éloigné.

C'est précisément cette absence de contact qui cultive notre ignorance de cette partie du monde. Et c'est pourquoi un séjour à Java ou à Sumatra n'est jamais banal.

Quoi qu'il en soit, on aurait tort de faire des comparaisons. Il vaut mieux se contenter du dépaysement. À ce chapitre, d'ailleurs, on sera bien servi. Si on n'est pas pressé, si on ne craint pas les indiscrétions et si on est d'accord que l'Indonésie est sens dessus et que l'Amérique est sens dessous, on y passera un très beau séjour... même s'il arrive que l'on commette quelques impairs: Tidak apa apa!

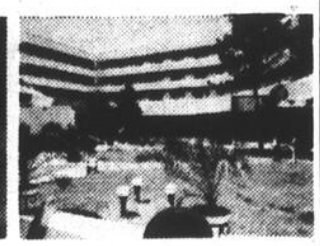
EXCURSION ET CURE

AU GEROVITAL H3 EN ROUMANIE

La thérapie du docteur Aslan est réputée dans le monde entier; c'est le traitement idéal pour éliminer les symptômes du vieillissement.



Le professeur Ana Aslan a découvert la Gérovital H3; elle est la fondatrice de l'Institut national Roumain de gériâtrie et de gérontologie.



Hôtel Flora pour curistes Budapest

Les multiples douleurs et inconvénients qui accompagnent la vieillissement ne sont traités nulle part avec autant de succès qu'en Roumanie. Depuis 1957, les hôpitaux et les cliniques offrent le traitement en gériâtrie mis au point par le docteur Aslan. Plus d'un million de Roumains et d'étrangers ont pu apprécier les effets revitalisants du Gérovital H3 et de son dérivé, l'Aslavital. La véritable cure du docteur Aslan est maintenant offerte aux visiteurs venus de l'étranger. Le programme est administré exclusivement au nouvel hôtel de luxe Flora pour curistes à Bucarest et dans diverses stations vertes et stations de montagne. Les programmes comprennent une analyse médicale approfondie, suivie de la sélection d'un régime approprié, sous surveillance médicale, avec Gérovital H3 et Aslavital, en association avec les soins thérapeutiques de la station, le tout sous la supervision directe du professeur Aslan.

Tous les traitements sont dispensés dans l'agréable ambiance d'hôtels de premier ordre, dans le cadre de vacances en Roumanie; à un prix très raisonnable qui vous surprendra agréablement.

FORFAIT - CURE DE DEUX SEMAINES TOUT COMPRIS AVEC TRAITEMENT AU GEROVITAL H3

$1285 à $1635*

Possibilité de séjours de 3 semaines ou plus.

Le forfait comprend

Trajet aérien aller-retour, transfert vers les stations, tous les repas; hébergement en établissement de luxe ou de première classe, taxe au départ des Etats-Unis, excursion et le programme gériatrique complet Gérovital.

Nous offrons également d'autres forfaits: PELL-AMAR et autres circuits de santé, forfait 8 JOURS EN SKI-$695 tout compris pour excursion Pleasure TOURS vers la Roumanie.

* Par personne, 3 par chambre, départ de New York.

BUREAU NATIONAL DU TOURISME ROUMAIN
573 Third Avenue, New York, N.Y. 10016
Dept. 303
Veuillez me faire parvenir les renseignements sur:
- Traitement Gérovital H3 et Aslavital et circuit.
- Cure Pell Amar et autres programmes de mise en forme.
- Forfaits de ski.
- Voyages organisés.

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
PROVINCE _____
CODE POSTAL _____

LOUEZ-MOI!
Je suis en FLORIDE



Payable en argent Canadien

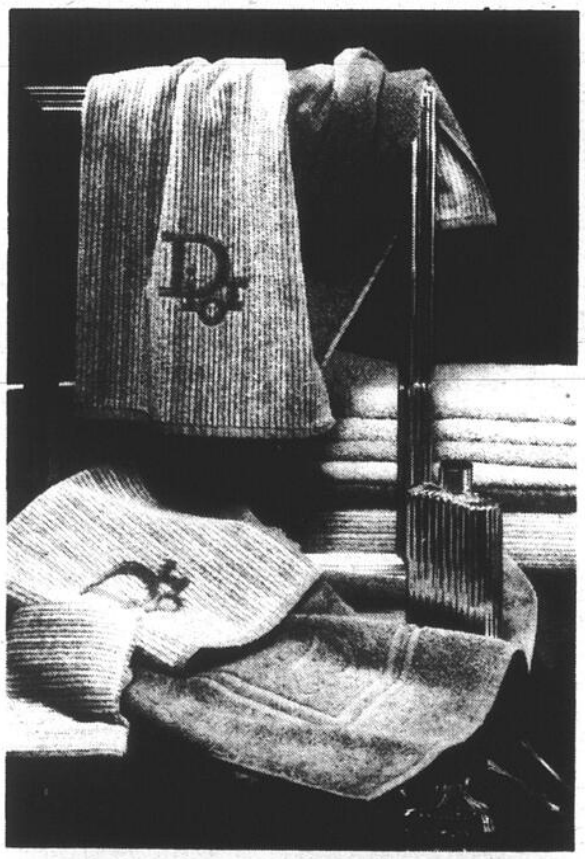
Pour plus d'informations:
J.L. TRANSPORT INC.,
1940, boul. Des Laurentides,
Pont-Viau, Laval. H7M 2Y5
514-663-7943

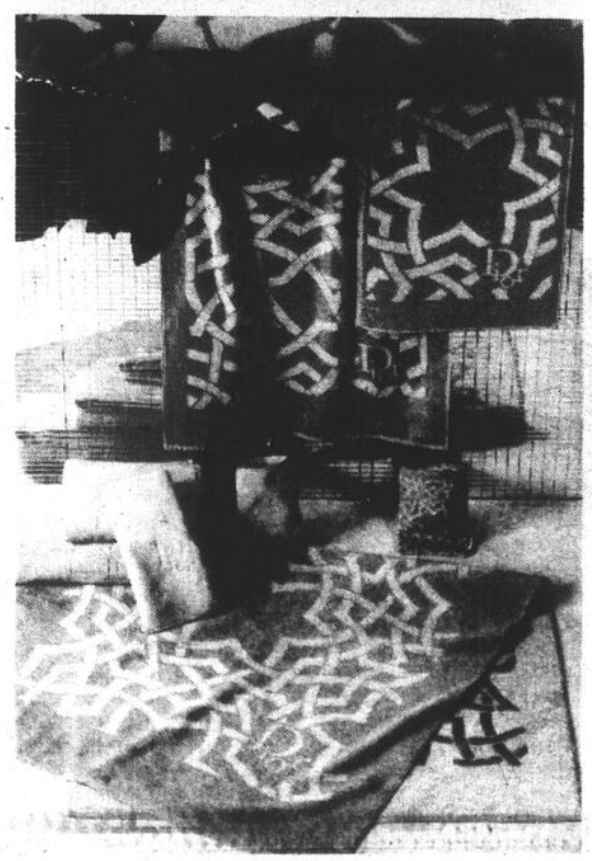
La salle de bains fait "peau neuve"

Vous avez sans doute remarqué que depuis quelques années, les cuisines ne sont plus ce qu'elles étaient. On essaie de les rendre gaies, fonctionnelles et surtout plaisantes pour ceux et celles qui doivent y travailler. La décoration est entrée dans les cuisines et c'est ainsi qu'on retrouve des appareils électro-ménagers agencés aux mitaines pour le four, aux bols à mélanger.

C'est encore plus vrai dans les salles de bains où même le verre, le porte-brosses sont coordonnés soit au rideau de douche, aux porte-serviettes. Tout se vend en ensembles ou séparément. La salle de bains est également un lieu de prédilection pour se retrouver seul, réfléchir, lire ou simplement relaxer dans un environnement qui aura été pensé en fonction de la détente parmi la douceur des serviettes de bain, la senteur d'huile ou de sels pour parfumer l'eau. L'harmonie d'une pièce aménagée avec soin permet à l'oeil aussi se détendre. Quoi de plus bénéfique pour le corps et l'esprit que de prendre le temps de s'occuper un peu de soi. Un bain à lui seul fait des miracles. Certains n'hésiteront pas à s'y installer avec un bon livre, de la musique sans se refuser le plaisir presque sensuel d'une moquette douce, d'une serviette de bain enveloppante et moëlleuse.

Plusieurs petites boutiques d'importations nous ont fait connaître le gant de toilette populaire en Europe qui remplace avantageusement la fameuse ''débarbouillette''. Christian Dior nous en propose dans sa gamme de lingerie de maison réalisée en éponge 100% coton. Éponge bouclette et éponge velours jacquard rehaussent les rayures, les mosaïques et l'uni qui sont les grands thèmes de cette collection. On y retrouve des motifs de vagues, de gouttes d'eau qui, dans des tons pastels et acidulés de rose, d'opale, de grège et d'anisette, à moins que ce ne soit dans des teintes plus franches de cèdre, de pétunia ou lagon. Deux modèles de peignoir en éponge velours viennent compléter la collection: l'un genre kimono et l'autre à col châle, toujours dans cette optique d'harmoniser les couleurs et de procurer un doux bien-être. Il faut bien se gâter un petit peu!





REVLON DIT:
ARRÊTEZ, REGARDEZ & GLIS'N!



REVLON présente le nouveau GLIS'N!
Gris glamoureux en une minute.

Vous pouvez maintenant ajouter des reflets éblouissants, scintillants aux cheveux — et les laver et conditionner en même temps — en une minute.

GLIS'N, le shampooing qui élimine le jaune des cheveux gris et les rend brillants de façon permanente. Pénètre par shampooing — s'élimine par rinçage. Pas de dégât, pas d'histoire! Ne nécessite ni bonnet ni gants! GLIS'N est unique et a sa propre formule professionnelle brevetée.

GLIS'N, le gris qui vous fera paraître plus jeune, plus belle, plus mystérieuse!

GLIS'N de REVLON. Le début de quelque chose merveilleux!

En vente dans toutes les bonnes pharmacies et maisons d'escompte

Dans votre cuisine avec Monique Chevrier



Monique Chevrier, c.n.d.
Directrice de l'École d'art culinaire à l'Institut national des Viandes inc.

LES OIGNONS

L'oignon est le légume le plus populaire. On ne peut faire la cuisine sans oignon. On l'utilise comme condiments, pour donner du goût, mais on oublie de le servir comme légume. Il y a plusieurs variétés d'oignons. Si vous lisez l'histoire, vous verrez que l'oignon a toujours été à l'honneur. Il est symbole de force, de santé. Longtemps, ce fut la nourriture des soldats. L'oignon protège contre le rhume, l'arthrite. Rien de meilleur qu'un sirop d'oignons pour guérir le rhume. Malgré l'odeur qu'il développe, rien de plus nourrissant qu'un bon sandwich à l'oignon pour le bûcheron. Manger de l'oignon tous les jours et vous vivrez longtemps et en santé. L'oignon peut vous servir de baromètre. Pour savoir si l'hiver sera long et froid, ou court et doux selon l'épaisseur des pelures. La cuisson fait perdre à l'oignon son odeur et son âcreté. Si vous servez l'oignon cru, enlever la petite membrane entre chaque rondelle. Qui n'a pas rêvé d'une excellente soupe à l'oignon!



(Photos Pierre LaSalle)

BÂTONNETS DE POMMES DE TERRE AUX OIGNONS

1 tasse de pommes de terre en flocons
lait et eau suivant les indications de la boîte en utilisant la moitié de la quantité
¼ tasse de farine
sel — poivre
⅓ tasse de beurre
beurre et graisse
2 jaunes d'oeufs
muscade
1 lb d'oignons hachés
farine
persil haché

Faire une purée de pommes de terre assez épaisse. Ajouter les oeufs, un à la fois. Bien battre. Ajouter la farine, le sel, le poivre et les oignons hachés finement, passés au gras jusqu'à ce qu'ils soient cuits. Bien mélanger. Refroidir. Façonner en bâtonnets, les rouler dans la farine ou dans les flocons de farine d'avoine. Refroidir. Faire dorer à la poêle dans un peu de beurre et de graisse fondus. Dorer des deux côtés. Saupoudrer de persil haché. Servir pour accompagner viande ou poisson. Peut être fait avec un reste de pommes de terre en purée et peut aussi être congelé.

GÂTEAU DE CRÊPE AUX OIGNONS

1 recette de pâte à crêpe
¼ tasse de beurre
1 tasse de blé d'Inde en grains
¼ tasse de purée de tomates
sel — poivre
2 lb d'oignons hachés
¼ tasse de graisse
2 piments verts en dés
1 tasse de sauce no-2
romarin

PÂTE À CRÊPE:
150 g (1 t.) de farine tout usage
1 pincée de sel
2 oeufs
2 c. à tab. de sucre
¼ l (1 t.) de lait
2 c. à tab. de beurre fondu

PRÉPARATION: Mélanger dans un grand bol la farine, le sucre et le sel. Ajouter peu à peu le lait en fouettant ou en brassant avec une cuillère de bois ou au malaxeur électrique. Incorporer les oeufs, un à un. En dernier lieu, ajouter le beurre fondu et laisser reposer au moins 15 minutes. REMARQUE: Omettre le sucre pour les crêpes salées.

SAUCE NO 2
2 c. à tab. de beurre
¼ l (1 t.) de liquide
2 c. à tab. de farine

PRÉPARATION: Faire fondre le beurre au bain-marie. Quand il est transparent, ajouter la farine, toute à la fois. Faire cuire directement sur un feu moyen sans laisser le mélange prendre couleur. Continuer à brasser jusqu'à ce que le mélange devienne mousseux. Remettre au bain-marie. Verser le liquide froid et laisser épaissir en continuant de brasser. Assaisonner.

CRÊPE AUX OIGNONS (suite)

PRÉPARATION: Faire la pâte à crêpe et confectionner 12 crêpes. Hacher les oignons, les faire revenir dans le gras sans prendre couleur. Ajouter le piment en dés et le blé d'Inde. Quand le tout est bien cuit, ajouter la purée de tomates et la sauce no 2, sel, poivre et un peu de romarin. Refroidir. Farcir les crêpes, les superposer pour former un gâteau. Chauffer au four à 350°F, environ 20 à 30 minutes. Servir en pointes comme un gâteau. Peut être servi comme entrée, comme hors-d'oeuvre ou comme plat principal.

TARTE À L'OIGNON

1 croûte de tarte de 9''
⅓ tasse de beurre
4 oeufs
muscade
1 lb d'oignons
1 tasse de crème 15% ou de lait
sel — poivre

PRÉPARATION: Foncer une assiette à tarte de 9''. Trancher les oignons et les faire revenir dans le beurre sans prendre couleur. Refroidir. Les déposer dans le fond de la tarte. Ajouter la crème, avec les oeufs battus, sel et poivre, muscade. Cuire à 375°F, environ 45 minutes ou jusqu'à ce que la croûte soit dorée. Servir comme entrée ou pour accompagner une salade de poisson.

SOUPE À L'OIGNON, AUX NOUILLES ET BOULETTES DE BOEUF

1 lb d'oignons
1 lb de boeuf
1 tasse de petites nouilles cuites
beurre et graisse
sel — poivre
8 tasses de bouillon de boeuf
persil ou ciboulette hachés

PRÉPARATION: Hacher les oignons. Façonner le boeuf en très petites boulettes. Cuire les petites nouilles à l'eau bouillante salée. Fondre le beurre et la graisse. Faire revenir les oignons. Mettre de côté. Faire revenir les boulettes. Remettre les oignons, ajouter les nouilles, verser le bouillon. Chauffer et cuire environ 40 minutes. Vérifier l'assaisonnement. Servir, saupoudrer de persil avec du pain de seigle ou autre. Constitue un repas complet.



Pour tout apprendre et tout connaître...

- l'univers
- les humains
- les animaux
- les sciences
- la politique
- l'alimentation
- les voyages
- les sports
- les spectacles
- l'astrologie
- la météo

Une mine inépuisable de renseignements à la portée de chaque membre de la famille...

864 PAGES
UNE VÉRITABLE ENCYCLOPÉDIE ANNUELLE
POUR SEULEMENT
3,95$

EN VENTE PARTOUT

Postez à:
Almanach Moderne
5701 Christophe-Colomb
Montréal, Qué. H2S 2E9

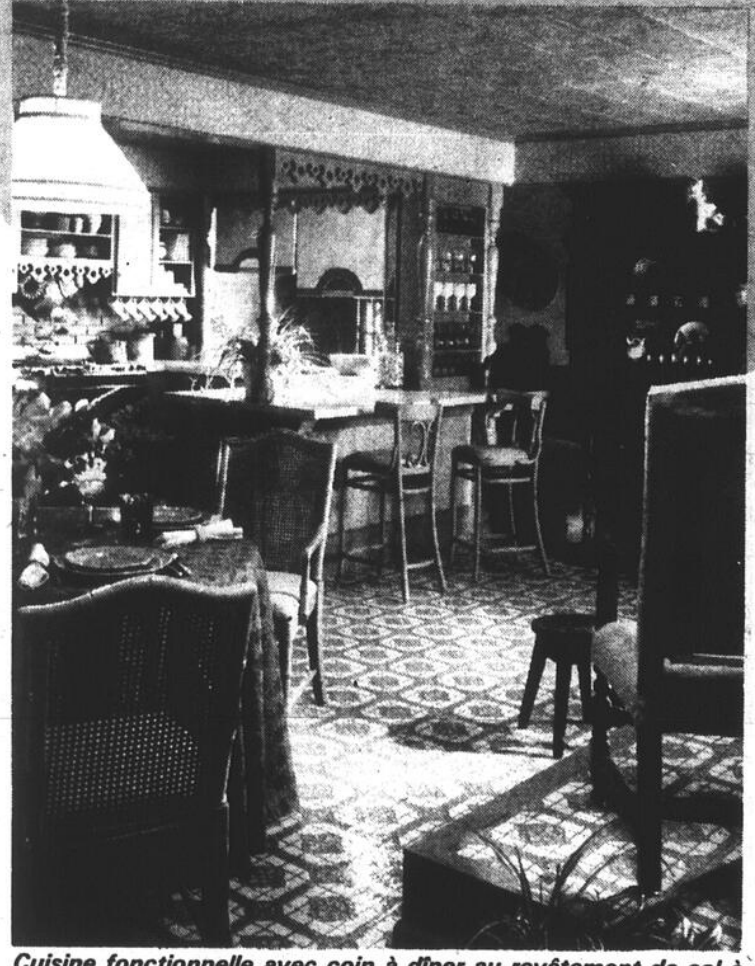
Je désire recevoir... exemplaire(s) de l'ALMANACH MODERNE 1982 au prix de 3,95$ chacun. Ci-inclus la somme de $.....

NOM.....
ADRESSE .....
VILLE .....
PROVINCE .....CODE POSTAL .....

Le style champêtre se raffine



La touche champêtre en ville, couvre-plancher à motifs noir et blanc d'Armstrong.



Cuisine fonctionnelle avec coin à dîner au revêtement de sol à motif Tiffany.



Cuisine-salle à dîner élégante (photo Armstrong)



Cuisine classique séparée de la salle à manger, les plantes humanisent ce "laboratoire" gastronomique.

par Josette BOURBONNAIS

La décoration intérieure connaît des modes. Il y a eu un engouement, les dernières années, pour les maisons de ferme, les meubles anciens, un certain retour au temps de nos ancêtres.

Loin de nous de déclarer que ce style rustique est révolu, mais il s'est raffiné, a évolué, en envahissant aussi les maisons de ville. Pourtant, la tendance écologique y a été pour quelque chose, on a introduit davantage de plantes, de verdure de toute sorte, arbustes, plantes potagères pour disposer de ces herbes fines tous les jours.

La tendance dans les appartements réduits forcément à la ville est pour jouir de grandes surfaces, de confondre cuisine et salle à manger quand ce n'est pas aussi le salon. Il faut alors user d'imagination pour concilier toutes ces fonctions, assortir les meubles, ustensiles, décors sans choquer le bon goût, sans communiquer des vues ou des odeurs indésirables à toute l'habitation.

Restent les couleurs de base à choisir, les plantes et les accessoires apportant ce caractère vivant, on peut opter pour des tons neutres ou ocres, ponctués de noir, de blanc, bleu nuit, bleu fumé, citrouille, amandes, etc...

Le recouvrement de sol de ces grandes surfaces doit être agréable, facile d'entretien. Les petits carreaux, par exemple, du couvre-plancher sans cirage, de la collection Solarian d'Armstrong, représentant des choix de malte noir et blanc se marient harmonieusement à bien des décors. Ils donnent lieu à la création d'un thème: tissu à carreaux pour les rideaux, les sièges et jusqu'au devant des tiroirs. Un ton de citrouille pour les dessus de comptoir jette une lueur gaie et l'on peut ponctuer ces teintes d'amande pour les gros appareils électriques.

Pour une cuisine de type rustique, on peut baser le décor sur un revêtement de sol d'aspect victorien, à motifs imitant les carreaux de céramique. Cela se mariera avec les meubles provenant sans doute de magasins d'antiquité.

Pour une cuisine à dîner élégante, au mobilier de style, on choisit un couvre-plancher à la couleur de base d'un blanc éclatant, au motif classique discret, dans le ton du tissu des chaises et des tentures. Cette salle sera ornée d'étains anciens, de faïences colorées ou de toute autre collection d'objets chers aux propriétaires.

"La fourrure qui ne fait de mal à personne"

Vivre et laisser vivre comme le souhaite Madame Jeanne Sirbain, fondatrice de la Maison du même nom et à qui la Société québécoise pour la défense des animaux a donné son premier prix.

Chaque jour, nous devenons plus conscients des souffrances imposées aux animaux : la chasse aux tueries sportives, des chasses organisées, autant de prétextes qui servent à une minorité pour justifier le massacre d'un nombre sans cesse grandissant d'animaux sacrifiés annuellement. Certaines espèces sont en voie de disparition, d'autres, comme les phoques, sont tués d'une manière barbare, d'autres encore souffrent en captivité de conditions de vie tout à fait inacceptables. De plus en plus de gens sont sensibilisés à toutes ces horreurs et réalisent qu'un animal est un être vivant à part entière. C'est en remplaçant la cruauté par le respect de la vie, que l'homme s'engagera sur le chemin de la paix", souligne Mme Sirbain dans une brochure.

Pour ceux et celles dont les convictions profondes en matière d'écologie iront jusqu'à préférer un manteau en fourrure synthétique, il serait bon de savoir que trente ans de recherches ont permis de réaliser des imitations "hors du commun". Étant anti-mites, ces manteaux ne nécessitent aucun entreposage, sont aussi chauds, mais bien plus légers, que les manteaux de fourrure véritable, se nettoient facilement et sont évidemment moins dispendieux. Il y a également toute une collection de chapeaux pour ceux et celles qui veulent garder leurs idées bien au chaud.

Bien des personnes ont encore des préjugés face à la fourrure synthétique. Mais nous sommes vraiment loin des "peluches" qu'on a déjà connues.

La fourrure synthétique, c'est une question de goût, de prix et... de responsabilité écologique! À moins de préférer tout simplement le drap ou la laine. À vous de jouer!

Marmotte synthétique

Chat sauvage synthétique, modèle ajusté

Lynx synthétique

Chat sauvage synthétique pour homme

Vison synthétique à double boutonnage

Dimanche-Matin **85 CKVL** *vous invitent*

À PARTICIPER AU CONCOURS



26 VOYAGES GRATUITS (13 COUPLES)

DESTINATION VANCOUVER VICTORIA

GAGNEZ UN VOYAGE DE 4 JOURS À VANCOUVER ET VICTORIA

- Date du voyage: du 15 au 18 janvier '82
  EN CLASSE "IMPÉRIALE" CP Air POUR ALLER
- Le séjour sera offert par l'hôtel "Delta River Inn" de Vancouver
- Visites et tour de ville de Vancouver
- Transport et visite de Victoria

sur les ailes de

CP Air

Avec la participation de

The Delta River Inn

et les autobus (Vancouver)

The GRAY LINE de Vancouver

DÉPART DE DORVAL LE 15 JANVIER À 17H30

POSTEZ ET ÉCOUTEZ CKVL

RÉPONDEZ À LA QUESTION-CONCOURS, POSTEZ LE COUPON À L'ADRESSE INDIQUÉE ET ÉCOUTEZ CKVL. LES TIRAGES AURONT LIEU DURANT L'ÉMISSION "L'INFORMATIN À 7 H 45 ENTRE LE 11 NOV. ET LE 4 DÉCEMBRE.

RÈGLEMENTS

1. Ce concours débute le 11 novembre 1981 et se termine le 4 décembre 1981. Complétez la formule de participation ou un fac-similé et faites-la parvenir à l'adresse indiquée, au plus tard le 3 décembre 1981, à 17 h.
2. Les tirages auront lieu les lundi, mercredi et vendredi sur les ondes de CKVL, au cours de l'émission "l'Informatin".
3. Les personnes dont les formules seront tirées au sort, auront une (1) heure pour rappeler la station de radio. Il y aura ainsi tirage de 13 voyages pour 2 personnes à Vancouver, du 15 au 18 janvier 1982, incluant transport aérien, hébergement et visite à Victoria, le tout d'une valeur approximative de $720.00.
4. Chaque formule doit être envoyée séparément. Les droits ont été payés et tout litige peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec. Les règlements officiels et complets sont disponibles chez Dimanche-Matin, CKVL et CP Air.

DESTINATION VANCOUVER/VICTORIA

Remplissez ce coupon et postez à l'adresse suivante:
CKVL 211 Ave Gordon Verdun Qué. H4G 2R2
QUESTION *: Nommez 3 destinations de CP Air?
1)_____ 2)_____ 3)_____
NOM_____
ADRESSE_____
VILLE_____
CODE POSTAL_____
TÉL.:_____

* Vous trouverez les réponses à cette question à l'intérieur de ce journal.

la Baie

une vraie **vente à tout casser**

se poursuit!

Confort suprême... les pieds au chaud!





Un choix à tout casser pour une vente de bottes à tout casser! Voici une sélection de ravissants modèles sport, de ville ou western, en cuir ou suède véritables, doublés chaudement! Mettez vite les pieds à la Baie et faites votre choix!

A. Bottes de ville. Modèle élégant en suède et cuir avec piqûres de fantaisie. Brun, bourgogne ou gris. Pointures 6 à 9 avec demies.

B. Bottes western Blondo. Modèle 10" à enfiler. Semelle antidérapante. Chaude doublure de peluche. Piqûres décoratives. Taupe ou cèdre. Pointures 6 à 9 sans demies.

C. Bottes à enfiler en cuir Bastien. Modèle ultra-confortable avec semelle en crêpe et doublure de peluche. Brun ou bourgogne. Pointures 6 à 9 avec demies.

D. Bottes classiques en suède. Modèle droit 14" avec glissière sur le côté. Semelle antidérapante. Doublure chaude en peluche. Noir ou brun. Pointures 6 à 9 avec demies.

59,99 la pai.

Achats en magasin seulement. Chaussures pour dames, rayons 262 et 271.

Pour Julie LEFRANCOIS

savoir écouter le souffle de la vie



Quand on lui dit qu'une émotion vous a coupé le souffle, elle vous croit à 100%. C'est que, voyez-vous, pour elle tout est question de souffle... ou de respiration pour être plus précise. Julie Lefrançois, mince, les yeux d'un bleu franc nous présente un fauteuil, bien que l'habitude de la maison est de s'asseoir par terre. Pour mieux respirer. ''Parce que le souffle de la vie, c'est important,'' précise Julie Lefrançois.

Marie LAPORTE
photo: Michel PARENT

Professeur de yoga depuis quinze ans, elle a dû subir deux opérations majeures qui l'ont laissée dans de terribles souffrances. Allergique à la pénicilline et à la morphine, elle ne pouvait se soustraire aux attaques sournoises de la douleur. ''C'est alors que j'ai découvert qu'avec une certaine manière de respirer, je pouvais atténuer mes douleurs. Depuis, Mme Lefrançois a mis au point cinq techniques de respiration différentes qu'elle enseigne aux femmes ''parce que j'ai toujours été au service des femmes.''

Femmes stressées, femmes souffrant d'insomnie, de maux de tête, d'angoisse, de surconsommation de médicaments, etc... Beaucoup de couples rendent visite au Centre de gymnastique respiratoire Julie Lefrançois, quelques hommes seuls référés par leur médecin, et plusieurs femmes entre 35 et 65 ans. Elle voit aussi des jeunes super stressés parce qu'ils vivent trop vite, qu'ils n'ont pas le temps de s'arrêter. La tension s'empare alors d'eux.

Étrange siècle qui se vante d'être ''de loisirs'' alors que les gens ont de moins en moins le temps de ''reprendre leur souffle'', alors qu'ils vivent à un rythme de plus en plus effréné. Siècle où se mettent à pulluler toutes sortes de thérapies le re-birth, le cri primal, etc...

''Toutes les thérapies sont bonnes quoique l'une le sera moins pour une personne et excellente pour une autre'', précise Mme Lefrançois, pour qui la marotte demeure la respiration. Les résultats obtenus avec ses clientes ne font que l'encourager à continuer dans cette direction.

''Généralement, après cinq ou sept séances, on n'a plus besoin de moi.'' Même avant. Comme cette femme qui souffrait de violents maux de tête, qui avalait un bon nombre de pilules. Trois séances plus tard, ses maux de tête avaient cessé. Après sept séances, elle avait considérablement diminué sa consommation de médicaments.

''J'exige toujours un certificat médical des personnes qui veulent avoir des séances avec moi. On ne peut pas faire cesser l'absorption de médicaments comme cela, en un jour. Chaque personne possède un dossier dans lequel j'inscris ses malaises et les résultats obtenus.''

Julie Lefrançois devient vite la confidente de ces personnes qu'une situation stresse ou angoisse. Le corps et l'esprit ne sont-ils pas intimement liés l'un à l'autre? Ce que l'un vit, ne le communique-t-il pas à l'autre?

''La dépression dépend d'une mauvaise oxygénation au cerveau,'' ajoute encore cette thérapeute par la respiration. En venant au monde, on apprend à respirer naturellement mais s'est-on déjà arrêté pour écouter ce souffle de la vie pour savoir ce qui se passait dans notre corps quand il aspire cette oxygène vital. L'expression ''Il ment comme il respire'' démontre assez bien que le monde respire sans s'en rendre compte, sans savoir s'il le fait, comme il faut. Une des rares fois où l'on s'attarde à exercer notre respiration c'est en vue d'un accouchement sans douleur.

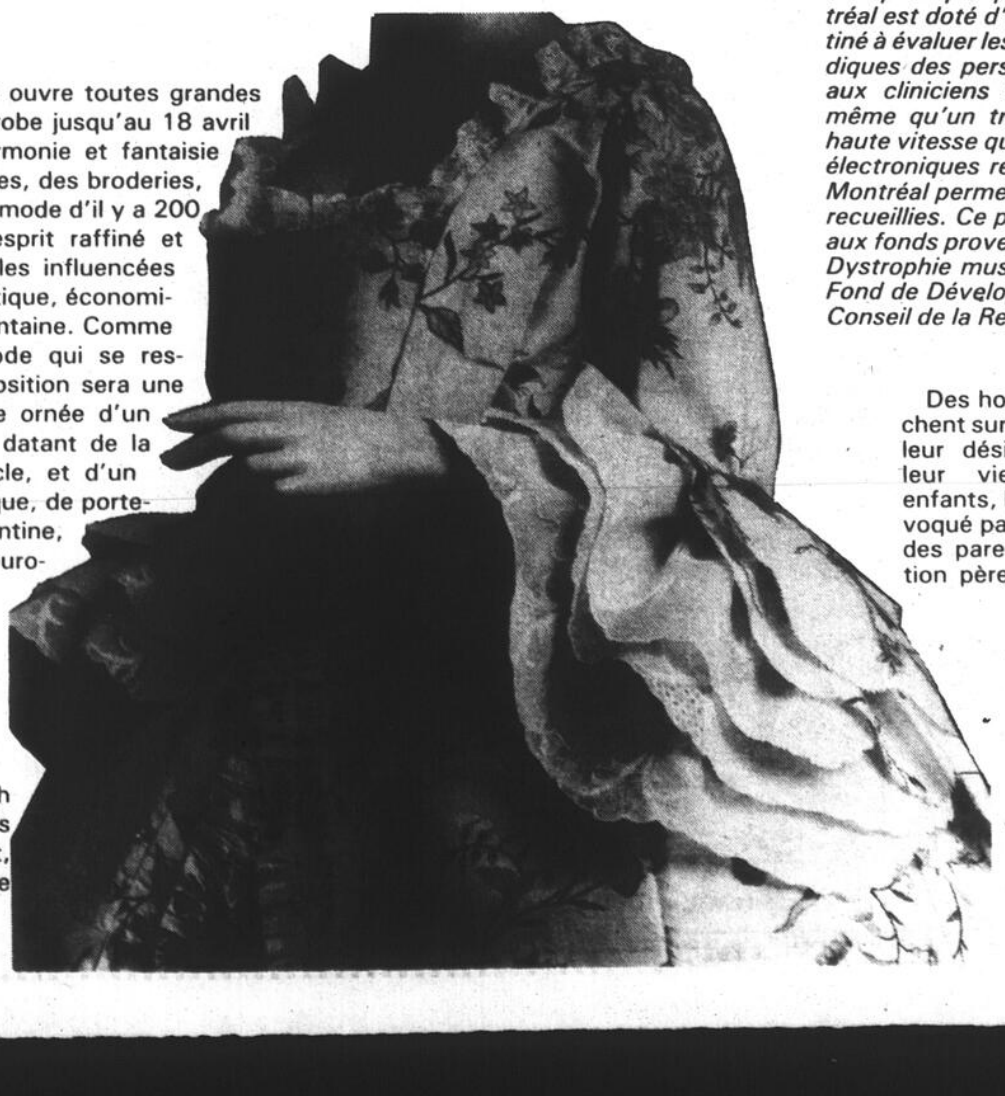
La décontraction de la respiration permet à tout l'organisme de s'oxygéner. La respiration consciente permet de maîtriser le corps en suivant les mouvements. Le souffle qui nettoie comme se plaît à l'appeler Mme Lefrançois, est une technique radicale pour vaincre l'angoisse, les insomnies, etc... La respiration nasale développe les facultés mentales, la concentration. Le ''lift'' de l'estomac facilite un meilleur fonctionnement de l'appareil digestif. Enfin, la cinquième technique est la respiration saccadée, surtout recommandée à ceux qui souffrent des bronches. Toutes ces techniques sont pratiquées en écoutant le son de la respiration. ''Ce qui permet d'oublier nos petits problèmes, de se concentrer sur notre corps. Ecouter le son de sa propre respiration avec amour.

C'est là le secret de Julie Lefrançois: savoir respirer pour vieillir en beauté, éliminer l'angoisse et être bien dans sa peau. ''Toute maladie vient des émotions,'' dira aussi cette femme à la peau de pêche. Et les émotions, ça se contrôle. N'est-ce pas Alain, le philosophe qui disait dans un de ses ''Propos'' que pour combattre la tristesse, il suffisait de se forcer à sourire, le reste allait suivre. Comme si l'âme triste n'avait pas sa place dans un corps souriant. Pour beaucoup de personnes, une maîtrise de leur corps est en effet la meilleure garantie de la maîtrise de leurs émotions, de leur esprit.

Mme Lefrançois est de celles-là et aimerait bien faire profiter les autres de ses expériences, des techniques qu'elle a développées. Pour toutes informations supplémentaires, on peut la rejoindre au 273-4583.

Entre-Nous

Le XVIIIe siècle nous ouvre toutes grandes les portes de sa garde-robe jusqu'au 18 avril 1982. Somptueuse harmonie et fantaisie des dentelles, des plumes, des broderies, des corsages perlés. La mode d'il y a 200 ans laisse entrevoir l'esprit raffiné et fantaisiste de nos aïeules influencées par le climat social, politique, économique de cette époque lointaine. Comme toute collection de mode qui se respecte, le clou de l'exposition sera une robe de mariée en soie ornée d'un motif peint à la main, datant de la dernière moitié du siècle, et d'un corset de la même époque, de portefeuilles en broderie florentine, des gravures de mode européennes et des photos d'élégants personnages provenant des Archives photographiques Notman du Musée McCord. Le musée, ouvert tous les jours de 11 h à 17 h sauf les lundis et mardis est situé au 690 ouest, rue Sherbrooke. L'entrée est libre.



Depuis quelques jours, l'hôpital Sainte-Justine de Montréal est doté d'un laboratoire d'étude du mouvement destiné à évaluer les déficiences neuro-musculaires et orthopédiques des personnes handicapées. Ceci, pour permettre aux cliniciens d'établir les diagnostics plus précis, de même qu'un traitement approprié. Les deux caméras à haute vitesse qui filmeront les mouvements et les appareils électroniques reliés au centre de calcul de l'Université de Montréal permettront de traiter par ordinateur les données recueillies. Ce programme de recherche est possible grâce aux fonds provenant de l'Association Canadienne contre la Dystrophie musculaire, celle de l'Ataxie de Freidreich, du Fond de Développement de l'Université de Montréal et du Conseil de la Recherche en Santé du Québec.

• • •

Des hommes se penchent sur leurs enfants: leur désir d'en avoir, leur vie avec ces enfants, le partage provoqué par la séparation des parents et la relation père-enfant. Voilà de quoi enrichir une soirée. Le collectif d'Hom-Info invite donc ceux et celles que la question intéresse. Le 19 novembre à 19 h 30 au Comité social Centre Sud, 1710 Beaudry.

• • •

Erreur impardonnable! Nous parlions la semaine dernière lors d'un article sur la Clinique des Jeunes St-Denis d'une bande-dessinée sur la sexualité des adolescents. Nous avons oublié de mentionenr que le coût de cette bande-dessinée était de $2.75, frais de poste compris. L'adresse demeure la même, 1609, rue St-Denis, Montréal, H2X 3K3. Mille excuses.

M.L.

BONNE VALEUR
MEMBRES PARTICIPANTS
"BONNE VALEUR"
MOFFAT

RÉGION DE MONTRÉAL
Alwin's, 1926 ouest, Ste-Catherine
Maison A. Breault Ltée 4444 Bélanger
Mariette Clermont 6255, rue St-Hubert
Corbeil Electrique Inc. 7566, rue St-Hubert
Cosmopolitan House Ltd. 890, rue St-Louis, Lachine
Ameubl. Dorion Ltée 2890, rue Notre-Dame Lachine
Ameub. Mamma Furn. 7422, rue St-Hubert

RÉGION DU SUD
ST-MICHEL
Cté Napierville
Marcel Lavallée Inc.
Châteauguay
Ameubl. Filiatreault Inc.

ST-JEAN SUR RICHELIEU
Coache & Perron Ltée

RÉGION DES CANTONS DE L'EST
GRANBY
Harvey & Racine Inc.
STANBRIDGE STATION
Couture & Frère

RÉGION DE LA BAIE DES CHALEURS BONAVENTURE
A.E. Arsenault Inc.
MARIA
Meubles Conrad Boudreau Inc.
MATAPÉDIA
J.-E. Poirier & Fils Ltée

RÉGION DU BAS DU FLEUVE
RIVIÈRE DU LOUP
Yves Simard Meub. Enr.
ST-JEAN-DE-DIEU
Camilien Charron
VILLE POHENEGAMOOK
Réal Levasseur Meubles
STE-HÉLÈNE
Camille Lévesque
Meubles AMQUI
Le Meuble populaire Ltée

RÉGION DU NORD
CHERTSEY
Ameub. C. Riopel Inc.

RÉGION DE L'OUTAOUAIS
DORION
Ameubl. Dorion Ltée 127 boul. Hardwood

RÉGION DE QUÉBEC
QUÉBEC
Tremblay & Bergeron
LÉVIS
Ameubl. Levis Inc..

RÉGION DU LAC ST-JEAN
ALMA
Le Comptoir du Meuble Inc.
PORT-ALFRED
Lavoie & Desbiens Meubles Inc.

BONNE VALEUR

BV BONNE VALEUR 20 ANS DE SUCCÈS

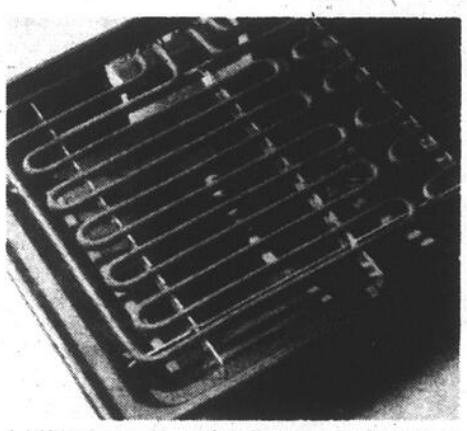
Chez votre marchand Bonne Valeur

où vous trouvez: STYLE, VALEUR, ÉCONOMIE

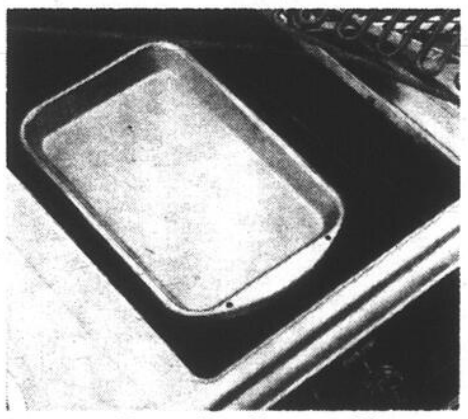
MOFFAT

Les p'tits détails font toute la différence!

La cuisinière Modulaire de Moffat: gril-barbecue — éléments conventionnels



L'élément de gril unique produit une chaleur uniforme, assurant une cuisson égale et une saveur idéale de fumée.



L'ensemble gril-grille se démonte rapidement pour permettre un nettoyage facile et toutes les pièces, y compris la lèchefrite amovible.





Le gril en aluminium coulé à deux éléments amovibles permet de dorer les aliments en y ajoutant une saveur unique de fumée.



La grille interchangeable en aluminium coulé donne une grande surface de cuisson qui ne colle pas, pour préparer facilement et rapidement des repas complets.

l'avenir de votre cuisine.

Ce nouveau modèle comporte des modules — gril-plaque d'un côté et éléments de cuisson de l'autre — qui sont interchangeables selon vos goûts ou besoins. Pour vos grillades à l'intérieur, l'élément chauffant exclusif de Moffat comporte douze barres pour une meilleure répartition de la chaleur. Cet élément ne nécessite aucun lit de charbon encombrant pour donner à vos grillades cette appétissante saveur de cuisson en plein air.

RÉGLAGES INDÉPENDANTS AVANT ET ARRIÈRE DE L'ÉLÉMENT DU GRILL

PLEINE GRANDEUR, AUTONETTOYANT GRAND TIROIR DE RANGEMENT

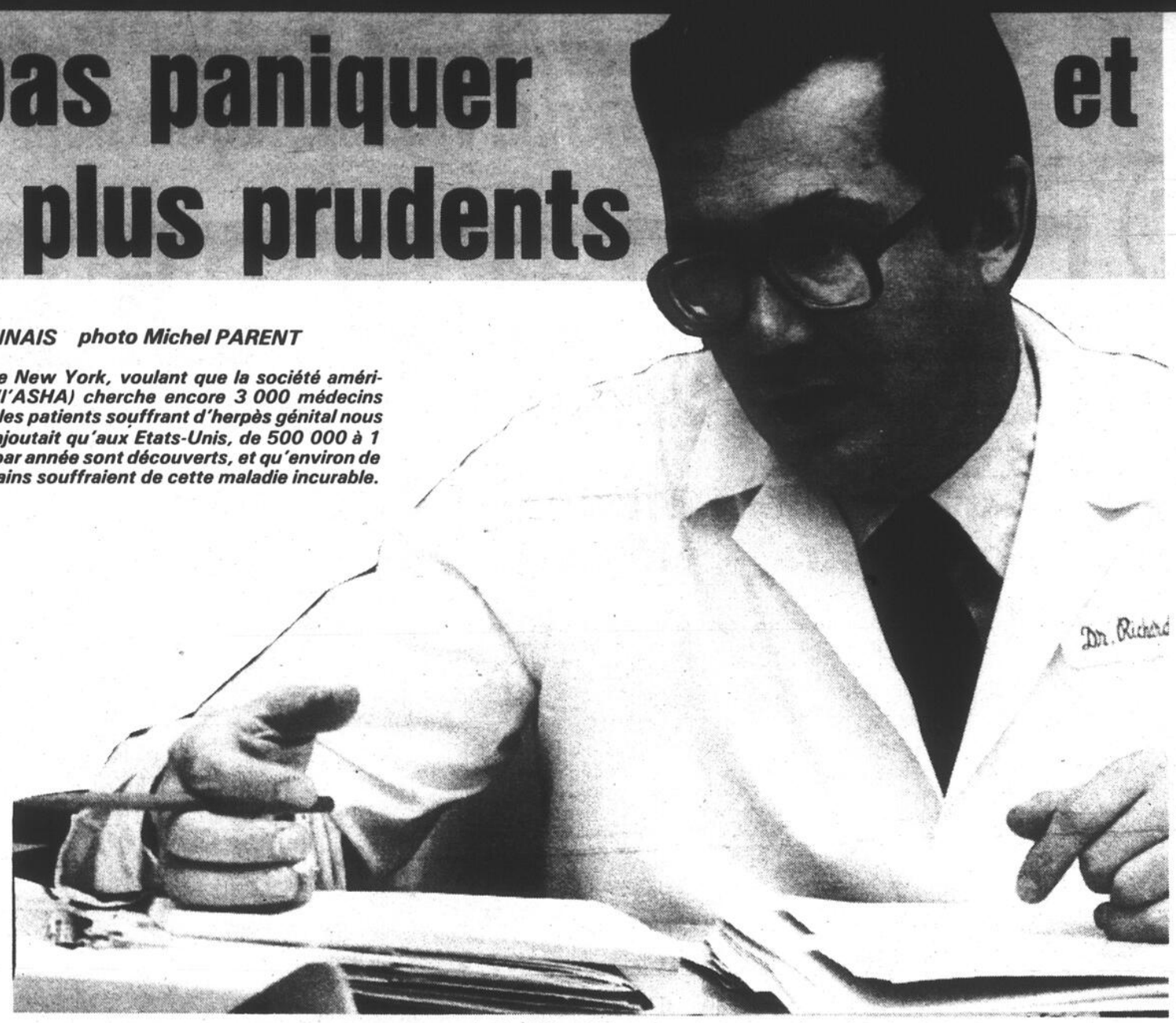
Participez au gros lot de $20 000. B.V.
Le tirage aura lieu le 29 décembre '81

L'HERPÈS GÉNITAL:

Ne pas paniquer et être plus prudents

par Josette BOURBONNAIS photo Michel PARENT

Une nouvelle venue de New York, voulant que la société américaine de santé sociale (l'ASHA) cherche encore 3 000 médecins volontaires pour soigner les patients souffrant d'herpès génital nous a fait réfléchir. L'ASHA ajoutait qu'aux Etats-Unis, de 500 000 à 1 million de nouveaux cas par année sont découverts, et qu'environ de 5 à 20 millions d'Américains souffraient de cette maladie incurable.



Dr Richard Morisset, chef des services de microbiologie et des maladies infectieuses, de l'Hôtel-Dieu de Montréal.

À Montréal, nous sommes allés à l'Hôtel-Dieu nous renseigner et le Dr Richard Morisset, chef du service de micro-biologie et des maladies infectieuses tend à nous mettre en garde tout en exhortant la population à ne pas paniquer.

''Avant toute chose, insiste-t-il, il ne faut pas alarmer le public, on a déjà vu des cas d'herpès génital ou encore d'autres maladies vénériennes acculer le sujet au désespoir, et il faut éviter cela à tout prix. Leur vie n'est pas terminée parce que certaines personnes ont attrappé un virus dont on n'a pas encre trouvé le remède mais il faut être sur ses gardes.

Un virus qui demeure

''En effet, l'herpès est une maladie virale, contagieuse par contacts sexuels, et aussi par la bouche, de plus, si on peut aider le malade par une médication appropriée, si ses propres anticorps combattent le mal, on est sûr que le virus, lui, demeure dans l'organisme de la personne et peut réapparaître, d'un jour à l'autre, sous l'effet d'un affaiblissement général ou d'une autre maladie, étrangère au premier virus. C'est dire que le malade peut à tout moment de son existence être porteur du mal sans le savoir et contaminer un partenaire sexuel, sans le savoir également. Un intermédiaire peut ainsi transporter le mal d'un sujet à l'autre tout en ayant l'air parfaitement sain. D'où le risque toujours plus grand pour les personnes qui ont plusieurs partenaires!

Le médecin microbiologiste et professeur à l'Universite, qui partait en fin de semaine au premier congrès sur les maladies transmises sexuellement (MTS), à Porto Rico, où il présentera une communication sur ''les vaginites cliniques rebelles récidivantes'', traite d'un sujet qui lui tient à coeur également et dont un collègue parlera. À savoir, l'éducation sexuelle à l'école et à quel âge.

Pour le Dr Morisset, l'âge minimum pour donner cet enseignement est de 15 ans; plus jeune, il craint que cela n'incite les adolescents à connaître trop tôt des expériences pour lesquelles ils ne sont pas prêts.

Ce que le médecin admet et regrette c'est que des jeunes s'adonnent, sans amour, à des jeux d'adultes, sans préparation, et surtout sans connaissances, sans précautions, sans même avoir de bonne idée sur la santé de leur partenaire. Tout ce qu'ils pensent, et encore pas toujours, c'est à la contraception. De soins élémentaires d'hygiène, point. Pas de préservatifs ou alors ils ne savent pas les utiliser, pas de soins de toilette, ni avant ni après. Et ils peuvent handicaper toute leur vie, physique comme psychique.

De l'espoir

Revenant à l'herpès qui est notre propos, le Dr Morisset nous laisse de l'espoir. ''Il existe, dit-il des vaccins à l'étude dans le monde, mais à ce jour, on n'a pas pu en mettre un au point qui ne soit nuisible à l'homme, c'est-à-dire qu'en détruisant le virus, il ne détruise pas aussi les bonnes cellules du corps. Cela viendra un jour. Pour le moment, aucun antibiotique ne peut venir à bout du virus de l'herpès.

Parlant des conséquences à long terme de cette maladie, le médecin ne cache pas que dans un système, encore une fois affaibli par quelque autre cause étrangère, la maladie ne puisse se disséminer au niveau génital d'abord, au niveau des ganglions, puis se faufiler dans le système sanguin. Mais ce sont des cas extrêmement rares et cela ne peut arriver chez un sujet en bonne santé!

''Chez la femme, qui peut ne pas ressentir l'effet de la maladie tout en en étant porteuse, une lésion au niveau du col peut, lors d'un accouchement, contaminer l'enfant qu'elle met au monde et l'on peut, à cet égard, décider de lui faire une césarienne pour préserver le bébé''.

Manifestations

Mentionnons qu'il existe deux types d'herpès, le numéro 1, qui n'est pas une maladie vénérienne, c'est le bouton de fièvre, le feu sauvage constitué de pustules nombreuses, sensibles, agaçantes, qui passe en une semaine et qui a été causé par des éléments comme l'eau, le soleil, la fièvre, etc.

L'herpès numéro 2, sujet de cet article, est une maladie vénérienne à virus pas encore guérissable même s'il y a de l'espoir. Ses manifestations sont aussi des ''feux sauvages'' qui passent entre 5 à 10 jours, mais ce qui ne veut pas dire que le malade est guéri.

On n'a pas de statistiques à ce sujet parce que l'herpès n'est pas au nombre des cinq maladies vénériennes à déclarer obligatoirement (syphillis, gonorrhée, chancre mou, lymphogranulome et granulome inguinal).

Par contre, si les autorités gouvernementales et médicales s'inquiètent de plus en plus c'est que la plupart de ces maladies ne cessent d'augmenter, sans doute l'effet de la plus grande liberté des moeurs et les communications entre pays... De fait, à l'Hôtel-Dieu, on enregistrait cette année le double des cas de gonorrhée de l'année précédente.

En résumé il ressort que si la médecine est prête à aider les malades, que si ses chercheurs progressent, les médecins demandent au public d'être plus vigilants dans leurs relations, plus prudents, plus hygiéniques aussi afin d'enrayer cette vague grandissante de M.T.S. comme l'on dit aujourd'hui, partout dans le monde.

Dimanche-Matin et 85 CKVL vous invitent

À PARTICIPER AU CONCOURS

26 VOYAGES GRATUITS (13 COUPLES)

DESTINATION VANCOUVER VICTORIA

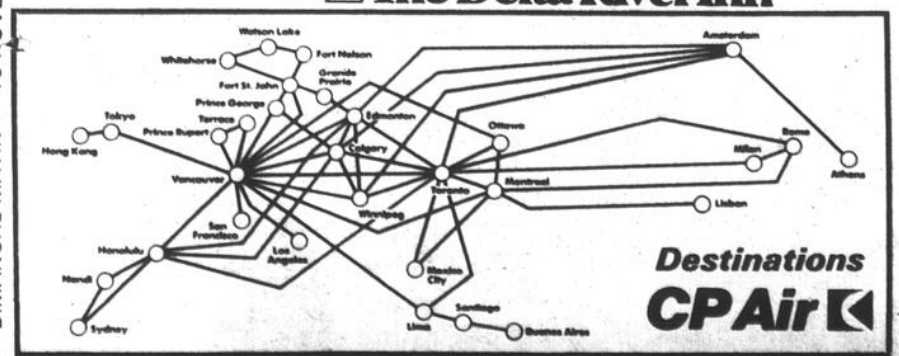
GAGNEZ UN VOYAGE DE 4 JOURS À VANCOUVER ET VICTORIA

avec la participation de The GRAY LINE

sur les ailes de CP Air

CP et ⊿ sont les marques deposées de Canadien Pacifique Limitee

et The Delta River Inn



REMPLISSEZ LE COUPON DANS CE JOURNAL

Masque de beauté immédiat
AMPOULE
Coup d'éclat®



ORIGINAL
EFFET LIFTING
ACTION IMMEDIATE
Efface la fatigue du visage, rend la peau plus éclatante, constitue une excellente base de maquillage.

Ampoules en vente chez votre esthéticienne ou pharmacien.

Vente Surprise

15% à 30% de rabais sur des centaines d'articles



Lundi seulement

J'adore jouer au Père Noël!
Vous aussi? Un bon conseil:
pensez-y maintenant et profitez
des excellents rabais de la
Vente Surprise afin de choyer
encore plus ceux que vous aimez.

Eaton Centre-ville, et à ou par Anjou, Pointe-Claire, Cavendish, Laval, St-Bruno, Beloeil, Ottawa, Sherbrooke, Ste-Foy, Galeries de la Capitale ainsi qu'aux magasins Eaton Foyerama à St-Laurent et Greenfield Park, et aux Centres d'aubaines Eaton à l'Entrepôt, à LaSalle, Langelier et Domaine.
Achats en personne seulement.

EATON

Centre-ville: 10h à 18h; jeu., vend. 10h à 21h; sam. 9h30 à 17h. Autres magasins Eaton: 9h30 à 18h; jeu., vend. 9h30 à 21h; sam. 9h30 à 17h.



LES PLANTES

PAR

J. ALPHONSE LAPOINTE, AGRONOME

LE PIN

Le pin est l'une de nos plus précieuses essences forestières. Jusqu'au milieu du XXème siècle, il a joué un rôle de premier plan dans la vie économique du peuple québécois. L'exploitation intensive et une maladie parasitaire ont fortement réduit la population de **pin blanc** (Pinus Strobus), une espèce dont les vertus thérapeutiques sont connues depuis fort longtemps.

Les bourgeons de pin et de sapin sont utilisés contre la toux, la grippe, la coqueluche, les embarras pulmonaires, l'asthme et certains troubles de l'appareil urinaire. La gomme de sapin et la résine du pin entrent dans la préparation de pastilles et de sirops contre le rhume qui peuvent aussi aider à soulager diverses affections des voies respiratoires.

Grâce à ses propriétés diurétiques et dépuratives, la résine du pin et du sapin permet de soulager les douleurs du rhumatisme et de la sciatique et elle exerce une action bienfaisante sur le système urinaire et les coliques hépatiques. De plus, elle se montre efficace contre les vers parasites. Mais il ne faut pas en abuser, car la résine est un excitant qui provoque parfois des vertiges, des nausées, etc.

Les bourgeons de pin et de sapin ne présentent pas le même danger. Ils contiennent de la résine et une huile qui agissent comme expectorants. L'infusion ou la décoction de bourgeons de pin séchés sont utilisées contre les maux de gorge et autres troubles des voies respiratoires, la fatigue nerveuse, l'insomnie, le mauvais fonctionnement des reins ou de la vessie. On dit qu'ils calment aussi les spasmes de l'estomac et de l'intestion.

La décoction de bourgeons de pin ou de sapin, récoltés au printemps lorsqu'ils sont bien tendres, ajoutée au bain, soulage les douleurs rhumatismales, les affections des voies respiratoires et les maladies de la peau. Utilisée de façon externe, la décoction de bourgeons de pin séchés a une action efficace sur plusieurs formes d'éruption cutanée et peut aussi être appliquée en compresses pour soulager les douleurs névralgiques; ajoutée à l'eau du bain, elle a un effet bienfaisant dans les cas de fatigue musculaire, de surmenage ou de rhumatisme. Les bains de vapeur aux bourgeons de pin constituent souvent une thérapie efficace pour venir en aide aux personnes anémiques.

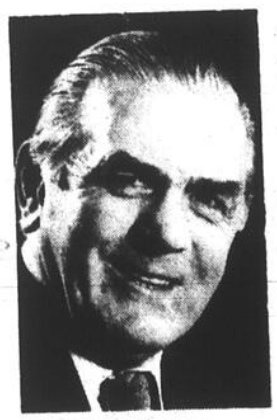
Les lecteurs qui m'écrivent recevront gratuitement la brochure ''HORIZON-SANTÉ''. Adressez vos lettres à J.-Alphonse Lapointe, agronome, a/s DIMANCHE-MATIN, 5701, rue Christophe-Colomb, Montréal, Qué. H2S 2E9.



PIN

confidences

par LOUIS L'ECUYER



Maurice Richard a fait ses débuts radiophoniques en compagnie de Richard Morency et de Tom Lapointe, lors d'une édition spéciale de l'émission ''LE MONDE DES CHAMPIONS'' à CKVL antenne 1.

Le 'Rocket' sera dorénavant entendu dans le cadre de cette émission lors des matches des Canadiens de Montréal.

C'est au Dimanche-Matin qu'il débuta dans la carrière de journaliste sportif, carrière qu'il complémente maintenant sur les ondes radiophoniques de CKVL antenne 1.



Le Club Optimiste Montréal Olympique rend hommage à ROGER LUGAZ, président du CLub Médaille d'Or. Cette fête aura lieu au Centre Buffet Antique, 6086 est, rue Sherbrooke, le mardi 17 novembre à 18 h 30.

Avis à ceux qui désirent fuir la rigueur de l'hiver et se retrouver sous des cieux plus cléments: Champagne Tours offre actuellement un séjour à La Havane pour aussi peu que $640, ainsi qu'un combiné de 10 jours à Soroa et à l'Atlantico pour seulement $830. Voyez rapidement votre agent de voyages, car sans nul doute qu'à ces conditions la demande sera forte.

LES PETITS CLASSIQUES

D'autres beaux contes pour les enfants de 8 à 12 ans!





Les jeunes lecteurs seront heureux d'apprendre la parution de deux nouveaux volumes dans la populaire collection ''Pour lire avec toi'', publiée aux Éditions Héritage et dirigée par Henriette Major.

ON DEMANDE DES CRIEURS pour le journal DIMANCHE-MATIN. Bons coins de rues disponibles et c'est payant. Informations: 353-6080.

Edouard Piley gérant des ventes chez Babin Automobile, dépositaire Dodge et Chrysler, vous invite tout spécialement cette semaine. Il a pris la décision de doubler les rabais étoiles de Chrysler. Incroyable mais vrai, venez rencontrer cette équipe dynamique.



M. William B. Pattison est président des hôtels Delta, propriétaire de 11 hôtels à travers le Canada dont le ''River Inn'' de Vancouver. Monsieur Pattison est heureux de recevoir les gagnants du concours ''Destination Vancouver/Victoria'' à son magnifique ''River Inn'' situé sur le bord de la rivière Fraser. Ces heureux gagnants voleront sur les ailes de CP AIR, une collaboration de DIMANCHE-MATIN et CKVL.

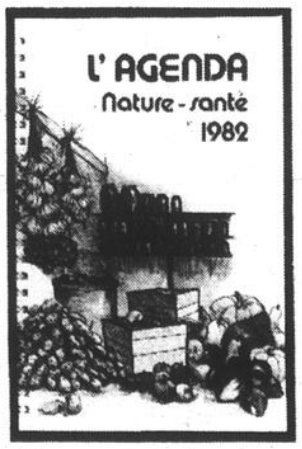
Pour Monique Vermont et Jean Faber, la tournée se poursuit. Le Comité de spectacles de Dolbeau présente le charmant duo à l'auditorium de la polyvalente Jean-Dolbeau, aujourd'hui à 20 h 30. Le public jeune et moins jeune ne manquera pas cette exceptionnelle soirée de rire et de fantaisie où le romantisme trouve également sa part.



Pendant que tous les Québécois se préparent à affronter la dure saison hivernale qui arrive à grand pas, M. Roland Gagné, lui, cette semaine, préparait son potager et son aménagement paysagé autour de sa luxueuse maison à Fort Lauderdale en Floride. Déjà, depuis plusieurs années, Roland Gagné et sa charmante épouse, Thérèse, s'éloignent des rigueurs de nos hivers canadiens.



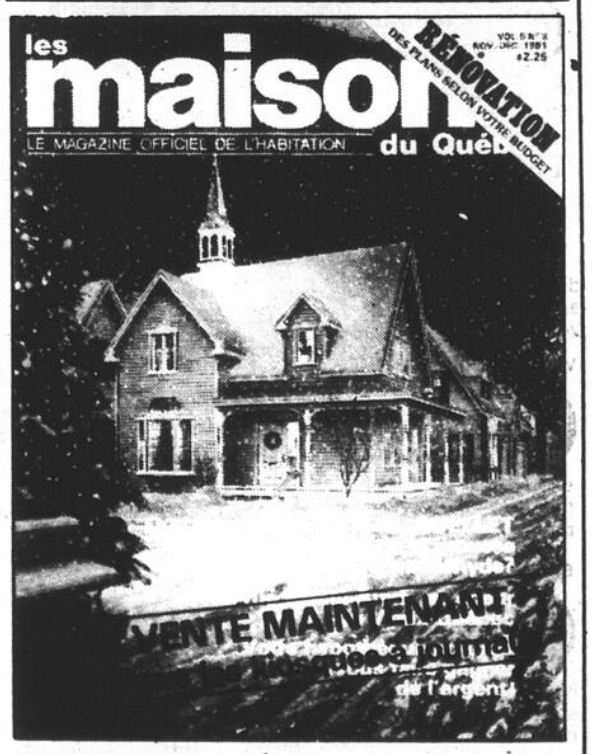
Dans sa plus récente édition, l'horaire-télé TV PLUS nous propose une entrevue exclusive avec Émile Genest qu'on retrouve au petit écran, après une longue absence, dans le rôle du père Plouffe ainsi que dans le rôle du père de Denise dans le cadre du téléroman ''Chez Denise'. Les lecteurs de TV PLUS trouveront aussi dans cette même édition un intéressant reportage sur le film à succès ''Rencontres du troisième type'', présenté pour la première fois à la télévision.



Un agenda unique en son genre: il contient de plus un guide météorologique et des conseils pour réussir votre jardin. Il vous aidera à planifier votre travail en fonction des variations du temps.

•••

Félicitations à GINETTE DOUDEAU pour sa récente nomination comme directeur des médias chez Publicité Caledon.



LES MAISONS DU QUÉBEC, un magazine qui sera sûrement en intéresser plus d'un. Ce magazine s'avérera une aide précieuse pour ceux qui veulent rénover leur demeure avec un guide et des plans suggérés. La mise en marché est assurée par Les Distributions Éclair.

HOROSCOPE

SCORPION



DIMANCHE, 15 novembre Rivalité et jalousie, c'est ce que les astres indiquent pour vous aujourd'hui. Fuyez les invitations qui peuvent être votre pierre d'achoppement.

SAGITAIRE



DIMANCHE, 15 novembre Excellente occasion d'entreprendre des démarches importantes et élargir vos contacts sociaux. Ne vous fiez pas trop à votre confidente habituelle.

CAPRICORNE



DIMANCHE, 15 novembre Nouvelles intéressantes. Mais résistez à la tentation de les ébruiter tout de suite. Parlez d'abord à votre mère.

VERSEAU



DIMANCHE, 15 novembre Vous trouverez à mettre prochainement à profit ces connaissances que vous avez récemment acquises. L'essentiel est de faire voir ce que vous faites.

POISSON



DIMANCHE, 15 novembre Vos goûts de luxe vous coûteront cher, et vous attireront l'inimitié de vos proches. Contentez-vous d'une tenue élégante, mais sans recherche exagérée.

BÉLIER



DIMANCHE, 15 novembre Chacun a ses petits ennuis. Ne prenez donc pas une mine offensée, si quelqu'un ouvre une fenêtre près de vous. La tolérance est presque une vertu.

TAUREAU



DIMANCHE, 15 novembre Consacrez donc plus de temps à ces lectures que vous aimez, mais que vous remettez toujours à plus tard. Ayez des connaissances générales.

GÉMEAUX



DIMANCHE, 15 novembre Traitez-vous votre entourage avec tous les égards qu'il mérite? Faites donc un examen de conscience à cet égard et vous changerez de conduite.

CANCER



DIMANCHE, 15 novembre Les activités mondaines semblent vous accaparer, mais un incident vous fera perdre certaines illusions. Ne laissez pas votre timidité s'accentuer.

LION



DIMANCHE, 15 novembre Si vous allez en auto, aujourd'hui, recommandez au conducteur d'aller prudemment, car les astres indiquent des obstacles sur votre route.

VIERGE



DIMANCHE, 15 novembre La journée vous est favorable, si vous avez un projet à exposer aux amies. L'argent qui vous manquait vous sera offert par vos parents.

BALANCE

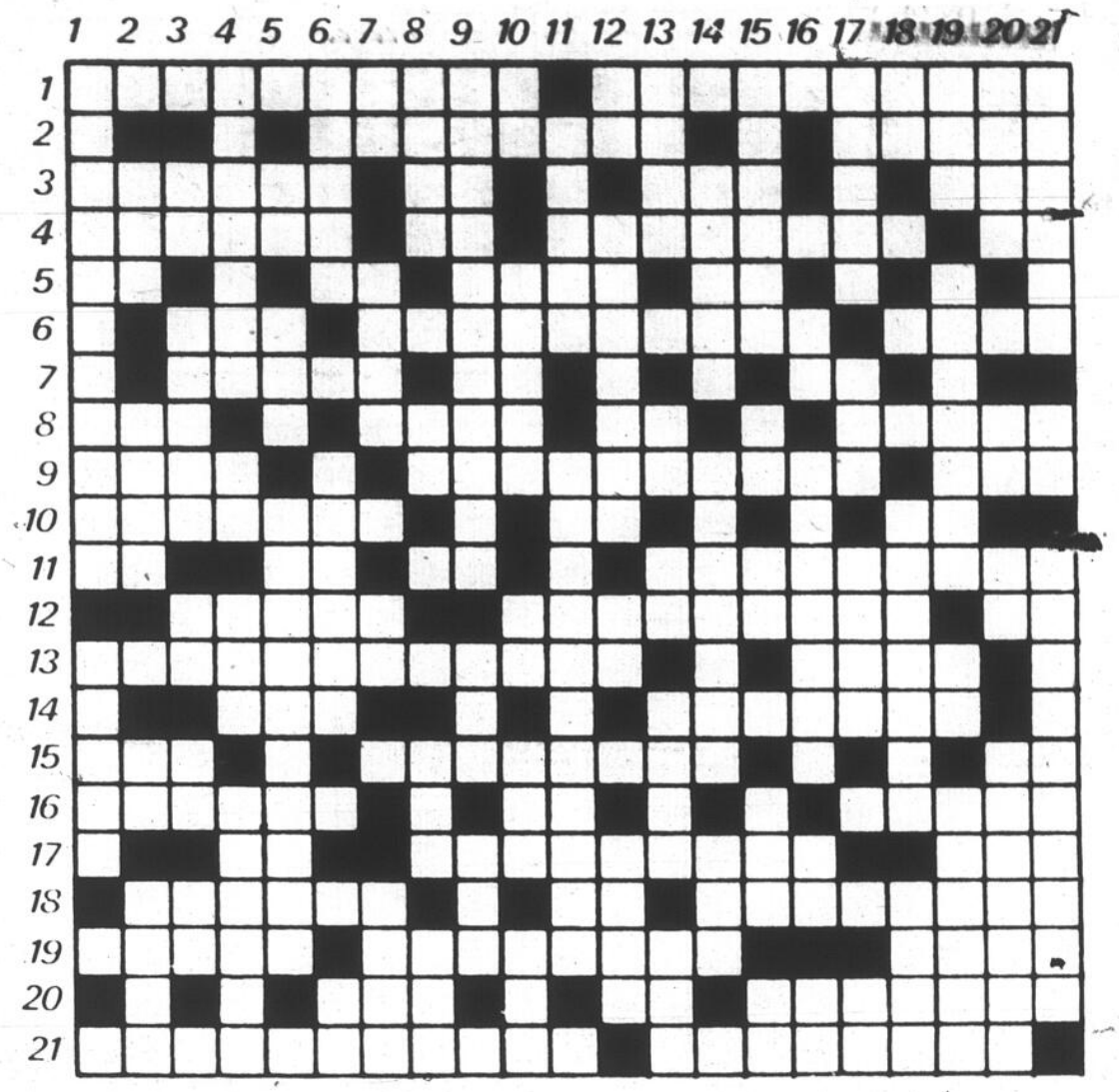


DIMANCHE, 15 novembre Vos nerfs ont besoin de repos. En famille, c'est la journée idéale pour récupérer vos forces. Le soir, il vous restera quelques heures pour lire le roman qui vous tente.

"Si vous désirez connaître votre horoscope quotidien, vous pouvez vous abonner au prix spécial de $15. pour 12 numéros. Il suffit d'expédier votre demande accompagnée de votre chèque ou mandat-poste à: Horoscope Quotidien Eclair, 8023 est, rue Jarry, Montréal, J1J 1H6.

MOTS CROISÉS

LA FATIGUE



HORIZONTALEMENT

1—Appareil pour l'étude de la fatigue musculaire — Fatigue physique ou morale, dépression, prostration.

2—Mettre dans un état d'épuisement, de fatigue — Importuner, fatiguer.

3—Fig. et fam., ennuyer, fatiguer, importuner — Ville de Chaldée — Unité de mesure de résistance électrique — Triage.

4—Fatigué, à bout de forces — Dieu du Soleil — Fatiguer, importuner — Fréquence modulée.

5—Conjonction négative — Pronom personnel — Détruisit avec le pic et la pioche — Équerre.

6—Qui n'est pas cuit — Fatigue propre aux muscles — Fatiguer progressivement.

7—Fatigué, harassé — Préposition — Coups de baguettes sur le tambour.

8—Pronom personnel — Met une graine en terre — Du verbe pouvoir — Rompu, brisé de fatigue.

9—Se rendras — Force par laquelle on supporte la fatigue — Thymus du veau.

10—Fatiguer, importuner par des assiduités excessives — Numéro — Voyelles jumelles.

11—Venu au monde — Avant midi — Ancienne note — Grande fatigue de tête causée par un travail pénible.

12—Fatigue morale — Fatigue résultant d'un travail excessif du corps et de l'esprit — Fleuve côtier de France.

13—Propension plus ou moins grande à être fatigué — Filet pour prendre les oiseaux.

14—Article contracté — À l'opposé de la fatigue.

15—Recueil de bons mots — Affaiblir, fatiguer — Symbole du plomb.

16—Fatiguer, épuiser — Fleuve de France — Harassé de fatigue.

17—Possédé — Fatigue, manque de force — Petits ruisseaux.

18—Laine d'un mouton — Parcouru des yeux — Fatigués, hors d'haleine.

19—Fatigué à l'excès — Diminution des forces, d'origine nerveuse ou psychique, grande fatigue — Une des cinq parties du monde.

20—Une des Cyclades — Conjugaison — Affaiblir, abattre, fatiguer.

21—Fatigues, diminutions des forces physiques ou morales — Briser de fatigue.

VERTICALEMENT

1—Fatigue extrême — Abattu, fatigué, épuisé.

2—Petite pomme rouge — Se dit d'un mur sans ouvertures — Drame japonais — Manie doucement.

3—Sans ornement — Jetas des cris — Conjonction — Avant midi — Pronom indéfini.

4—Trace creusée dans le sol par les roues d'une voiture — Pronom personnel — Habitation des oiseaux — Éprouver de la fatigue.

5—En les — La première page de DIMANCHE-MATIN — Nuisible, pernicieuse.

6—Qui ne sont pas communs — Changea de place — Notre Seigneur.

7—Année — Troublés — Ibidem — Viens au monde.

8—Sentiment d'inquiétude — Conjugaison — Côté d'un navire frappé par le vent — Pronom personnel.

9—Fatigue extrême — Attacha — Manière de faire une chose selon les règles.

10—Préposition — Maladie de la peau (pl.) — Mesure chinoise — Demie de naître — Cri sourd d'un homme qui frappe.

11—Gros et court — Que rien ne fatigue.

12—Paresseux — Nymphe, elle accueillit Ulysse, naufragé, et le retint 10 années — Pronom personnel — Corps céleste tournant autour de la Terre.

13—Grand vase en métal à une anse — Ancienne note — Caesium — Ce qu'une personne déclare — Colère.

14—Précoce — Faire cesser la colère — Elle, en anglais.

15—Devenir fatigué — Préfixe privatif — Saint — Roi de Juda — Voyelles jumelles.

16—Conjugaison — Repos ménagés dans un vers pour en régler le rythme — Article espagnol — Lettre grecque.

17—Aller çà et là à l'aventure — Principe de la vie — Lieu de délices — Le premier de tous les nombres.

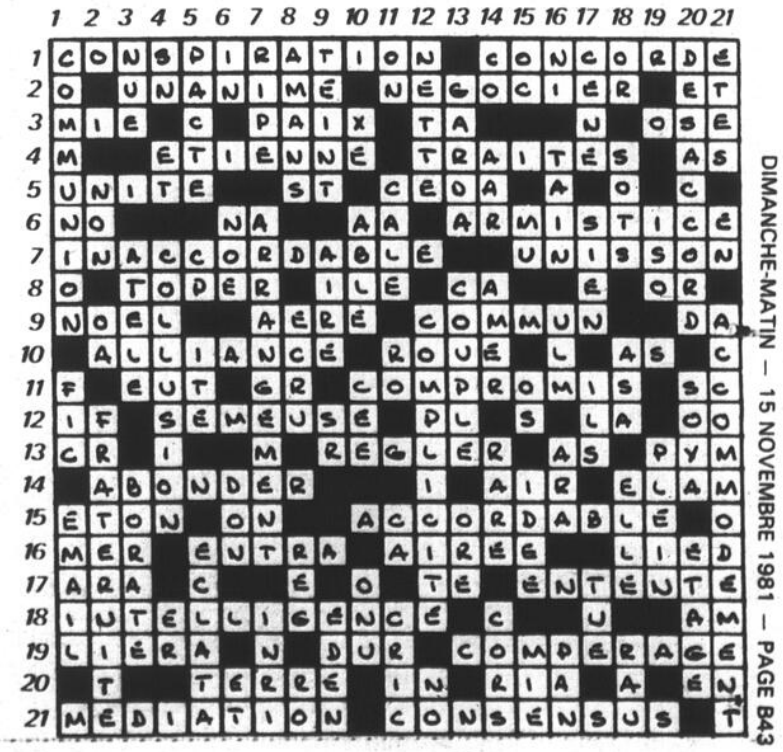
18—Possessif — Mettre en circulation — Cache.

19—Point cardinal — Ferme, hardie — Pronom personnel — Saleté qui s'amasse sur la peau.

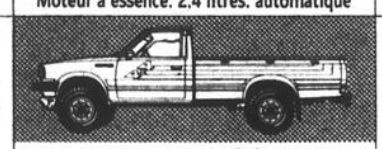
20—Tendon des muscles — Mesure chinoise — Symbole du sodium — Arbre cultivé pour ses fruits.

21—Travailler d'arrache-pied, se donner beaucoup de peine, se fatiguer — Moeurs, coutumes — Fatiguer sans cesse, importuner.

Solution de la semaine dernière



DATSUN 1982
POUR FAIRE LE PLEIN DE PERFORMANCES:

	MODÈLE	LITRES/ 100 KM	(MPG)		MODÈLE	LITRES/ 100 KM	(MPG)
280ZX	 5 vitesses	10.1	28	CAMION	 Diesel à 5 vitesses	6.4	44
200SX	 5 vitesses	7.6	37	STANZA	 5 vitesses	6.3	45
MAXIMA	 Diesel 2.8 litres à 5 vitesses	6.9	41	310	 4 vitesses	6.3	45
MAXIMA	 Moteur à essence. 2.4 litres. automatique	10.2	28	210 SEDAN	 Moteur 1.4 litres. 5 vitesses	5.5	51
CAMION	 Moteur à essence. à 5 vitesses	8.1	35	210 FAMILIALE	 Moteur 1.5 litres. 5 vitesses	6.7	42

Regardez ces chiffres et songez à l'économie d'essence appréciable que peut vous faire réaliser une Datsun, n'importe quelle Datsun...

Toutes les données figurant ci-dessus sont basées sur des tests effectués en laboratoire selon des méthodes approuvées par Transports Canada et utilisant des modèles choisis dans chaque catégorie de véhicules.

En plus de vous montrer le haut rendement des Datsun testées, ces résultats font également ressortir le souci d'économie d'essence caractéristique à toutes les Datsun.

Et même si la consommation d'essence varie selon votre façon de conduire, la condition et les particularités propres de votre voiture, ces performances n'en constituent pas moins un excellent guide de comparaison.

Demandez le GUIDE DE CONSOMMATION D'ESSENCE 1982 de Transports Canada à votre concessionnaire Datsun ou à un concessionnaire de voitures neuves, vous y trouverez le rendement/essence de toutes les voitures de l'année et vous verrez à quel point Datsun fait bonne figure face à la compétition.

Pensez-y et comparez: modèle après modèle, Datsun vous offre une économie d'essence remarquable.

L'AVENIR ROULE EN DATSUN ET L'AVENIR VOUS APPARTIENT.

DATSUN

LE NOM DE QUALITÉ
NISSAN
NISSAN MOTOR CO. LTD

Auto Gouverneur Inc.
1501, boul. des Laurentides
Vimont, Laval
668-1651

Automobiles Alexander Inc.
4100 chemin Gascon
St-Louis-de-Terrebonne
477-1444

Automobiles Réal Croteau Ltée
760 St-Charles Est, (coin Roland Therrien) Longueuil
677-8979
677-8953

Roger Baudin Automobiles Inc.
10511, rue Bellevois
Montréal-Nord
321-8600

Normand Beaudoin Automobile Inc.
12230 rue Sherbrooke est,
Pointe-aux-Trembles
645-4546

Bellemare Datsun (1976) Ltée
10305 avenue Papineau
Montréal
382-2780

Brodway Automobile Ltée
7550 rue Broadway
LaSalle
366-8931

Bruneau Automobiles Inc.
3923 boul. Samson
Chomedey
681-6438

Brucy Auto Inc.
900 Boul. Harwood
Vaudreuil
455-1434

BGM Economique Auto
818 boul. Labelle
Blainville
435-5566

Cité Datsun
3500 ouest, rue Jean-Talon
Mtl
739-3175

Datsun Fairview
345 Boul. Brunswick
Pointe-Claire
697-9141

Garage Dumoulin Ltée
8115 boul. Lévesque
St-François, Laval
665-7450

Garage Modelauto Inc.
7040 Boul. St-Laurent
Montréal
272-5761

Manoir Datsun
225 boul. Brien
Repentigny
585-5824

St-Eustache Datsun
801 Boulevard Sauvé
St-Eustache
472-8666

Vente Snyder Datsun Ltée
2225 rue Notre-Dame
Lachine
634-7211